



UNIVERSIDAD
PANAMERICANA
Campus Aguascalientes

Escuela de Pedagogía

**EL DESARROLLO DE COMPETENCIAS DOCENTES PARA LA ENSEÑANZA
DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA EN EL ESTADO DE
AGUASCALIENTES.**

TESIS QUE PRESENTA

MARIO MACÍAS SALCE

**PARA OPTAR POR EL GRADO DE
MAESTRÍA EN ENSEÑANZA SUPERIOR**

**CON RECONOCIMIENTO DE VALIDEZ OFICIAL DE ESTUDIOS DE LA
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA, SEGÚN ACUERDO NÚMERO 964016
DE FECHA 01 DE MARZO DE 1996**

**DIRECTOR DE TESIS
MTRO. ENRIQUE DE LEÓN DÁVALOS**

AGUASCALIENTES, AGS., MÉXICO

FEBRERO, 2017

DICTAMEN

Escuela de Pedagogía

MAESTRÍA EN ENSEÑANZA SUPERIOR

DICTAMEN DEL TRABAJO DE TITULACIÓN

En mi calidad de Director de Tesis, y después de haber analizado el trabajo de investigación de:

MACÍAS

Apel. ldo. Palerm:

SALCE

Apellido Materno

MARIO

Nombre (s):

Quien cursó la **Maestría en Enseñanza Superior**; con reconocimiento de validez oficial de estudios de la Secretaría de Educación Pública, según acuerdo número 964016 de fecha 01 de marzo de 1996 y con clave de la Dirección General de Educación Superior No. 138031401101; y quien presenta el trabajo titulado:

"EL DESARROLLO DE COMPETENCIAS DOCENTES PARA LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA EN EL ESTADO DE AGUASCALIENTES"

De conformidad a la modalidad de titulación: TESIS

Manifiesto que reúne los requisitos a que obligan los reglamentos en vigor, para ser presentado ante el Honorable Jurado del Examen Recepcional.

Aguascalientes, Ags., 17 de febrero de 2017.



MTRO. ENRIQUE DE LEÓN DÁVALOS

3014495

No. de Cédula Profesional

RESUMEN

El trabajo que está a punto de leer, en su contenido, se compone de cuatro capítulos que describen y hacen referencia al planteamiento de un problema detectado en relación con la enseñanza del español como lengua extranjera y la falta de profesores capacitados en este tema. Dicha detección, resultó en la búsqueda de información relacionada con la investigación de autores reconocidos que han trabajado si no directa al menos de manera indirecta en beneficio del tema de la enseñanza y sus respectivas líneas de formación y de enseñanza-aprendizaje, dando forma así al marco teórico de este documento.

Una vez que se logró fundamentar la esencia de este trabajo, se recurrió al diseño metodológico lo cual condujo a organizar y diseñar una propuesta de intervención con el nombre de “Diplomado en la Enseñanza del Español como Lengua extranjera”, cubriendo así, las áreas de oportunidad que resultaron de este ejercicio de tesis y el desarrollo de competencias docentes en profesionistas del estado de Aguascalientes.

Se propuso un diplomado que ayude a los profesionistas a expandir sus horizontes en su desarrollo profesional y a ampliar sus expectativas de actividades adicionales a las cotidianas.

Después, se hizo un análisis de los datos obtenidos de la revisión y diseño metodológico, obteniendo datos importantes que permitirán trabajar en la propuesta diseñada y traerán beneficios no sólo a los profesionistas, sino a los extranjeros que radican en el estado de Aguascalientes y que buscan servicio de calidad referente a la enseñanza de español para extranjeros.

DEDICATORIA

Dedico este trabajo a mi señora madre, quien ha sido ejemplo de apoyo y de fuerza inquebrantable ante cualquier circunstancia. A mi señor padre, quien falleció hace muchos años, pero seguro estoy, que se sentiría orgulloso de mis logros.

A mi hija Maideli, quien comprendió cada momento que tuve que sacrificar, por no estar con ella más tiempo del planeado. A mi “hijita”, quien nunca se quejó ni me exigió más del tiempo que le podía dedicar, sino que, contrario a esto, me agradecía por medio de sus dibujos, su cariño y sus palabras, el tiempo que le dedicaba a ella en este proceso.

A la Mtra. Teresita Elizabeth Fernández Franco, quien me ha acompañado en el trayecto de las clases presenciales del estudio de esta maestría y después, durante mi recorrido en la preparación de esta tesis.

Teresita Fernández no sólo ha sido una amiga invaluable y una gran consejera, sino que me ha demostrado que, por medio del trabajo, la perseverancia y la constancia, se puede lograr cualquier cosa.

A ti, mi querida Teresita, que nunca titubeaste en resolver mis dudas y en practicar el ejercicio arduo de la paciencia y tolerancia con cada una de tus enseñanzas.

A ti, porque creíste en mí y me dedicaste tu tiempo tan valioso, entre tantas de tus actividades diarias. Y gracias a esa dedicación y constancia traducidas en tu apoyo incondicional, pude continuar y terminar este proyecto que yo veía lejano.

A ti, mi gran ejemplo de vida y mi maestra incondicional.

AGRADECIMIENTOS

Agradezco al creador, por el don de la vida, de esta vida maravillosa.

Este trabajo no hubiera podido complementarse de no haber sido por el apoyo invaluable y desinteresado de la MES Teresita E. Fernández Franco. De todo corazón, muchas gracias Maestra.

Agradezco a los maestros que, durante mis estudios, compartieron conmigo sus enseñanzas.

Agradezco a mi madre, a mis hermanas y hermanos que, de manera directa o indirecta, me han apoyado en las decisiones que he tomado en esta etapa de mi vida.

Agradezco a la Dra. Paula Kryder y a la Mtra. Diane Sears, quienes depositaron en mí su confianza para trabajar con la Universidad de Whitworth en su programa multicultural que involucraba la enseñanza de español para extranjeros.

Agradezco a la vida que me ha dado tanto y me sigue dando tanto día con día.

Biblioteca UPRonaterra

ÍNDICE

PORTADA	
DICTAMEN	
RESUMEN	
DEDICATORIA	
AGRADECIMIENTOS	
ÍNDICE GENERAL	
INTRODUCCIÓN	8

CAPÍTULO I PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1 Antecedentes	11
1.2 Justificación.....	15
1.2.1 El español en cifras	21
1.3 Objetivos	22
1.3.1 Objetivo general.....	22
1.3.2 Objetivos particulares	22

CAPÍTULO II MARCO TEÓRICO

2.1 Constructivismo	26
2.1.1 Metodología constructivista	26
2.1.2 Aprendizaje Significativo.....	28
2.2 Elementos fundamentales del aprendizaje de un segundo idioma.....	30
2.2.1 Influencia de la lengua materna.....	33
2.2.2 Aspectos didácticos	34
2.3 Elementos fundamentales de la enseñanza de un segundo idioma	36
2.3.1 Importancia	36
2.3.2 Beneficios	38
2.3.3 Aspectos didácticos	39
2.3.4 Estrategias de enseñanza-aprendizaje.....	40
2.4 Desarrollo de competencias en el proceso de enseñanza-aprendizaje de un segundo idioma.....	44
2.4.1 Competencias.....	44
2.5 Competencias para la enseñanza-aprendizaje de un segundo idioma	49
2.5.1 Competencias a desarrollar	49

2.5.2 Competencias del docente	50
2.5.3 Competencias del alumno	51
CAPÍTULO III	
DISEÑO METODOLÓGICO	
3.1 Descripción metodológica	54
3.1.1 Enfoque de la intervención	54
3.1.2 Lugar de la aplicación	57
3.1.3 Sujetos de estudio	60
3.1.4 Técnicas e instrumentos de recolección de datos para el diagnóstico de necesidades.....	61
3.1.5 Tipo de propuesta de intervención.....	67
3.1.6 Tiempo de aplicación de la propuesta	68
3.1.7 Plan de análisis de la información	69
3.1.8 Plan de evaluación	70
3.1.9 Posibles dificultades en el diseño o aplicación	75
3.2 Presentación de la propuesta de intervención.....	76
3.2.1 Propuesta de intervención a diseñar	76
3.2.2 Propuesta de intervención diseñada.....	78
3.2.3 Diseño curricular de los módulos.....	80
CAPÍTULO IV	
PRESENTACIÓN DE LOS RESULTADOS	
4.1 Reporte del instrumento diagnóstico	93
4.1.1 Pilotaje	93
4.1.2 Aplicación del cuestionario definitivo	94
4.2 Diagnóstico de la problemática o aspecto a mejorar.....	95
4.3 Resultados generales y particulares	99
CONCLUSIONES.....	118
BIBLIOGRAFÍA	
ANEXOS	

INTRODUCCIÓN

El objetivo general de este trabajo es Investigar y analizar el nivel de competencias docentes en profesionistas del Estado de Aguascalientes de manera que se ofrezca la implementación de estrategias que apoyen en la mejora de la enseñanza del español como lengua extranjera y por medio de su análisis, buscar propuestas que den solución al planteamiento mencionado.

En el primer capítulo, se mencionan las razones que dieron pie a este trabajo de investigación, las cuales surgieron después de una trayectoria de varios años trabajando en la enseñanza del español para extranjeros y la identificación de la falta de profesores capacitados de manera profesional en este tema.

El segundo capítulo analiza e involucra los diferentes aspectos que se suscitan en el proceso de enseñanza-aprendizaje de un segundo idioma, así como las semejanzas y diferencias entre la adquisición de la lengua materna y un segundo idioma. También, se mencionan las dificultades que enfrentan los extranjeros en el aprendizaje del español como segunda lengua, la influencia y elementos importantes de la lengua materna en el aprendizaje de otro idioma así como las estrategias sugeridas para este tema y las competencias a desarrollar cuando se trata de enseñanza.

El tercer capítulo aborda el diseño metodológico y el enfoque de la intervención en sus fases de investigación y la fundamentación de la misma. Las bases de la investigación como referencia para obtener información confiable y fundamentada y sus diferentes enfoques como elementos útiles.

El lugar, los sujetos de estudio y el contexto en que se realiza esta investigación son temas cruciales para el desarrollo de la misma. La muestra y el cuestionario que aborda las diferentes dimensiones arrojan datos interesantes que permiten la elaboración de una propuesta de intervención, la cual cubrirá las necesidades detectadas en este trabajo.

Por último, la presentación de los resultados que se muestra en el capítulo IV, son datos relevantes que dan pie a la presentación de una propuesta de intervención convertida en este caso en un diplomado que ofrece capacitación en el desarrollo de competencias docentes en profesionistas del estado de Aguascalientes que deseen capacitarse en la enseñanza del español como lengua extranjera.

El análisis de cada una de las preguntas y cada uno de los entrevistados orientó el rumbo del diplomado sugerido como propuesta de intervención como una alternativa a la solución del problema detectado originalmente.

Biblioteca UP Bonaterra

CAPÍTULO I PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

Biblioteca UENATerra

CAPÍTULO I. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

1.1 Antecedentes

Desde hace algunos años, el flujo de extranjeros que llegan a México, y en particular a la ciudad de Aguascalientes con fines de inversión o de trabajo en empresas transnacionales tales como la industria automotriz y maquiladoras, se ha incrementado de manera importante generando fuentes de trabajo y tránsito de extranjeros en la ciudad. Muchos de estos extranjeros vienen de países cuya lengua materna no es el español y llegan a una ciudad que será su hogar y en la que se verán en la necesidad de involucrarse en diferentes contextos por las necesidades propias de convivencia y básicas. Muchos de estos extranjeros llegan a la ciudad con sus respectivas familias y otros esperan un tiempo para instalarse primero y preparar la llegada de sus seres queridos en unos meses.

Al llegar a esta ciudad, los extranjeros se interesan en muchos casos en aprender español a la brevedad posible para poder comunicarse dentro y fuera de su área laboral. En un breve estudio realizado por una maestra de español a sus estudiantes japoneses (adultos y empresarios o con puestos directivos y con familia radicando en la ciudad de Aguascalientes), se les preguntó que si consideraban el aprendizaje del idioma español como una necesidad, una vez que ya estaban radicando en esta ciudad y la respuesta general fue que no lo consideran como una necesidad pero sí como un aspecto cultural y de interés y en ocasiones por el simple placer de poder comunicarse cuando así lo deseen. Sus comentarios explican que ellos se pueden comunicar ya sea en inglés y en ocasiones en japonés en su lugar de trabajo por lo que no encuentran al español como una necesidad.

En cuanto a sus actividades de entretenimiento, de convivencia y de cubrir necesidades básicas, se ha detectado que ellos pueden subsistir sin problemas mayores.

Por otra parte, están aquellos que sí consideran al español como una necesidad, sobre todo cuando su familia está compuesta por esposa e hijos y la esposa se

interesa en hacer vida social con otras personas locales que no hablan ni inglés ni japonés y ella se enfrenta al idioma como una necesidad. Y los niños, por su parte, en ocasiones son registrados en escuelas japonesas donde no necesitan el uso del español. Sin embargo, no todos los niños ingresan a escuelas japonesas y son ellos quienes efectivamente, tendrán esa necesidad por aprender el español como su segunda lengua.

Si bien el trabajo que se propone en este documento no posiciona al español para extranjeros como una necesidad básica, sí lo posiciona como un elemento de interés y de cultura general para el extranjero radicando en esta localidad.

Por otra parte, hay personas que se dedican a esta actividad de enseñanza de español para extranjeros pero su preparación académica es escasa debido a que los cursos para preparación de instructores de español como lengua extranjera en esta localidad son casi nulos. Es una realidad que el número de instructores verdaderamente capacitados, que se dediquen a la enseñanza del español como lengua extranjera en esta localidad es muy escaso en relación con la cantidad de extranjeros que cada año es mayor en el estado de Aguascalientes.

Se pueden encontrar instituciones de enseñanza de idiomas tales como *Harmon Hall*, *Interlingua*, Instituto de Lenguas Internacionales, CENDICS, entre otras, que ofrecen el servicio de la enseñanza de español para extranjeros, sin embargo, se ha podido observar que estas instituciones no ofrecen este servicio dentro de sus programas académicos y cuando se les solicita, se asigna a profesores que carecen de preparación profesional, pues al indagar sobre capacitación al respecto, se ha notado que no existe una capacitación formal, excepto CENDICS que ya tiene varios años ofreciendo este servicio y aun así, no tienen un programa formal de capacitación para profesores en la enseñanza del español a extranjeros, es decir, los instructores comienzan a dar clases de español a los alumnos extranjeros y en la marcha van aprendiendo a enseñar.

Según el Plan Curricular del Instituto Cervantes: niveles de referencia para el español (Instituto Cervantes, 2006), la competencia intercultural en el aprendizaje de lenguas extranjeras consiste en la capacidad que puede desarrollar un estudiante para

interactuar con hablantes de lenguas y culturas diferentes. Es decir, no sólo el idioma es importante en este contexto sino la adquisición sociocultural transmitida también a través del idioma. Esta habilidad involucra el conocimiento de referentes culturales y el desarrollo de saberes y comportamientos socioculturales.

Por otra parte, la gramática funcional (GF) plantea la hipótesis de que el lenguaje es un sistema de construcción de significado en el cual las opciones que tienen los usuarios para lograr metas comunicativas se orientan por el modo como éstos se relacionan con el contexto social (Unsworth, 2006).

Así pues, el contexto social juega un papel muy importante en el proceso de adquisición de un segundo idioma. El alumno no se debe quedar sólo con el vocabulario o estructuras gramaticales adquiridas en clase, sino que debe relacionar dichos aprendizajes con su contexto social de manera que estas nuevas adquisiciones se conviertan en aprendizajes significativos.

De acuerdo a datos publicados en la página oficial de la Secretaría de Gobernación, en la Unidad de Política Migratoria 2009, la estimación de población extranjera en el estado de Aguascalientes y cuyo idioma natal no es el español, ascendía a 706 personas en ese año (ver tabla 1). Sin embargo, el flujo de nuevas empresas, mayormente de origen japonés que han venido a instalarse a esta localidad, presume un dato mucho mayor al ya mencionado, aunque los datos oficiales no están disponibles aun por lo que este documento hace referencia a los datos obtenidos en el año 2009.

Tabla 1
Extranjeros residentes en la ciudad de Aguascalientes registrados ante el INM
(Instituto Nacional de Migración).

Continentes o país(es) de origen cuyo idioma oficial NO es el español.	Número de extranjeros en Aguascalientes.	Notas.
Canadá y Estados Unidos	202	
Haití	4	
Europa (20 países)	159	
Asia (7 países)	337	Incremento importante de extranjeros japoneses en los últimos 5 años. Dato actual aún no disponible.
África (Egipto y Sudáfrica)	3	
Oceanía (Nueva Zelanda)	1	
Total de extranjeros de NO habla hispana	706	

Fuente: Centro de Estudios Migratorios del Instituto Nacional de Migración, con base en el "Censo de los registros administrativos del INM de extranjeros residentes en México, 2009".

Es común, por ejemplo, que lleguen familias completas a la ciudad y tanto los padres como los niños no tienen dominio del idioma español y en muchos casos, tampoco tienen las bases mínimas del idioma para comunicarse en su nuevo contexto. Esto implica que la integración de los menores a su nuevo ambiente social (escuela, vecinos, etc.) sea lento y como consecuencia el tiempo de adaptación a su nuevo entorno social se prolonga y esto se puede ver reflejado en la autoestima de las personas.

Después de hacer este análisis, se pudo detectar que en la ciudad de Aguascalientes, no se cuenta con un número pertinente de instructores capacitados que puedan ofrecer el servicio de clases de español a la comunidad extranjera que radica en esta ciudad y que tiene el interés generalizado de aprender español.

Existen profesionistas interesados en ofrecer este servicio pero casi no tienen opciones de capacitación profesional al respecto. Por lo tanto, para esta investigación, se decidió abordar a la población de profesores y funcionarios de la Universidad Panamericana, Campus Bonaterra, quienes después de una serie de entrevistas verbales, manifestaron en varios casos, su deseo de involucrarse en este tipo de servicio que les puede abrir puertas adicionales en su campo de trabajo, además de vivir la experiencia de aprender más de su propio idioma y de la enseñanza de un segundo idioma a personas extranjeras. En una primera etapa, se les preguntó sobre este tema de manera verbal y después, se llevó a cabo una entrevista formal. Los detalles se mencionarán adelante.

Entonces, surge la interrogante: **¿Cómo se podría implementar el desarrollo de competencias docentes para la enseñanza del español como lengua extranjera en el estado de Aguascalientes?**

1.2 Justificación

Desde hace más de quince años, el autor de este trabajo se ha dedicado a la enseñanza del inglés como lengua extranjera trabajando mayormente en instituciones de educación superior de la ciudad de Aguascalientes tales como el Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey, Campus Aguascalientes (ITESM), la Universidad Tecnológica de Aguascalientes (UTA), la Universidad Panamericana, Campus Bonaterra (UP Campus Bonaterra), así como en instituciones particulares que se dedican a la enseñanza del inglés. Fue de esta manera que comenzó la inquietud de aprovechar los conocimientos y experiencias de la enseñanza del inglés y dirigir dichas experiencias hacia la enseñanza del español para extranjeros, comenzando de manera informal con grupos de

estudiantes de la Universidad de Whitworth, en el estado de Washington, en sus viajes multiculturales a la ciudad de Aguascalientes, para después ofrecer cursos más estructurados de español a personal norteamericano de la empresa *Texas Instruments* establecida en esta misma localidad, y años después, a la UP Campus Bonaterra en su programa internacional de intercambios dirigiendo dichos cursos a estudiantes europeos y canadienses.

En este proceso, se presentó la necesidad de buscar a otros profesores que se dedicaran a la enseñanza del español para cubrir los cursos requeridos y fue desde ese tiempo que se detectó la falta de personas o profesores capacitados en la enseñanza del español, improvisando así, breves capacitaciones entres algunos profesores para poder cubrir esa necesidad.

Así pues, al estudiar esta maestría en enseñanza superior, y al mismo tiempo detectar el creciente flujo de extranjeros que no hablan español como primer idioma en esta localidad, surge el interés de formalizar y estructurar capacitación profesional en la enseñanza del español como lengua extranjera, dirigido a profesionistas que muestren interés en el tema para que pueda haber suficiente personal capacitado que instruyan a los menores, jóvenes y adultos en el idioma local y de esta manera se contribuya en el apoyo al proceso de integración por el que atraviesan los extranjeros que no tienen dominio del español ya que el idioma facilitará la adaptación a su nueva zona de residencia y provocará una adaptación más ligera y rápida, puesto que, el idioma es un medio esencial para socializar y desarrollar confianza y estabilidad en su lugar de residencia.

Según datos del Instituto Nacional de Estadística Geografía e informática (INEGI), en el Directorio Estadístico Nacional de Unidades Económicas, en Aguascalientes, en sus zonas industriales hay 175 compañías extranjeras de entre las cuales destacan empresas como *Sanoh* Industrial de México, *Sakaya* de México, *Nissan* Mexicana, *Minth* México, *Kitagawa* México, entre muchas otras y cuyo personal de origen no tiene dominio del idioma español, por lo que al llegar a esta comunidad, surge el interés mencionado anteriormente, de contratar algún servicio de enseñanza

del español no sólo para el personal extranjero activo de las empresas sino para los familiares que vienen acompañando a dicho personal.

En base a lo anterior, se aborda el siguiente trabajo considerando la necesidad que existe en esta localidad, de preparar a profesionistas que tengan el interés de desarrollar habilidades de enseñanza de español como lengua extranjera de manera que se pueda cubrir, al menos en parte, la necesidad de personas capacitadas en esta área y se logre así, ampliar las opciones referentes a la capacitación profesional en este rubro.

Según una encuesta elaborada por el autor de este trabajo, se pudo observar que, de una muestra de 30 cuestionarios aplicados a modo de diagnóstico a profesionistas de la Universidad Panamericana, Campus Bonaterra, el 79% de los encuestados mostraron interés por tomar un curso de capacitación, en el que se puedan preparar para dar clases de español a extranjeros. Por otra parte, en la pregunta referente a la necesidad de profesionistas capacitados para dar clases de español a extranjeros, un alto porcentaje, el 95%, contestó que consideran que Sí hay necesidad de instructores capacitados en la enseñanza de español para extranjeros. Ver formato de entrevista en ANEXO 1.

Por otra parte, es innegable que el idioma inglés es el lenguaje básico para la comunicación internacional y su aprendizaje resulta necesario en el mundo globalizado de la actualidad. Y precisamente debido a esta necesidad, el área del aprendizaje del idioma inglés ha sido producto de muchas investigaciones que promueven nuevas y mejores metodologías para la adquisición de este idioma así como un sin fin de material didáctico que apoya la enseñanza y el aprendizaje del mismo.

Sin embargo, existen otros fenómenos relacionados que, aunque son menos visibles, demandan la investigación, el desarrollo y estrategias que beneficien el aprendizaje de otros idiomas, en este caso, del idioma español para extranjeros. Tal es el caso de las empresas extranjeras mencionadas que invierten e instalan sus negocios en esta localidad y que si bien el idioma español no es el lenguaje oficial

de los negocios en el mundo, existen otros elementos que lo posicionan en un lugar muy importante a nivel mundial y que a continuación se mencionan algunos.

De acuerdo a los datos publicados en el informe 2014 del Instituto Cervantes (El Español, Una Lengua Viva, p7.), el idioma español es la segunda lengua del mundo por número de hablantes nativos y el segundo idioma de comunicación internacional. La cantidad aproximada de personas en el mundo que hablan español como lengua materna es de 470 millones, lo que posiciona al español como la segunda lengua materna del mundo por su número de hablantes únicamente después del chino mandarín. Además, mientras la proporción de hablantes de inglés y de chino mandarín desciende, la proporción de hablantes del idioma español sigue en aumento debido a razones demográficas.

En la siguiente tabla (Tabla 2), se muestra el porcentaje de hispanohablantes en el mundo, comparado con otros idiomas.

Tabla 2
Porcentaje de personas que hablan el idioma correspondiente como lengua materna a nivel mundial.

Idioma	Porcentaje de personas lengua materna	Notas
Chino Mandarín	23.6%	
Español	6.7%	Se estima que en el año 2030 se incrementará al 7.5% y en tres o cuatro generaciones al 10%.
Inglés	5.1%	Algunas fuentes posicionan al inglés en 2do lugar y al español en 3ro.
Ruso	2.2%	
Francés	1.4%	
Alemán	1.1%	

Fuente: "El español, una lengua viva" informe 2014 del Instituto Cervantes, p. 7.

En los últimos reportes del Instituto Cervantes (IC), en su informe 2014, con datos obtenidos de la Oficina del Censo de los Estados Unidos 2010, se menciona que aproximadamente 52 millones de personas hablan español como lengua materna en los Estados Unidos de América, además de otros 9,7 millones de hispanos indocumentados y calculados como hablantes del español, concentrándose la mayoría de ellos en la franja sur. Y esta oficina calcula que para el año 2050, Estados Unidos será el primer país hispanohablante del mundo con más de 132,8 millones, lo que supondrá un 30% de la población estadounidense, es decir que, casi uno de cada 3 residentes de Estados Unidos será hispano.

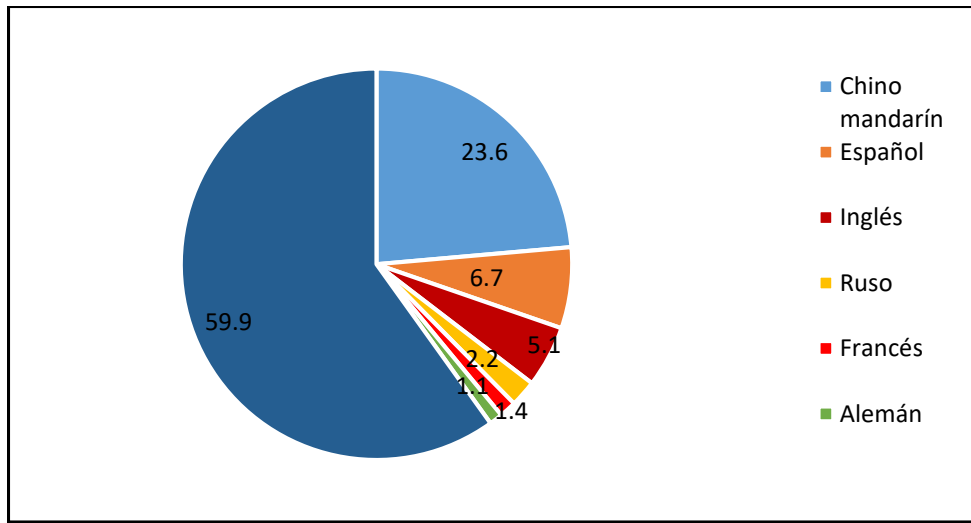
Es por eso que las autoridades Estadounidenses, así como el sector empresarial, le están dando la debida importancia a este fenómeno tratando de obtener así el provecho que a sus intereses convengan. Según datos del mismo IC, la comunidad hispana estadounidense es la 14ª potencia económica del mundo por poder de compra. El poder adquisitivo hispano se duplica cada década en los Estados Unidos.

En el caso de algunos políticos, han promovido sus campañas también utilizando el español para buscar el voto de la comunidad hispanohablante que tiene un peso muy significativo donde el mismo presidente Barack Obama ha pronunciado su interés por el idioma español a tal grado que sus hijas estudian o han estudiado español como lengua extranjera.

La cifra actual de hispanohablantes que maneja el IC, está basada en la información procedente de los censos oficiales realizados entre los años 2000 y 2014, así como en las estimaciones oficiales de los Institutos de Estadística de cada país y en las de las Naciones Unidas para 2011, 2012, 2013 y 2014.

A continuación se muestran dos gráficas (figuras 1 y 2) en las que se miden los idiomas más hablados y estudiados en el mundo.

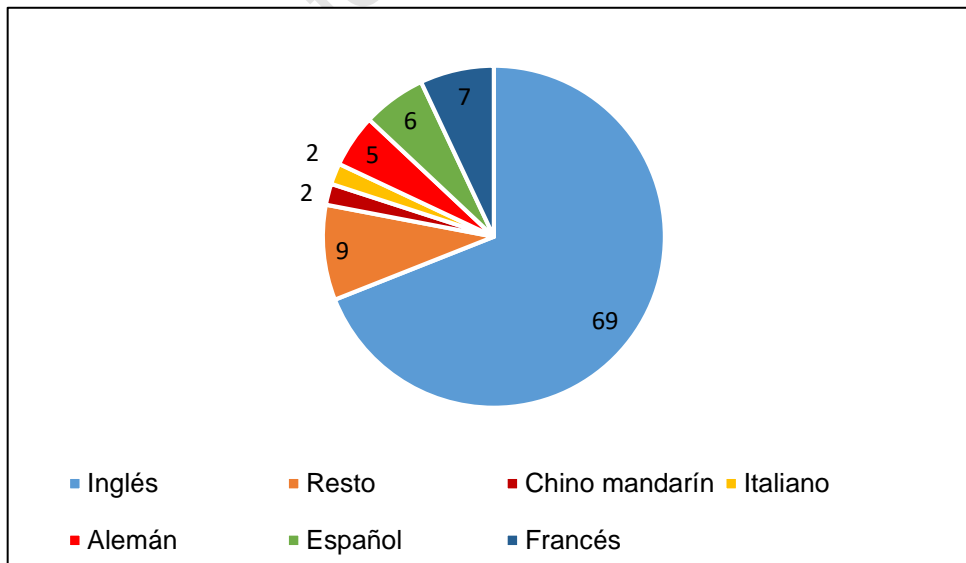
Gráfica 1. Idiomas más hablados en el mundo



Fuente: Primer informe Berlitz sobre el estudio de los idiomas en el mundo, 2005.

En esta gráfica, se puede observar que más del 23% de la población mundial hablan el chino mandarín como su lengua materna. Datos que posicionan a este idioma como el más hablado en el mundo, dejando al español y al inglés en segundo y tercer lugar respectivamente. El 59.9% representa al resto de, entre 6 mil y 6,500 idiomas que se hablan en el mundo, según el IC (Informe 2014).

Gráfica 2. Idiomas más estudiados en el mundo.



Fuente: Primer informe Berlitz sobre el estudio del español en el mundo, 2005.

En la gráfica 2, se observa una diferencia muy marcada entre los idiomas más estudiados en el mundo, posicionando al inglés como el número uno absoluto con un 69% de la población mundial. Le sigue el chino mandarín con un 9%, el francés con un 7% y el español con un 6% dejándolo en un cuarto lugar a nivel mundial, que también es muy elevado en comparación con el resto de los idiomas del mundo.

En otras palabras, ya sea un cuarto lugar como el más estudiado o un segundo lugar como el más hablado, el idioma español tiene definitivamente una posición muy importante a nivel mundial.

1.2.1 El español en cifras

Según datos del IC, el idioma español se ha convertido en uno de los 5 más importantes a nivel mundial posicionándolo como un favorito para seguir en aumento tanto en número de hablantes como en importancia mundial por su tendencia moderada, pero constante. A continuación se mencionan cifras importantes del español, obtenidas del informe del IC (2014, p. 5).

Casi 470 millones de personas tienen el español como lengua materna y si en ese recuento se incluyen los hablantes de dominio nativo, los de competencia limitada y los estudiantes de español como lengua extranjera, la cifra supera los 548 millones.

- El español es la segunda lengua materna del mundo por número de hablantes, tras el chino mandarín, y también la segunda lengua en un cómputo global de hablantes (dominio nativo + competencia limitada + estudiantes de español).
- Por razones demográficas, el porcentaje de población mundial que habla español como lengua nativa está aumentando, mientras la proporción de hablantes de chino e inglés desciende.
- En 2014, el 6,7% de la población mundial es hispanohablante (un total de casi 470 millones de personas con dominio nativo del español), porcentaje que destaca por encima del correspondiente al ruso (2,2%), al francés (1,1%) y al alemán (1,1%). Las

previsiones estiman que en 2030 los hispanohablantes serán el 7,5% de la población mundial.

- Dentro de tres o cuatro generaciones, el 10% de la población mundial se entenderá en español.
- Casi 20 millones de alumnos estudian español como lengua extranjera.
- La población hispana de los Estados Unidos ronda actualmente los 52 millones de personas. Más de la mitad del crecimiento de la población de los Estados Unidos entre 2000 y 2010 se debió al aumento de la comunidad hispana. En 2050 Estados Unidos será el primer país hispanohablante del mundo.

1.3 Objetivos

1.3.1 Objetivo general

Investigar y analizar el nivel de competencias docentes en profesionistas del Estado de Aguascalientes para implementar las estrategias que apoyen en la mejora de la enseñanza del español como lengua extranjera, lo anterior, utilizando los análisis de las estadísticas y encuestas aplicadas.

1.3.2 Objetivos particulares

- Nombrar los diferentes factores que intervienen en la enseñanza de un segundo idioma a través de la influencia de la lengua materna sobre la lengua meta con el fin de elegir las estrategias adecuadas que faciliten la enseñanza de español como lengua extranjera.
- Comprobar la necesidad de instructores capacitados en la enseñanza del español como lengua extranjera en la localidad, a través de un cuestionario aplicado a profesionistas de la Universidad Panamericana Campus Aguascalientes.

- Clasificar las competencias docentes necesarias para la enseñanza del español a extranjeros a través de un análisis de la teoría y la práctica en el ejercicio docente.
- Diseñar un proyecto mediante el cual se apliquen estrategias dirigidas para apoyar el desarrollo de competencias docentes en profesionistas del estado de Aguascalientes.

Biblioteca UP Bonaterra

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

Biblioteca UFPA Donaterra

CAPÍTULO II. MARCO TEÓRICO

Esta investigación involucra diferentes aspectos que se dan en el proceso de enseñanza y aprendizaje de un segundo idioma así como las semejanzas y diferencias entre la adquisición de la lengua materna y un segundo idioma.

Se propone la teoría del constructivismo de Vygotsky, modelo centrado en la persona y en sus experiencias previas de las que se parte para nuevas construcciones mentales y se apoya en la interacción con otros. El constructivismo se toma como pilar de esta investigación para promover el conocimiento, poniendo al instructor como facilitador del desarrollo de estructuras mentales en el estudiante, de manera que éste, construya conocimiento más complejo en base al ya adquirido.

El rol del futuro instructor, del profesionista que aceptará el reto de aprender a enseñar, así como el rol del alumno extranjero son dos elementos fundamentales debido a que son las partes directamente involucradas en este trabajo.

El futuro instructor, deberá mostrar apertura, dedicación y humildad para aceptar que el hecho de tener una carrera profesional y dominio del español como lengua materna, no significa que tenga las habilidades de enseñanza que se requieren para enseñar español a extranjeros.

Un profesionista podría tener ciertas habilidades de manera innata, sin embargo, dichas competencias pueden ser mejoradas de manera importante con el fin de facilitar la enseñanza del español como lengua extranjera.

El rol del alumno, por su parte, es impredecible y se manifestará en cada momento que el instructor dedique tiempo a su instrucción del idioma.

El conocimiento y la adquisición o desarrollo de competencias docentes jugará un papel primordial en esta investigación.

2.1 Constructivismo

El constructivismo, cuyos precursores más importantes fueron Vygotsky, Ausubel, Piaget y Bruner, considera una teoría fundamentada en el sujeto como el agente principal que organiza experiencias previas para reunir las y mezclarlas con aprendizajes nuevos y de esta manera construir aprendizajes apoyados en los anteriores y los nuevos, teniendo al lenguaje como el principal mediador del aprendizaje (Vygotsky, 1962).

Para abordar el tema del Constructivismo, es casi inevitable hablar del filósofo ruso, Lev Semionovich Vygotsky (1896-1934), quien ha sido el exponente más representativo del Constructivismo Social.

2.1.1 Metodología constructivista

Para Vygotsky, el individuo es el resultado del proceso histórico y social en donde el lenguaje desempeña un papel esencial. El conocimiento, es un proceso de interacción entre el sujeto y el medio, entendiéndose por “medio”, no sólo algo físico sino como algo social y cultural. Según Vygotsky, el aprendizaje no es solamente un cúmulo de reflejos o asociaciones entre estímulo y respuesta, sino que éste, juega un papel mucho más complejo que involucra a la conciencia y al lenguaje que a su vez, no pueden ser ajenos a la psicología. Vygotsky no niega la importancia del aprendizaje asociativo, pero lo considera insuficiente.

Por su parte, dice Méndez (2002) que el Constructivismo es una epistemología, es decir una teoría que trata de explicar la naturaleza del conocimiento humano. Ésta asume que nada viene de nada. Es decir que conocimiento previo da nacimiento a conocimiento nuevo.

El constructivismo es esencialmente activo. Los aprendizajes se construyen de un conocimiento previo con uno nuevo para generar así nuevos aprendizajes. Es decir que una persona que aprende algo nuevo, recurre a sus experiencias previas y a sus

estructuras mentales para construir así nuevos conocimientos. Abbott (1999) afirma en su teoría, que el aprendizaje no es pasivo ni objetivo y menciona que éste, es un proceso subjetivo que, dependiendo de las experiencias de cada persona, se modifica con cierta constancia pero en base a las vivencias individuales.

Un ejemplo de Constructivismo es, en un salón de clases de educación primaria cuando el profesor enseña a sus alumnos el proceso de plantar una semilla, al pedirles que traigan al salón de clase lo necesario para plantar, cuidar, ver crecer y convertirse en una planta. Y una vez que los alumnos pueden ver físicamente la planta como a un ser vivo, el profesor les enseña los nombres de cada parte de ese ser vivo y no se limita solamente a mostrar o proyectar su enseñanza en una pantalla, sino que, literalmente conduce a su grupo a que realice las acciones correspondientes que promuevan el aprendizaje de una manera activa.

Como algo adicional, el profesor puede también guiar a sus alumnos a los jardines de la escuela y pedirles que encuentren plantas que cumplen con ciertas características, que las dibujen, que las manipulen, que les pongan nombres, que planten algunas semillas, etc.

En una situación tal, el alumno habrá visto, tocado, manipulado y hasta plantado alguna de estas plantas. Este tipo de acción permitirá que el alumno, cuando se encuentre con una situación similar, sea capaz de construir, basándose en la experiencia previa adquirida. Es decir, el aprendizaje previo le abrirá la puerta a construir por su propia cuenta, por ejemplo, podrá comprender y describir las partes de una planta diferente a la que vio y manipuló y sabrá los pasos que deberá seguir en el caso que desee seguir un proceso para cuidar y plantar una semilla que verá crecer y convertirse en una planta.

Esto es, en pocas palabras el Constructivismo. Y se resume con la frase de Benjamín Franklin: “Dime y lo olvido, enséñame y lo recuerdo, involúcrame y lo aprendo”.

2.1.2 Aprendizaje Significativo

Uno de los exponentes más reconocidos que desarrolló la teoría del aprendizaje significativo fue David P. Ausubel, quien argumentó que para que el aprendizaje sea significativo en el aprendiz, éste debe relacionar los conocimientos previamente adquiridos con los conocimientos nuevos de manera que el nuevo aprendizaje le sea de utilidad y no quede simplemente como algo memorizado.

Según Ausubel, (1968, citado por Moreira, 1993), el aprendizaje significativo es el mecanismo humano, por excelencia, para adquirir y almacenar la inmensa cantidad de ideas e informaciones representadas en cualquier campo de conocimiento. También Moreira cita a Novak, en su artículo: “Aprendizaje significativo: Un concepto subyacente”, quien argumenta que el conocimiento humano es construido y que el aprendizaje significativo subyace a esa construcción.

Para que el aprendizaje sea significativo, éste debe darse precisamente en contextos significativos de manera que el educando pueda poner en práctica lo que está aprendiendo y preferentemente pueda aplicar dicho conocimiento en el contexto en el cual el conocimiento será aplicado.

“Aprender, ya no pertenece al mundo de los datos y la información, sino que está estrictamente vinculado también a la responsabilidad compartida de contribuir al desarrollo de conocimientos, habilidades y actitudes mediante el trabajo de comunidades de aprendices” (Carrasco, 2013, p. 29).

En tiempos pasados, el docente se dedicaba a “depositar” información en sus educandos a manera de memorización y por lo cual se le denominó “memorización bancaria” debido a que el alumno sólo memorizaba y respondía con aquello que había memorizado tal cual. Pero cuando se le preguntaba al alumno en manera distinta a lo que éste había memorizado, se complicaban sus respuestas o simplemente no podía responder debido a que sólo memorizaba, más no comprendía lo memorizado.

Para que el aprendizaje sea significativo, éste debe ser útil y que se pueda integrar a aprendizajes previos. De otra manera, el aprendizaje quedará simplemente en la memoria del alumno pero sin ninguna utilidad efectiva.

En la siguiente figura se ejemplifica la continuidad con distintas actividades intelectuales:

Figura 1. Dimensiones del aprendizaje con algunas actividades humanas.

Aprendizaje Significativo	Clasificación de relaciones entre conceptos.	Instrucción audiotutorial bien diseñada	Investigación científica. Música o arquitectura innovadoras mayoría de la investigación o la producción intelectual rutinaria.
	Conferencias o la mayoría de las presentaciones en libros de texto.	Trabajo en el laboratorio escolar.	
Aprendizaje memorístico	Tablas de multiplicar.	Aplicación de Fórmulas para resolver problemas.	Soluciones de acertijos por ensayo y error.

Fuente: Novak y Gowin, 1988; García Madruga, 1990, citados por Díaz Barriga y Hernández Rojas.

En el presente trabajo, el profesionista pondrá sobre la mesa sus aprendizajes y experiencias anteriores para desarrollarlas y aprenderá así como aplicar sus nuevos conocimientos en un contexto real, cuando se enfrente a clases con alumnos reales y logre aplicar lo aprendido, haciéndolo así aprendizaje significativo.

Las prácticas docentes juegan un papel muy importante en las personas que desean ser instructores o profesores de cualquier asignatura.

Cuando un futuro docente ha aprendido los elementos fundamentales de la enseñanza, las bases teóricas de lo que enseñará en un futuro y las diferentes

estrategias y metodologías de enseñanza, entonces, viene la parte práctica en la que éste se enfrentará a situaciones reales donde se verá expuesto a poner en práctica todos esos aprendizajes.

Con el fin de que el futuro docente adquiera experiencia y más herramientas que le sirvan de apoyo para desempeñar su papel de docente de una manera más eficiente y efectiva, es necesario pasar por el proceso de prácticas docentes.

Hay que situar al practicante en un panorama real que le exija la aplicación de todo aquello aprendido en el salón de clases. Es necesario asignarle grupos reales con la información correspondiente de cada grupo, para que el futuro docente se involucre directamente desde la planeación y preparación de su clase hasta las enseñanzas que llevará a cabo en sus, ahora actuales, alumnos.

La planeación de clase requiere no sólo de conocimientos teóricos sino que también es necesario desarrollar ese sentido de detección de necesidades propias de cada grupo. Cada grupo tiene su propia dinámica y personalidad como tal, y por lo tanto, es recomendable conocerlo, si es posible, antes de comenzar las clases, pero si no es posible esto, entonces, al iniciar las clases, el docente deberá comenzar inmediatamente con la detección de las características propias de cada grupo para que, en base a esto, organice y planee sus clases de manera más más efectiva y eficiente de acuerdo al contexto en el que toman lugar sus clases.

Hay que situar al futuro docente en situaciones reales, bajo la supervisión de un tutor, para que la aplicación de sus conocimientos se convierta en una realidad y con las respectivas recomendaciones de su tutor, logre convertir sus experiencias de clase en aprendizaje significativo.

2.2 Elementos fundamentales del aprendizaje de un segundo idioma

Después de ciertos estudios con alumnos de posgrado, se detectaron otros elementos que influyen de manera importante en la adquisición de un segundo idioma y según Duskova (1969, citado por Krashen, 1981), se concluyó que “La

interferencia con la lengua materna es simplemente obvia en errores de formación de palabras y construcción de oraciones” (p. 66).

Por su parte, Dulay y Burt, han demostrado que se pueden encontrar señales de influencia de L1 en programas de inmersión bilingüe donde la información viene primariamente del profesor y no de los compañeros (Dulay y Burt, 1974b y Gillis y Weber, 1976, citados por Krashen, 1981).

Estos hechos sugieren que no es simple comprender el hecho de que los adultos muestran una fuerte influencia de L1, mientras que los menores no la muestran así. Una de las razones por las que sucede este comportamiento es que los menores no tienen tan arraigada aún su lengua materna ni su entorno sociocultural y todos los días se enfrentan a nuevos aprendizajes que van formando su desarrollo dependiendo del contexto a lo cual, se adaptan fácilmente. Esto, contrario a los adultos, quienes ya tienen un arraigo tanto cultural como de lenguaje que en cierta manera, obstruye o facilita los aprendizajes dependiendo de lo que se pretende aprender.

Sin embargo, es alentador comentar que, el adulto puede valerse por el uso de la morfología para reparar el orden de las palabras en las partes que difieran de su L1. En este modo, el adulto puede producir oraciones de manera rápida en la lengua meta y esto puede considerar reportes de progreso más rápidos que los niños en el desempeño de un segundo idioma (Snow and Hoefnagel-Hohle, 1978, citado por Krashen, 1981), aunque es una ventaja temporal. La adquisición de un segundo idioma en este modo es mucho más lenta pero, en períodos más largos, es más útil cuando se trata de utilizar el idioma para efectos comunicativos.

Así pues, se concluye que un estudiante de español como segundo idioma, tendrá un camino por recorrer más sencillo o más complejo dependiendo de cuál sea su lengua materna, información la cual, deberá ser del conocimiento del instructor de manera que este conocimiento le brinde apoyo para desarrollar diferentes estrategias de enseñanza que faciliten, en la medida de lo posible, el aprendizaje en sus alumnos.

Otros dos elementos que resultan importantes a tratar en la adquisición de un segundo idioma son la actitud y aptitud. Puede resultar extraño pero se ha descubierto que estos dos elementos tienen un alto grado de importancia. La aptitud en el lenguaje (que se mide por medio de test standard) y la actitud en el lenguaje (que se mide por medio de las variables afectivas), parecen estar directamente relacionadas con el logro exitoso del aprendizaje de un segundo idioma, pero aun así no se relacionan entre ellos.

En este contexto, es posible tener alta aptitud y baja actitud, baja aptitud y alta actitud, o también ambas altas o ambas bajas. En este punto se trata de explicar la hipótesis de que gran parte del término “aptitud”, está directamente relacionado con el aprendizaje consciente, mientras que los factores actitudinales pueden estar más cercanamente ligados a la adquisición de un segundo idioma. La aptitud de L2, que es definida por Carroll, como “el rango en el que las personas de secundaria, universidad y nivel de adultos aprenden a criterio” (Carroll 1973, citados por Krashen, 1981), ha sido recientemente medida por tests estandarizados tales como el “Modern Language Aptitude Test” (MLAT) y “The Language Aptitude Battery” (LAB), que, según Carroll, existen tres componentes de tests de aptitud moderna que se mencionan a continuación:

- La habilidad de los códigos fonéticos, que se refiere a la habilidad para guardar nuevos sonidos en la memoria.
- Sensibilidad gramatical, definido como la habilidad individual para demostrar su conocimiento de los patrones de sintaxis de las oraciones en un idioma (Carroll, 1973).
- Y el tercer componente denominado la Habilidad inductiva. Esto se refiere a la habilidad de examinar material del lenguaje, y derivado de esto, darse cuenta e identificar patrones y correspondencias así como relaciones que involucran ya sea significados o formas gramaticales (Carroll, 1973). La habilidad inductiva también es aprendizaje consciente.

Se concluye pues, de acuerdo a las investigaciones realizadas por los autores mencionados, que definitivamente, el idioma que un individuo tiene como lengua materna, influye de manera trascendental en la adquisición de un segundo idioma debido a la influencia marcada desde su nacimiento pero que gradualmente se refuerza a medida que avanza en edad, en ese mismo contexto.

2.2.1 Influencia de la lengua materna

Para hablar del aprendizaje y enseñanza de un segundo idioma, es necesario mencionar el papel que juega la lengua materna (L1) en el aprendizaje de la lengua meta (L2). Según Krashen (1981), la influencia de L1 en el desempeño de L2, es consistente en áreas aparentemente no relacionadas y que contribuyen en un claro escenario teórico en la adquisición y desempeño de un segundo idioma. La influencia de L1 parece ser mayor en la formación compleja del orden de palabras y en la traducción de frases.

Resulta interesante observar que, cuando la lengua materna es similar en su estructuración a la lengua meta, el camino por recorrer en el proceso de adquisición de ese segundo idioma resulta menos complejo y con menos obstáculos que cuando la estructuración de L1 y L2 es muy diferente. Tal es el caso de una persona con L1 español y L2 portugués, italiano o francés. Y de forma contraria, cuando L1 es español y L2 chino, japonés o árabe, por mencionar algunos, el camino por recorrer tiene más barreras que dificultan el aprendizaje más no lo imposibilitan.

En un estudio elaborado por el autor de este trabajo, aplicado a un joven de 27 años originario de Siria cuya lengua materna es el árabe, se pudo observar que, a pesar de que L1 (árabe) y L2 (español) se posicionan como parte de influencia negativa en la estructuración, también se observó que la similitud de pronunciación entre L1 y L2 era inmensa y esto facilita a gran escala la forma de pronunciar el español. Esto abre la oportunidad de estudiar, con intereses similares, la influencia que tiene la pronunciación entre un idioma y otro. Sin embargo, esto ya se podría elaborar en un estudio futuro.

Existen otros factores que intervienen de diferentes maneras para facilitar o dificultar la adquisición de L2. Tal es el caso que menciona Krashen (1981) de la pronunciación que unos y otros tienen como base.

2.2.2 Aspectos didácticos

La didáctica, según Stoker, está relacionada con la forma cómo se lleva a cabo el proceso de enseñanza. La didáctica es la pieza fundamental que el maestro debe tener como sus más sólida cimentación en el proceso de formación como docente. El “cómo hacer”, es una fuente esencial en la producción del conocimiento y en el campo de la enseñanza del español como lengua extranjera (Stoker, 1964).

Sin embargo, en México, es muy escasa la bibliografía de material didáctico que apoye a los profesores que buscan o están dentro de la enseñanza del español a extranjeros. Es muy notable la diferencia en la variedad existente de material didáctico para enseñar inglés, comparándola con material para la enseñanza del español, aun cuando en la actualidad, el idioma español es considerado como la segunda lengua de comunicación internacional y una de las 4 lenguas más habladas en el mundo, debido a la creciente integración de los países latinoamericanos con países de otras regiones del mundo. Esta integración ha promovido intercambios, no sólo económicos, sino también culturales y académicos y estos contactos se desarrollan especialmente en forma lingüística (Roa, 2006).

Es necesario buscar o crear material didáctico que apoye la enseñanza del español como segunda lengua y en este caso, se recomienda considerar al constructivismo como una metodología vanguardista que no sólo enseña al alumno vocabulario y frases memorizadas, sino que le permite construir y comunicarse en un panorama más abierto al contexto en el que se pretende llevar a cabo el aprendizaje.

En el constructivismo, el rol del docente es ceder el protagonismo al estudiante. Su proceder debe servir como guía o facilitador del aprendizaje y su labor no debe ser tanto de enseñanza sino un medio para que el alumno desarrolle y construya por sí mismo sus propios aprendizajes. El docente debe considerar aquellos elementos,

materiales o situaciones que faciliten el acceso al conocimiento y por consecuencia, esto fomentará la construcción de los nuevos aprendizajes basados en conocimientos previos.

El rol del alumno es protagonizar y asumir el papel fundamental de su propio proceso de formación. El alumno deberá llevar a cabo la transferencia de la teoría aprendida en clase hacia ámbitos prácticos, que suceden en contextos reales mientras que el aprendizaje consiste en la categorización que ocurre para simplificar la interacción con la realidad y facilitar la acción.

En cuanto a estrategias utilizadas en el proceso de enseñanza de español como segunda lengua y que dan seguimiento a la metodología constructivista, son, por decir sólo algunas, la lluvia de ideas, role-playing, diálogos improvisados, etc.

Estas técnicas promueven que el alumno desarrolle y produzca un escenario en el que éste es protagonista y es situado en contextos en los que se verá en la necesidad de emplear conocimientos previamente adquiridos y relacionarlos con situaciones nuevas según lo requiera. Sin embargo y como es sabido, habrá barreras a las que tanto el docente como el alumno deberán sobreponerse. Tal es el caso mencionado anteriormente en este documento que menciona a la L1 como una influencia fuerte sobre L2, pero que no es un impedimento para el aprendizaje de un segundo idioma, sino sólo una barrera que se puede resolver con práctica y perseverancia.

Por otra parte, los beneficios que trae consigo la aplicación de una metodología constructivista son varios. El alumno logra aprender cosas nuevas, las relaciona con conocimientos previos y construye su propio conocimiento. Esto conduce al alumno a sentir que no sólo está siendo productivo sino proactivo y su motivación por seguir en ese camino se incrementa al saber y comprobar sus logros y esto trae satisfacción en sí mismo y como consecuencia en su vida personal.

Para el año 2000, la previsión era que sólo en Estados Unidos el número de hispanohablantes alcanzara los 35.000.000. Sin embargo, en ese año el español superó al inglés como el idioma más hablado del mundo occidental. En 2001, los hispanoparlantes eran más de 400 millones de personas.

El Instituto Cervantes, informó que entre 1986 y 1990 se registró un aumento del 70% en la cantidad de estudiantes de español en Estados Unidos y del 80% en Japón. El director general del Instituto Cervantes (quien tomó el puesto en el año 2012), Victor García de la Concha, afirma que el interés es debido a que la gente se está dando cuenta de la creciente importancia del idioma español en Occidente. Pero, además, cuenta con la ventaja de que se habla en muchos países diferentes. Algunos países que se destacan recientemente por su elevado incremento de estudiantes de español son Brasil, Marruecos, Suecia, Noruega, Polonia, Costa de Marfil, Senegal, Camerún y Gabón.

Por otra parte, el aprendizaje del español como segundo idioma trae consigo ciertos beneficios que se agregan a la satisfacción de tener dominio de otro idioma. Diversos estudios muestran los beneficios de aprender nuevos idiomas, sin embargo, un estudio reciente, publicado en Forbes, encontró que solo el 18% de estadounidenses pueden hablar dos o más idiomas.

Parte importante al respecto es que, aprender un nuevo idioma se convierte en algo interesante cuando se llega a la edad adulta, y el problema consiste en que mucha gente que se encuentra en esa edad considera que es casi imposible aprender un nuevo idioma. Pero ése es otro tema en el que no se profundizará en este documento.

2.3.2 Beneficios

Debayle (2014), menciona 6 elementos benéficos que traen a la persona el hecho de aprender un nuevo idioma y las razones de estos beneficios.

Aprender otras cosas muy rápido.

La retención de la memoria mejora el aprendizaje, con los idiomas se absorbe y se retiene más información, así se puede pasar más tiempo aprendiendo información nueva en lugar de estar repasando cosas que ya se saben.

Se mejora el propio idioma.

Cuando se aprenden nuevos lenguajes, es cuando más se aprecia el significado del propio. Crecemos con un lenguaje que aprendemos en automático sin pensar mucho en términos y estructuras, o el porqué de acentos. Aprender un nuevo idioma ayuda a mejorar el propio en cuanto a acentos, vocabulario y redacción.

Agilidad mental.

Un estudio publicado en *Brain and Language*, encontró que las personas que tienen dos o más idiomas aprendidos, tienen mejor habilidad en lectura de comprensión y en uso de nuevas palabras. Este beneficio también es para aquellos que dominan por lo menos un poco otro idioma, además del suyo.

Aumenta la autoestima.

Cuando se aprende algo nuevo y se logra algo, aumentan los niveles de confianza en sí mismo, sin importar lo mucho o poco que se haya logrado hablar por lo menos 30 segundos con una persona en un nuevo idioma, hará sentir bien, porque se sabrá que eso no lo habría podido hacer sin esfuerzo y dedicación.

Se duplicará la creatividad.

Sucedee frecuentemente que se pretende tratar de ordenar palabras para comunicarse como se desea, aprender un nuevo idioma aumenta la habilidad para pensar rápido. También se encontrarán muchísimas soluciones a problemas y se saldrá de la zona de confort.

Se sabrá más sobre otros países.

Aprender nuevos idiomas no se trata solo de presumir, es también conocer y explorar nuevas culturas, incluso visitando otros países. Para mejorar los idiomas es necesario tener contacto directo con personas que dominen el idioma que se pretende aprender, como primera lengua, eso es parte del proceso.

2.3.3 Aspectos didácticos

En el contexto educativo, la instrumentación didáctica forma parte importante en el proceso de enseñanza-aprendizaje. Las diferentes corrientes educativas marcan diferencias significativas en la forma en que el docente y el alumno interactúan en el proceso de educación.

La didáctica tradicional posiciona al docente como el sujeto principal, el proceso instructivo es el centro de atención y la asimilación de lo aprendido juega un papel secundario, el aprendizaje es receptivo y se apoya en la repetición enciclopedista. El alumno participa de manera pasiva y no se le reconoce el ajuste emocional ni la habilidad para acoplarse a situaciones nuevas. El alumno recibe la información del docente para almacenarla de manera “bancaria” sin necesidad de buscar una aplicación futura de la información recibida. El aprendizaje no es significativo. La didáctica tradicional no cubre las necesidades actuales en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Por otra parte, existe la didáctica crítica cuyo enfoque es vanguardista y sus principios cubren en mayor manera las necesidades actuales en el contexto educativo. En este enfoque se busca que el alumno reflexione y construya en base a los conocimientos o información adquirida.

Esta corriente supone un proceso en el cual se involucran las partes de manera activa, tanto el docente como el alumno forman parte activa de la educación. El aprendizaje se concibe como un proceso en el cual se presentan momentos de

ruptura pero también de reconstrucción. El énfasis de esta corriente se centra más en el proceso que en el resultado.

De acuerdo a Morán (1996), “La didáctica crítica es todavía una propuesta en construcción, que se va configurando sobre la marcha; una tendencia educativa que no tiene un grado de caracterización como es el caso de la Didáctica Tradicional y la Tecnología Educativa” (p. 180).

Dentro de la didáctica crítica, existen metodologías vanguardistas como el constructivismo y la educación basada en competencias que apoyan y son compatibles con las necesidades del proceso educativo actual.

Dentro de estas dos metodologías se pueden nombrar diversas estrategias de enseñanza-aprendizaje que refuerzan y ayudan a conseguir el logro de los objetivos planteados en el contexto educativo.

Este documento plantea el constructivismo y la educación basada en competencias como apoyo sistemático para lograr los objetivos generales y específicos que se mencionan en el apartado correspondiente.

2.3.4 Estrategias de enseñanza-aprendizaje

En el contexto educativo actual, el ser humano es un ser pensante quien, en base a sus características, aprende las diferentes enseñanzas cuyos maestros formales o informales, se basan en una diversidad de estrategias de enseñanza que facilitan la adquisición o el aprendizaje de los objetivos deseados.

El concepto de estrategias de enseñanza-aprendizaje toma un papel definitivo en la búsqueda de orientar y facilitar al alumno el acceso a la información y a nuevos aprendizajes en cualquier contexto social y es labor del profesor elegir aquellas que más se adecúen al contexto en el que se llevará a cabo la labor docente y ponerlas en práctica en el salón de clase para que el alumno obtenga el mayor beneficio de éstas.

Existe una gran cantidad de estrategias de enseñanza-aprendizaje y en este documento se mencionan varias propuestas por Pimienta (2008) que refuerzan la metodología constructivista y la educación basada en competencias.

A continuación, se muestra la tabla 3 con una lista de 31 estrategias y descripción de cada una de ellas.

Tabla 3

Estrategia	Descripción
Ensayo	Es una forma particular de comunicación de ideas, realizada por un autor que nos da a conocer su pensamiento y lo hace con una gran libertad.
Lluvia de ideas	Es una estrategia grupal que permite indagar u obtener información acerca de lo que un grupo conoce sobre un tema determinado.
Preguntas guía	Nos permite visualizar de una manera global un tema por medio de una serie de preguntas literales o exploratorias que dan una respuesta específica.
Cuadro sinóptico	Es una representación sintética que permite organizar, clasificando de manera lógica los conceptos y sus relaciones.
Diagramas	Son esquemas organizados que relacionan palabras o frases dentro de un proceso informativo.
Positivo, Negativo, Interesante (PNI)	Permite expresar el mayor número de ideas que se generan sobre un evento, acontecimiento o alguna observación.
Preguntas literales	Se refieren a ideas, datos y conceptos que aparecen directamente expresados en un libro, un tema o una lectura.
Preguntas exploratorias	Se refieren a los significados, las implicaciones y los propios intereses despertados.
Mapa semántico	Es una estructura categórica de información representada gráficamente.
Cuadro comparativo	Permite identificar las semejanzas y diferencias de dos o más objetos o eventos para llegar finalmente a conclusiones.

Matriz de clasificación	Permite hacer distinciones detalladas de las características de algún tipo de información específica. El objetivo es formar conjuntos o “clases”.
Línea de tiempo (cronología)	En esta estrategia se descubren las aportaciones o los acontecimientos más importantes de una época o etapa del tiempo, siguiendo una secuencia cronológica.
Mnemotecnia	Se utiliza para recordar contenidos o información mediante el establecimiento de relaciones.
Matriz de inducción	Sirve para extraer conclusiones a partir de fragmentos de información.
Mapas cognitivos	Hacen posible la representación gráfica de una serie de ideas, conceptos y temas con un significado y sus relaciones, enmarcando éstos en un esquema o diagrama.
Resumen	Constituye una redacción escrita, producto de la identificación de las ideas principales de un texto (respetando las ideas del autor). Es un procedimiento derivado de la comprensión de lectura.
Síntesis	Constituye una redacción escrita, producto de la identificación de las ideas principales de un texto con la interpretación personal de éste.
Qué veo, Qué no veo, Qué infiero (QQQ)	Permite descubrir las relaciones de las partes de un todo (entorno o tema), con base en un razonamiento crítico, creativo e hipotético.
Respuesta anterior-pregunta-respuesta posterior (RA-P-RP)	Permite construir significados en tres momentos basados en una pregunta, una respuesta anterior anticipada y una respuesta posterior.
Correlaciones	Es un diagrama semejante a un modelo atómico donde se correlacionan los conceptos o acontecimientos de un tema.
Qué sé, Que quiero saber, Qué aprendí (SQA)	Permite verificar el conocimiento que tiene el estudiante o el grupo sobre un tema a partir de lo que sabe, lo que quiere saber y lo que aprendió.

Mapa conceptual	Estrategia mediante la cual los diferentes conceptos y sus relaciones pueden representarse fácilmente. Los conceptos guardan entre sí un orden jerárquico y están unidos con líneas identificadas por palabras que establecen la relación que hay entre ellos.
Técnica UVE	Sirve para adquirir conocimiento sobre el propio conocimiento, y sobre como éste se construye y utiliza. Es muy usada en prácticas de laboratorio de las asignaturas experimentales.
Historieta	Narración gráfica, visualizada mediante una serie de recuadros dibujados a partir de un tema previamente escrito, en la que existe un personaje central alrededor del cual gira el argumento.
Comic	Es un relato de imágenes, generalmente acompañado de texto, y que expone cada situación de su historia en cuadros. Son obras en las que predominan la acción y los símbolos. Su función es recreativa y descriptiva y su finalidad es divertir.
Tríptico	Es un material impreso (folleto) que permite organizar y conservar datos e información en forma breve y concisa.
Analogías	Es una estrategia de razonamiento que permite relacionar elementos o situaciones cuyas características guardan semejanza.
Hipertexto	Permite profundizar en las definiciones, buscando hasta el final todo lo que nos haga dudar.
Ecuación de colores	Permite explicar procedimientos y pretende que el estudiante realice inducciones acerca del proceso que se lleva a cabo.
Estrategias grupales	Es una competencia intelectual que debe realizarse en un clima de libertad, tolerancia y disciplina. Se elige un moderador, que se encarga de hacer la presentación del tema, así como señalar los puntos a discutir y el objetivo del debate.
Mapas mentales	Son una forma gráfica de expresar los pensamientos en función de los conocimientos que han sido almacenados en el cerebro. Su aplicación permite expresar los aprendizajes y asociar más fácilmente las ideas.

Estas estrategias promueven que el alumno desarrolle y al mismo tiempo construya su propio conocimiento involucrándolo con aprendizajes nuevos de manera autónoma o grupal y que al final pueda construir su propio proceso de formación.

2.4 Desarrollo de competencias en el proceso de enseñanza-aprendizaje de un segundo idioma

2.4.1 Competencias

Según el diccionario de la Real Academia Española (2012) en línea, la palabra competencia se deriva del latín *competentia*, cf. *Competente*, que significa: “pericia, aptitud, idoneidad para hacer algo o intervenir en un asunto determinado”.

Cabe destacar que esta palabra comparte dos verbos con significados completamente diferentes: Competer y Competir.

Competer: del adjetivo competente (apto, adecuado).

Competir: pugnar con, rivalizar con, cuyo sustantivo se asocia a competición, competidor, competitividad, competitivo.

Pues bien, en esta descripción, se hace referencia al concepto de competencia desde su perspectiva formativa aludiendo al verbo competir. En este enfoque, se pretende que los alumnos “competan” y no “compitan”, es decir, que desarrollen sus propias aptitudes o capacidades con la intención de alcanzar un desarrollo integral a lo largo de su vida sin que tenga esto que ver con “competir” o hacerse competitivos.

En los años sesenta del siglo XX, se comenzó a estructurar el concepto de *competencia*, teniendo como precursores importantes a Skinner y Chomsky quienes interpretarían este concepto desde dos perspectivas diferentes de acuerdo a sus áreas de trabajo, por un lado, la psicología conductual de Skinner y por el otro, la lingüística de Chomsky.

Según Frederic Skinner, citado por Carrasco (2013), una *competencia* es considerada como un comportamiento efectivo, basado en la conducta observable, efectiva y verificable de las personas.

Es decir, una competencia debe cumplir con estos elementos para que sea denominada como tal, y de tal manera que un comportamiento efectivo debe estar

basado en una conducta que pueda ser observada, efectiva y que a su vez tenga el elemento de verificación para su validación.

Por su parte, existe el enfoque lingüista de acuerdo a las ideas vertidas del filósofo y lingüista estadounidense Noam Chomsky quien argumenta que la competencia lingüística se pone en acción mediante el desempeño comunicativo (Albeiro y Macías, 2005).

Por otra parte, en el ámbito de las competencias, existen dos corrientes que siguen vigentes a la fecha y que se dividen en dos visiones:

- La visión empresarial, que tiene una perspectiva conductista y cuyo objetivo es desarrollar competencias centradas en el campo laboral con el fin de habilitar a los integrantes de una organización para que sean capaces de realizar una serie de tareas de manera concreta y eficiente por medio de la capacitación y el entrenamiento.
- La visión formativa cuya perspectiva es el movimiento del desarrollo humano, que pretende desarrollar en las personas un conjunto de saberes secuenciados que incidan directamente en su formación a lo largo de su vida bajo un enfoque del movimiento del desarrollo humano.

La siguiente tabla (Tabla 4) muestra algunas características de estas dos visiones. La visión restringida que se enfoca a un contexto empresarial y la visión amplia cuyo objetivo se manifiesta en el plano de formación.

Tabla 4. Dos perspectivas del enfoque de competencias (Cano, 2005).

	Visión restringida (empresarial)	Visión amplia (formativa)
Competencias equiparables con...	Técnica, procedimiento determinado.	Conjunto de saberes aplicados de forma secuenciada y contextualizada.
Profesional	Técnico que aplica.	Reflexivo, que analiza y decide.
Formación	Vía entrenamiento.	Para facilitar la reflexión sobre la práctica
Características	Competencias técnicas.	Competencias amplias transversales.

Estas dos visiones muestran claramente por un lado, la parte técnica (visión empresarial), la parte restringida que enfatiza en aquellos elementos que convienen a la empresa y que no se preocupan por la parte humana sino por aquellos elementos que traerán beneficios a la empresa y no a la persona.

Y la visión formativa, por su parte, procura la parte humana, la parte reflexiva de la persona quien se convierte en el centro de esa visión pero que a su vez puede desarrollar competencias que traerán beneficios en común.

En base a lo anterior, se puede observar que tanto la visión restringida como la visión amplia componen un complemento entre ambas de manera que una sea parte importante de la otra para un mejor desempeño.

En la siguiente tabla (Tabla 5), se muestran una serie de términos asociados dependiendo de su área de desarrollo, ya sea empresarial o formativo.

Tabla 5. Términos asociados al concepto competencia, según el ámbito de desarrollo, (Cano 2005).

Empresarial	Formativo
<ul style="list-style-type: none"> • Certificación • Competencia general de una ocupación • Competencia laboral • Competencia técnica • Comportamiento • Desempeño • Destrezas motoras • Eficacia • Eficiencia • Evaluación de capacidades • Formación basada en competencias • Normas de competencia • Objetivos • Productividad • Profesionalidad • Unidad de competencia 	<ul style="list-style-type: none"> • Acción • A lo largo de la vida • Competencias genéricas • Competencias transversales • Complejidad • Comprensión • Conocimientos • Experiencia • Formación • Integración • Metas • Saberes • Situado • Transferencia • Transversal

Como se puede observar, los términos asociados al concepto de competencia empresarial y formativa están claramente definidos de acuerdo a su propia área de desarrollo. Por ejemplo, en la columna “empresarial”, se puede observar que las características están dirigidas hacia las competencias que serán de apoyo o beneficio al sector laboral, mientras que en la columna “formativo”, las características están dirigidas hacia las competencias y habilidades que la persona llevará consigo a lo largo de su vida.

Por otra parte, como elementos de la instrumentación didáctica, se presenta la clasificación de competencias genéricas, específicas y básicas de acuerdo al modelo de Sergio Tobón. Ver tabla 6.

Biblioteca UP Bonaterra

Tabla 6. Clasificación de las competencias.

Tipo de competencia	Características	Ejemplos		
		Enunciado	Descripción	Elementos
Básica	<ul style="list-style-type: none"> -Base sobre la cual se forman los demás tipos de competencias. -Se forman en la educación básica y media. -Posibilitan analizar, comprender y resolver problemas de la vida cotidiana. -Eje central en el procesamiento de la información de cualquier tipo. 	Competencia comunicativa	Comunicar mensajes acorde con los requerimientos de una determinada situación.	<ul style="list-style-type: none"> -Interpretar textos atendiendo a las intenciones comunicativas, a sus estructuras y relaciones. -Producir textos con sentido, coherencia y cohesión.
		Competencia matemática	Resolver problemas con base en el lenguaje y procedimientos de la matemática.	<ul style="list-style-type: none"> -Resolver problemas con base en la formulación matemática requerida por éstos. -Interpretar la información que aparece en lenguaje matemático.
Genéricas	<ul style="list-style-type: none"> -Aumentan las posibilidades de empleo al permitir cambiar fácilmente de un trabajo al otro. -Favorecen la gestión, consecución y conservación del empleo. -Permiten la adaptación a diferentes entornos laborales -No están ligadas a una ocupación en particular. -Se adquieren mediante procesos sistemáticos de enseñanza. -Su adquisición y desempeño puede evaluarse en forma rigurosa. 	Emprendimiento	Iniciar nuevos proyectos productivos o de mejoramiento de las condiciones de trabajo con base en los requerimientos organizacionales y las demandas externas.	<ul style="list-style-type: none"> -Diseñar nuevos proyectos acorde con los requerimientos. -Ejecutar los proyectos con referencia a las metas propuestas.
		Trabajo en equipo	Planificar el trabajo en equipo teniendo como referencia los objetivos estratégicos de la organización.	<ul style="list-style-type: none"> -Implementar equipos de trabajo acorde con las metas organizacionales. -Negociar conflictos de manera pacífica, teniendo como referencia los requerimientos situacionales.

Específicas	-Tienen un alto grado de especialización. -Implican procesos educativos específicos llevados a cabo en programas técnicos, de formación para el trabajo y educación superior.	Diseño del proyecto educativo institucional	Formular el proyecto educativo con base en a filosofía institucional, a política educativa estatal, la normatividad vigente y las necesidades del entorno	-Definir el componente teleológico del proyecto educativo con base al diagnóstico. -Trazar la estrategia institucional en coherencia con las prioridades del proyecto educativo. -Formular indicadores para la evaluación del proyecto educativo con base en la filosofía institucional.
		Liderazgo del proyecto educativo institucional	Liderar el proyecto educativo con base en los indicadores de gestión establecidos, las competencias asignadas y la normatividad vigente.	-Dirigir los procesos educativos con base en indicadores de gestión. -Establecer alianzas con diferentes estamentos de acuerdo con la estrategia institucional.

Tobón, S. (2006). Formación basada en competencias. Pensamiento complejo, diseño curricular y didáctica. Bogotá, Colombia: Ecoe.

2.5 Competencias para la enseñanza-aprendizaje de un segundo idioma

2.5.1 Competencias a desarrollar

En el proceso de enseñanza-aprendizaje, tanto el docente como el alumno deben desarrollar, como base para su relación académica, habilidades, conocimientos y aptitudes que favorezcan el logro de los objetivos y el alcance de metas propuestas al inicio del programa a cumplir.

En los últimos años, el artículo 3º Constitucional ha tenido algunas reformas en las que se menciona que la educación, además de que debe ser laica, gratuita y obligatoria, también debe ser de calidad. Como consecuencia, este mandato

constitucional requiere que el docente esté capacitado no sólo para ofrecer educación, sino educación de calidad. Es decir, no debe estar solamente capacitado para compartir información, sino para formar seres humanos integrales con un sentido claro de los tres ámbitos; el actitudinal, el procesual y el cognitivo. Esta reforma ha traído al ámbito educativo un complemento que no se mencionaba con anterioridad, pero que era una necesidad en el ejercicio docente.

Para poder brindar esa enseñanza de calidad, el profesionista deberá desarrollar algunas competencias que lo sitúen en un contexto actual en el que se requiere más capacitación. En primer lugar, deberá desarrollar competencias pedagógicas que faciliten su labor puesto que la labor docente, sin habilidades pedagógicas, exponen tanto al docente como al alumno en situaciones no convenientes para el proceso educativo.

En segundo lugar, el futuro docente deberá desarrollar habilidades que fortalezcan el español como su lengua materna o como su segunda lengua, de manera que sea capaz de aplicar e identificar las estructuras gramaticales necesarias, así como perfeccionar su ortografía y redacción en su propio idioma para que sea más sencillo explicar y transmitir ese conocimiento una vez que se ha reforzado.

En tercer lugar, los docentes en formación deberán desarrollar competencias en un idioma extranjero que sirva como experiencia para orientar la identificación de las futuras necesidades de sus alumnos y/o como lengua vehicular. Cuando se vive la experiencia de aprender otro idioma, se comprenderá mejor la situación futura de los futuros alumnos y como consecuencia, habrá más empatía con los alumnos.

2.5.2 Competencias del docente

En la actualidad, un profesionista que busque ser docente de español para extranjeros, debe desarrollar algunas habilidades que son fundamentales para un mejor desempeño en el proceso educativo. La habilidad del uso de la tecnología actual se ha convertido en una herramienta poderosa en el ejercicio docente. Hablar un segundo idioma y conocer parte de la cultura de los estudiantes también son

competencias que le dan un gran apoyo al docente en su actividad diaria de enseñanza de español como segundo lengua extranjera.

Así mismo, el futuro docente, deberá conocer sobre las distintas metodologías en la enseñanza de idiomas. Estas metodologías, abrirán un panorama más claro respecto al cómo proceder una vez que comience su práctica docente.

El docente deberá ser capaz de seleccionar las estrategias adecuadas para la enseñanza del español para extranjeros. La aplicación de estrategias adecuadas en este ejercicio, se convierte en un arma poderosa que abre el camino y elimina obstáculos en el recorrido de la enseñanza.

También, el profesionalista en formación, deberá fortalecer sus bases gramaticales, ortográficas y de redacción en el uso del español. Es bien sabido que un docente que titubea en sus bases gramaticales, pierde confianza y seguridad en sí mismo y frente a los alumnos, disminuye su credibilidad. Por eso, el refuerzo de estos elementos es de suma importancia.

El docente deberá demostrar sus habilidades aprendidas para interactuar en un segundo idioma. Si bien no será un requisito que se convierta en una persona bilingüe, sí lo será que sea expuesto en un contexto en el que se le exponga al aprendizaje de una lengua que desconozca de manera que desarrolle el sentido y/o la empatía que los aprendices de otros idiomas necesitan.

2.5.3 Competencias del alumno

Así como el docente debe desarrollar ciertas habilidades que faciliten la enseñanza-aprendizaje, también el alumno debe ser parte activa de este proceso en el que las competencias a desarrollar son el objetivo de su inversión de tiempo.

El aprendizaje autónomo es una competencia que en la actualidad se fomenta en el ámbito educativo debido a que el alumno deja de ser un individuo pasivo que sólo recibe información, para convertirse en alguien que recibe, investiga y produce o crea nuevos conocimientos por sus propios méritos. Con el desarrollo de esta

competencia, el alumno no sólo se queda con el conocimiento adquirido sino que lo desarrolla a un nivel en el que es capaz de poner en práctica los conocimientos adquiridos en el aula, de manera que los pueda llevar a la vida cotidiana.

El alumno deberá desarrollar competencias en el aprendizaje del español en sus habilidades básicas, que son, auditiva, lectora, comunicativa y escrita. Deberá mostrar el compromiso que exige el aprendizaje de un segundo idioma y cumplir con los requisitos mínimos asignados en cada sesión con el fin de aprovechar al máximo sus sesiones presenciales y cuyos aprendizajes se manifestarán cada que se enfrente al mundo real donde el uso del español es cotidiano.

Biblioteca UP Bonaterra

CAPÍTULO III

DISEÑO METODOLÓGICO

Biblioteca J.F. Bonaterra

CAPÍTULO III. DISEÑO METODOLÓGICO

3.1 Descripción metodológica

3.1.1 Enfoque de la intervención

La metodología de la investigación, como procedimiento ordenado, busca el significado de los hechos y fenómenos a los que se ha dirigido cierto interés por encontrar, demostrar, refutar y aportar un conocimiento.

La investigación científica es uno de los métodos más utilizados formalmente. Ésta, es una serie de procesos empleados que se pueden emplear en sinfín de asignaturas para la obtención de datos y validación de información con el fin de mejorar o dar respuesta a problemas citados.

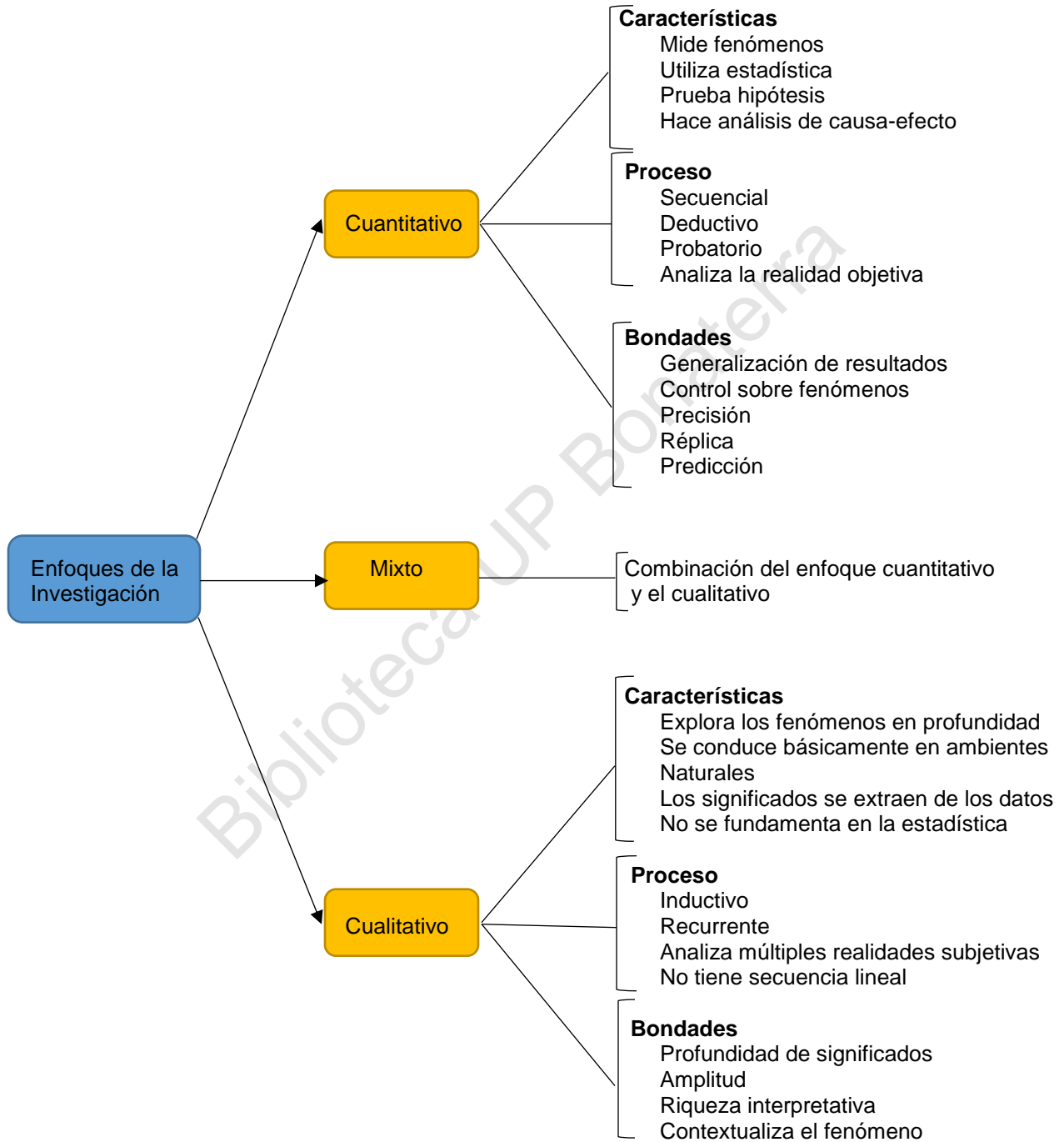
Como argumentan Hernández, Fernández y Baptista (2010), “La investigación es muy útil para distintos fines: crear nuevos sistemas y productos; resolver problemas económicos y sociales; ubicar mercados, diseñar soluciones y hasta evaluar si hemos hecho algo correctamente o no” (p. xxvii).

La investigación es importante en cualquier ámbito de la vida, tanto social, académico o cultural para dar respuesta a las cuestiones o conflictos ya sea de manera individual o grupal.

La investigación científica tiene como base las siguientes cinco fases que se relacionan entre sí: La observación y evaluación de fenómenos, la suposición como consecuencia de la observación, el grado en que las suposiciones tienen fundamento, revisión de las suposiciones sobre la base de las pruebas o análisis y la proposición de nuevas observaciones y evaluaciones para esclarecer, modificar y fundamentar e incluso generar otras suposiciones e ideas.

La investigación científica tiene sus bases en tres enfoques los cuales tienen las características que se describen en la siguiente figura:

Figura 3. Descripción de los enfoques de la investigación.



Fuente: Hernández, et al., (2010, p. 3).

El enfoque cuantitativo se vale de medidas y estadísticas para contabilizar los sucesos determinados, prueba hipótesis y lleva a cabo análisis de causa-efecto. Utiliza procesos secuenciales y deductivos y sus bondades son la generalización de resultados, control sobre fenómenos, la réplica, la predicción y la precisión.

Por su parte, el enfoque cualitativo realiza exploración a profundidad de los fenómenos y su conducto es por medio de ambientes naturales. Los datos obtenidos sirven para extraer los significados y su fundamento no está en la estadística. Su proceso es inductivo y recurrente, analiza múltiples realidades subjetivas y no tiene secuencia lineal.

Como parte de las bondades de este enfoque, se puede encontrar la profundidad de los significados, la amplitud, la riqueza interpretativa y la contextualización de los fenómenos.

El enfoque mixto, es una combinación de los enfoques cuantitativo y cualitativo, es decir que toma las diferentes características de uno y otro para crear uno que cumpla con las necesidades de la investigación en curso.

La metodología seleccionada en este trabajo es de tipo mixta y está sustentada en los principios que proponen Hernández, et al., (2010), debido a que abarca los dos enfoques de investigación. Sin embargo, en su mayoría, este trabajo aborda el enfoque cualitativo puesto que en el proceso de enseñanza-aprendizaje, el elemento principal resulta ser el desarrollo integral de la persona quien se conduce en ambientes naturales, se expone a la exploración de los fenómenos relacionados con la persona y su entorno y los significados se extraen de los datos adquiridos en base a la interpretación respectiva.

Por otra parte, se contemplan algunas mediciones cuantitativas que son necesarias para la explicación y sustento de algunos elementos del desarrollo de competencias que deben ser evaluadas con numeración que responda a la interpretación de los datos obtenidos.

Las competencias mencionadas deben ser interpretadas a través de instrumentos cualitativos que aporten los datos necesarios para un mejor desarrollo integral de la persona.

3.1.2 Lugar de la aplicación

Con respecto al lugar de la aplicación de esta investigación, se seleccionó a la Universidad Panamericana, Campus Aguascalientes (UP, Ags.) que es una institución con una trayectoria de más de 25 años en esta localidad y con un prestigio académico que compite con las mejores instituciones educativas de la república mexicana.

Sus inicios comienzan en 1968, en la ciudad de México, por iniciativa de un grupo de académicos y empresarios. En la actualidad, la UP cuenta con tres campus y una sede que dan servicio a aproximadamente 12 mil alumnos y ofrece 33 carreras entre licenciaturas e ingenierías.

La UP Campus Aguascalientes se inauguró en 1989 y, al igual que la sede y los campus, tiene sus cimientos en tres pilares fundamentales: la docencia, la investigación y la difusión de la cultura y tiene como atención espiritual y orientación doctrinal de sus actividades a la Prelatura del Opus Dei.

Misión de la UP

“Educar personas que busquen la verdad y se comprometan con ella, promoviendo el humanismo cristiano que contribuya a la construcción de un mundo mejor”.

Visión de la UP

“Ser una universidad de referencia global por su calidad académica, formación ética y visión cristiana de la vida.

Ser la universidad cuyos egresados con responsabilidad social aspiren a la plenitud profesional y de vida”.

Principios institucionales

- Visión cristiana de la vida.
- Búsqueda de la verdad con rigor científico.
- Educación centrada en la persona.
- Formación en la libertad y en la responsabilidad.
- Respeto a la dignidad humana.
- Trabajo bien hecho, con sentido de excelencia y servicio a los demás.

La organización de la UP, Campus Aguascalientes., está formada, primeramente, por un consejo de dirección, el cual está liderado por el rector de la universidad y es donde se organiza la toma de decisiones importantes que dan rumbo al camino de la universidad.

La rectoría es la autoridad máxima del campus y le sigue vicerrectoría, direcciones de escuelas, secretarías académicas, secretarías de asuntos estudiantiles, secretarías de investigación, secretarías administrativas, coordinaciones, jefes de carrera y/o departamentos y profesores de tiempo completo y por asignatura aunque estos últimos no están dentro de la estructura formal de la UP.

En cuanto a la cantidad de personal de la UP Ags., que ejerce docencia, se cuentan 187 profesionistas (hasta el semestre Enero-Junio, 2016), de un total de 265 personas laborando en este campus y de los cuales, 13 son secretarías y 65 son personal operativo. Aparte de este número, se encuentran los profesores denominados por asignatura (74).

Cabe mencionar que no se obtuvieron los detalles de género y preparación académica del personal de la UP por ser datos que defiende la política de privacidad de datos personales.

La UP, Campus Aguascalientes cuenta con 5 áreas de estudio denominadas escuelas y en las cuales se ofertan 16 carreras de licenciatura e ingenierías además de los programas de posgrado.

Escuela de Empresariales (6 carreras).

Escuela de Ingenierías (6 carreras).

Escuela de Dirección de Negocios Gastronómicos (1 carrera).

Escuela de Derecho (1 carrera).

Escuela de Pedagogía (2 carreras).

De esta última, se mencionan a continuación las dos carreras que se ofrecen puesto que están ligadas directamente con este trabajo de investigación.

La carrera de Pedagogía y Psicopedagogía.

El programa de posgrados ofrece 15 especialidades y 14 maestrías en este campus y nuevamente, a continuación se mencionan, por su relación con este trabajo, las especialidades y maestrías que ofrece la escuela de pedagogía:

Especialidad en el Desarrollo del Capital Humano

Especialidad en Necesidades Educativas Especiales

Especialidad en Neuropsicología Educativa

Maestría en Educación Familiar

Maestría en Enseñanza Superior

Maestría en Gestión y Dirección de Centros Educativos.

Para complementar la formación de los alumnos de esta institución y apoyar su capacitación que las demandas educativas actuales exigen, existe el Departamento de Idiomas con 10 profesores que trabajan por asignatura (8 mujeres y 2 hombres) y 5 considerados de tiempo completo (3 mujeres y 2 hombres). Este departamento provee el servicio de formación en la enseñanza del idioma inglés a todos y cada uno de los estudiantes de la UP, Campus Ags., así como la enseñanza de español para extranjeros que el departamento de asuntos internacionales promueve y que se coordina con el Departamento de Idiomas para brindar este servicio.

Los cursos de inglés que el Departamento de Idiomas provee, se componen desde cursos elementales para aquellos que no tienen conocimiento alguno del idioma, hasta cursos avanzados como “Test of English as a foreign Language” (TOEFL) y “Test of English for International Communication” (TOEIC), en los que se promueve la preparación para aprobar dichos exámenes que son requisitos de titulación para cualquier alumno de licenciatura o ingeniería. Cualquier alumno puede liberar el requisito del idioma inglés por medio de la aprobación del examen TOEFL (con un mínimo de 550 puntos) y para alumnos de 5to. semestre y posteriores, el examen TOEIC también es una opción con un mínimo de 600 puntos para considerarse aprobatorio.

Como algo adicional, este departamento también ofrece la enseñanza de otros idiomas para aquellos alumnos que han liberado el requisito del idioma inglés. Actualmente se ofrecen: francés y alemán, como un recurso para la promoción del aprendizaje activo de otros idiomas.

3.1.3 Sujetos de estudio

Hernández et al., (2010) en su libro “Metodología de la investigación”, argumenta que es necesario tener una muestra para trabajos de investigación de este tipo y sugiere que, para calcular el tamaño de la muestra y ésta tenga un grado de confiabilidad del 95% y 5% como margen de error, se recurra a la fórmula $P + Q$ (Probabilidades de que ocurra + probabilidades de que no ocurra) lo cual arroja resultados confiables hasta en un 95%. Y así lo demuestra en algunos de sus ejemplos mostrados en la obra mencionada, en los que, en uno de los casos, el universo se compone de 2200 personas y la muestra es del 14%, mientras que en otro caso, el universo es de 600 personas y la muestra es del 28% (p. 194).

Se puede concluir que si en un universo de 600 personas, el tamaño de la muestra es del 28%, entonces, en un universo de 209 personas, el tamaño de la muestra sugerido por Hernández et al., (2010) es del 10%.

Pues bien, para calcular el tamaño de la muestra de este trabajo, se recurrió al número de profesionistas registrados en la nómina de la UP Aguascalientes, obteniendo la cantidad de 187 personas (no se incluyeron a 65 personas del área de servicios generales y eventos ni a 13 secretarías). Este número incluye personal administrativo y académico de tiempo completo el cual será el universo en el que se basa la muestra de tipo “probabilística”.

A continuación, se presenta la figura 6, en la que se especifica el número de profesionistas laborando en la UP Aguascalientes, y de la cual se obtiene la cifra de 187 personas como el universo y un porcentaje del 16% que describe al número de personas seleccionadas para la muestra, número que equivale a 30 personas de las cuales se busca la equidad de género con entrevistas a 15 hombres y 15 mujeres.

Figura 4. Selección de la muestra.

Universo=187		Muestra=16%	Personas entrevistadas=30
Mujeres entrevistadas	Hombres entrevistados	Total de la muestra	
15	15	30 personas = 16%	

Se propone un número mayor al 10% del tamaño de la muestra, proyectado a 30 personas con el fin de obtener un porcentaje más alto de confiabilidad de acuerdo con los parámetros establecidos de Hernández et al., (2010).

3.1.4 Técnicas e instrumentos de recolección de datos para el diagnóstico de necesidades.

Operacionalización

Para el desarrollo de esta investigación, se diseñó la operacionalización que proyecta obtener información respecto a la percepción de los profesionistas entrevistados respecto a la necesidad de instructores capacitados en la enseñanza del español para extranjeros en la localidad de Aguascalientes, el interés por capacitarse, el conocimiento pedagógico así como de su propio idioma, el conocimiento

metodológico para la enseñanza de un segundo idioma y el interés por otras culturas, abordando así 4 dimensiones; socio/cultural, cognitiva, procedimental y actitudinal.

En la siguiente tabla (Tabla 7) se muestra la operacionalización la cual especifica dentro del constructo, las variables dependiente e independiente como base de las dimensiones, subdimensiones e indicadores que sustentan el cuestionario que será aplicada a los profesionistas de la UP Aguascalientes.

El constructo describe las habilidades que los sujetos de estudio deberán desarrollar, relacionadas a la enseñanza del español como lengua extranjera. En sus dimensiones se abordan 4 elementos necesarios para alcanzar los objetivos planteados: La dimensión sociocultural, la cognitiva, la procedimental y la actitudinal. Las subdimensiones, describen las acciones que se deberán llevar a cabo para el dominio de las dimensiones y finalmente los indicadores, que son los que miden a que escala se cumplen los objetivos.

Constructo: Competencias que los profesionistas deben desarrollar en la enseñanza del español a extranjeros para ofrecer sesiones de calidad. Variable independiente: Implementación del desarrollo de competencias docentes. Variable dependiente: La enseñanza del español como lengua extranjera en el estado de Aguascalientes.

Tabla 7. Operacionalización.

Variable independiente: Implementación del desarrollo de competencias docentes.

Variable dependiente: La enseñanza del español como lengua extranjera en el estado de Aguascalientes.

CONSTRUCTO	DIMENSIONES	SUBDIMENSIONES	INDICADORES	ÍNDICES Mínimo requerido 7
Competencias docentes que los profesionistas deben desarrollar en la enseñanza de español a extranjeros	Sociocultural: El profesionista interactúa y conoce diversas culturas, tradiciones y creencias de otro(s) país(es).	Interactúa con los extranjeros mostrando respeto y conocimiento por su cultura tradiciones, hábitos, expresiones comunes y costumbres.	<ul style="list-style-type: none"> Muestra conocimiento de cultura(s) extranjera(s). Muestra respeto por cultura(s) extranjera(s). Adopta y aplica hábitos y costumbres extranjeras cuando es necesario. 	<p>Completamente (10). Aceptablemente (9). Regular (8). Poco (7).</p> <p>Completamente (10). Aceptablemente (9). Regular (8). Poco (7).</p> <p>Completamente (10). Aceptablemente (9). Regular (8). Poco (7).</p>
	Cognitivo: El profesionista conoce las estructuras básicas del español, se expresa correctamente y se comunica con los extranjeros para enseñarles español.	Utiliza correctamente el español, busca estructuras y frases básicas para lograr la comunicación y se apoya en lenguaje corporal para lograr la enseñanza de español a extranjeros.	<ul style="list-style-type: none"> Utiliza correctamente el idioma español en general. Hace uso de estructuras y frases simples para lograr la comunicación con los extranjeros. Utiliza y se apoya en lenguaje corporal y gestos para lograr la enseñanza. 	<p>Completamente (10). Aceptablemente (9). Regular (8). Poco (7).</p> <p>Completamente (10). Aceptablemente (9). Regular (8). Poco (7).</p> <p>Completamente (10). Aceptablemente (9). Regular (8). Poco (7).</p>

	<p>Procedimental: Conoce e identifica variedad de técnicas y estrategias para la enseñanza de un segundo idioma.</p>	<p>Selecciona las técnicas y estrategias que mejor se adecúen para que la enseñanza-aprendizaje tenga efecto.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Aplica de 3 a 5 técnicas y estrategias de enseñanza-aprendizaje en una sesión. • Aplica entre 1 y 2 técnicas y estrategias de enseñanza-aprendizaje en una sesión. • Aplica técnicas y estrategias pero sin congruencia para lograr los objetivos. • Aplica algunas técnicas pero sin congruencia. 	<ul style="list-style-type: none"> • 10 • 9 • 8 • 7
	<p>Actitudinal: El profesionista busca alternativas para su desarrollo profesional y satisfacer necesidades económicas</p>	<p>Busca mantenerse en capacitación continua (cursos, seminarios, conferencias) para mejorar.</p> <p>Genera ingresos extra con servicios en diversas instituciones y áreas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Dos o tres veces al año. • Una a dos veces al año. • No voluntariamente, sólo lo requerido. • Casi no. <ul style="list-style-type: none"> • Siempre • Ocasionalmente. • No voluntariamente, sólo lo requerido. • Casi no. 	<ul style="list-style-type: none"> • 10 • 9 • 8 • 7 <ul style="list-style-type: none"> • 10 • 9 • 8 • 7

Con el objeto de recolectar datos para un trabajo de investigación, es necesario y de ayuda trascendental, apoyarse en técnicas e instrumentos de recolección de datos que son utilizados dependiendo del tipo de investigación y sus objetivos.

La técnica predominante es la encuesta y los instrumentos de recolección más comunes son: La entrevista, el cuestionario y la observación, de los cuales se destaca el cuestionario cuyas ventajas son mayores. El cuestionario es simple, se economiza en tiempo y el entrevistado puede contestarlo por sí solo y las respuestas son muy enriquecedoras por el detallado de sus preguntas y los contenidos una vez realizados los cuestionarios.

La encuesta busca obtener información de un grupo socialmente significativo de personas involucradas en el contexto de interés de algún problema. Ésta es aplicada por muestreo, es decir que se aplican a una parte significativa del universo y se toma como objeto para la investigación. Las conclusiones que se obtienen de las encuestas son proyectadas después, al total del universo.

Para llevar a cabo una encuesta, existen dos instrumentos de utilidad por medio de los cuales se obtienen la información deseada: La entrevista y el cuestionario.

La entrevista tiene como objetivo entender respecto a cierto tema desde el punto de vista del entrevistado. El propósito de la entrevista es obtener descripciones del mundo a través de las opiniones del entrevistado. En la entrevista, es necesaria la presencia del entrevistador y es éste quien hace las preguntas y registra las respuestas.

El cuestionario es un conjunto de preguntas establecidas de antemano y se plantean en con un mismo orden y términos. Las preguntas están destinadas a medir una o más variables. En este instrumento, el investigador puede o no estar presente al momento en que se solicita la información. El cuestionario puede aplicarse de manera impresa o bien por medios electrónicos.

La observación consiste en el registro visual y sistemático de lo que ocurre en una situación real. Los datos obtenidos se clasifican y se consignan de acuerdo al problema en cuestión y con un esquema previsto. Esta técnica ofrece la posibilidad de obtener datos tanto cuantitativos como cualitativos.

Para el desarrollo de esta investigación, se recurrió al cuestionario, abordando un enfoque de investigación mixto debido a que se obtienen datos cuantitativos así como cualitativos, siendo estos últimos de mayor interés.

Según Bostwick y Kyte (2005) y Babbie (2009) (citados por Hernández, et al., 2010), el diseño de un cuestionario debe estar formado con el orden y las siguientes características: portada, introducción, instrucciones insertas a lo largo del mismo y agradecimiento final. Además señalan que “los primeros cuestionamientos deben resultar interesantes para los participantes. A veces incluso, pueden ser divertidos”, (p. 229).

Gambara (2002, citado por Hernández et al., 2010), “sugiere el procedimiento de “embudo” en la presentación de las preguntas: ir de las más generales a las más específicas. Una característica fundamental de un cuestionario es que las preguntas importantes nunca deben ir al final” (p. 229).

El cuestionario (Anexo No. 2) se compone de 30 preguntas que buscan identificar, analizar y encontrar soluciones que apoyen y refuercen la idea de capacitar a profesionistas en el estado de Aguascalientes, que deseen enseñar español a extranjeros.

27 preguntas se diseñaron del tipo “cerradas”, con cuatro opciones como respuesta y 3 de tipo abiertas, en las que se buscan respuestas con 4 valores (completamente (10), aceptablemente (9), regular (8), poco/nada (7), y se abordan 4 dimensiones cuantificadas de la siguiente manera:

6 de tipo sociocultural (1, 16, 25, 26, 27, 30): se pregunta respecto a la necesidad de profesores de español para extranjeros en Aguascalientes, viajes a otros países, calidad de vida, uso personal del idioma español, interés sobre otras culturas y percepción respecto a otras culturas y personas extranjeras.

7 de tipo actitudinal (3, 5, 8, 9, 10, 11, 12): Se pregunta si se ha estudiado un segundo idioma, si se considera que enseñar español es fácil, si hay interés por enseñar español a extranjeros y obtener ingreso extra, interés por capacitarse e incluso pagar por capacitación.

6 de tipo procedimental (4, 6, 13, 14, 24, 28): Se pregunta respecto a experiencia en docencia, metodología y estrategias de enseñanza de algún otro idioma e interés por otras culturas.

11 de tipo Cognitivo (2, 7, 15, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 29): Se pregunta respecto al dominio de un segundo idioma, capacitaciones adquiridas, conocimiento de la estructuración básica del español, metodologías para la enseñanza de idiomas, experiencia en la enseñanza de un segundo idioma y estrategias de enseñanza-aprendizaje.

3.1.5 Tipo de propuesta de intervención

Con la finalidad de diseñar un proyecto de intervención que ofrezca alternativas para cubrir las áreas de oportunidad que se detectaron a través de los instrumentos de diagnóstico descritos en el Capítulo IV de este documento, se propone el diseño de un diplomado dirigido a profesionistas con dominio del idioma español, que tengan un sentido humanista y cuyo lugar de residencia sea en la ciudad de Aguascalientes.

Un diplomado diseñado con un enfoque constructivista y apoyado en metodología comunicativa que promueva como medio y objetivo final, la interacción entre los involucrados, primero capacitándose y después como instructores.

Este diplomado busca lograr el desarrollo personal de los individuos, en este caso, de los profesionistas que desean capacitarse en la labor docente del idioma español, hacerlos competentes y competitivos para que enfrenten con éxito el reto de desarrollar habilidades generales para poder transformar el conocimiento de sus futuros alumnos en la adquisición del español como lengua extranjera.

Debido al objetivo general de la propuesta de intervención, los contenidos de mayor relevancia serán los relacionados con las metodologías de enseñanza de español para extranjeros de manera que los profesionistas cuenten con las estrategias y técnicas adecuadas para su futuro desarrollo como docentes.

Los contenidos que se mencionan anteriormente, se encuentran en el módulo II de la propuesta de intervención, ya que en este tiempo se abordarán los siguientes temas:

Tema 2.1: El arte de enseñar. Estrategias y técnicas.

Tema 2.2: ¿Enseñar y aprender...? Ésa es la cuestión.

Tema 2.3: Los diez mandamientos del docente. Métodos de enseñanza.

3.1.6 Tiempo de aplicación de la propuesta

La propuesta de intervención mencionada, estará dividida como lo explica la siguiente tabla.

Tabla 8. Horas teóricas y prácticas.

Módulo	Horas teóricas	Horas prácticas
I	36	10
II	36	10
III	36	10
IV	36	10
Total	144	40

Las sesiones de este diplomado se llevarán a cabo de manera presencial los viernes y sábados de cada semana en los horarios que a continuación se describen:

Viernes de 17:00 a 20:00 horas y sábados de 08:00 a 14:00 horas.

La duración de este diplomado es de cuatro meses, proponiendo su inicio como fecha tentativa, el viernes 17 de febrero y su término el sábado 17 de junio de 2017 (en este período, se consideraron 2 semanas inhábiles previendo los días festivos).

El curso se divide en cuatro módulos de 36 horas presenciales cada uno, para completar un total de 144 horas (Horas Teóricas). Además, se calculan cuarenta

horas de trabajo independiente (Horas Prácticas), que equivalen a un 28% del total de horas presenciales.

En el caso de trabajar con el sistema por créditos, el total de la carga crediticia es de 328.

3.1.7 Plan de análisis de la información

Como seguimiento de los resultados de los instrumentos de recolección de datos, aplicados a los profesionistas de la UP Aguascalientes, se procederá a diseñar los cuadros, en los cuales, en uno de ellos se muestren el concentrado (Anexo No. 2) de resultados y en otro se muestren las frecuencias y los porcentajes (Anexo No. 3). De estas frecuencias y porcentajes, se realizarán posteriormente las respectivas gráficas por medio de un análisis cuantitativo y otro cualitativo. Para este fin, se hará uso de los programas de cómputo “Word” y “Excel” respectivamente.

Las preguntas de información básica que se hicieron a los profesionistas, tales como rango de edad, último grado escolar, sexo y horas laborales, se registrarán en este apartado y no en las tablas.

Se entrevistaron a un total de 30 personas profesionistas que trabajan diferentes números de horas en la UP Campus Ags., y de los cuales, 50% fueron hombres y 50% mujeres. Dichos entrevistados se encuentran en diferentes rangos de edad desde los 22 años hasta mayores de 50 y con escolaridad variada desde nivel licenciatura hasta doctorado. A continuación se muestran los detalles a este respecto.

Edad rango	¿Cuántos?		Escolaridad		
22-30	4		Lic. o Ing.	Maestría	Doctorado
31-40	8		8	17	5
41-50	7				
50 ó más	11		Horas semanales de trabajo en la UP		
			De 6 a 15	De 16 a 22	Tiempo completo
			3	8	19

3.1.8 Plan de evaluación

La importancia de un plan e instrumentos de evaluación debe estar siempre presente en el proceso de enseñanza-aprendizaje. Su importancia reside en que simplemente si no hay instrumentos de evaluación no hay evaluación y como consecuencia, se omitirá el saber en qué situación se está, qué se debe hacer y hacia dónde se va.

Existen varias opciones de instrumentos de evaluación con diferentes orientaciones por lo que esto no debe ser un obstáculo para el docente que se dedica a la labor educativa y en este caso, para evaluar la efectividad de diseños curriculares y sus contenidos.

¿Para qué se evalúa? Una de las razones principales de la evaluación, es llegar a conocer el grado de aprendizaje que se logró al llevar a cabo una labor docente y en base a estos resultados, la evaluación también debe llevar a las autoridades educativas, ya sean maestros o directivos, a la organización de las evidencias que servirán como el inicio de la toma de decisiones que apoyen y ayuden a mejorar los puntos débiles obtenidos de los resultados y proponerlos como áreas de oportunidad. En otras palabras, cuando finalmente se llega a la aplicación de herramientas de evaluación, es apenas el comienzo de un proceso de mejora.

En este trabajo, la evaluación de la propuesta de intervención será sistemática en 3 etapas aplicadas de la siguiente manera:

- Evaluación diagnóstica: Se realizará al inicio del diplomado, en la primera sesión y en la cual se evaluará el nivel de conocimientos previo así como las expectativas de los participantes. Las preguntas estarán orientadas a obtener información respecto al conocimiento previo de gramática, ortografía, redacción y metodología en general.
- Evaluación de medio curso: Se realizará en la mitad del diplomado (a los dos meses de iniciado) y en el cual, se evaluará el nivel alcanzado de acuerdo a los objetivos y en su caso, se harán los ajustes correspondientes para un mejor cierre del curso. Las preguntas estarán orientadas al aprendizaje logrado hasta ese momento de acuerdo a gramática, ortografía y metodología así como a la organización del curso, las instalaciones y expositor.
- Evaluación final: se realizará al final del curso y en la cual, se evaluarán los aprendizajes y expectativas alcanzadas, el logro de los objetivos y la efectividad del proyecto de intervención. Las preguntas estarán orientadas al aprendizaje de todos los temas llevados durante el curso así como la organización del curso, las instalaciones y expositor.

Para llevar a cabo este plan de evaluación, se hará uso de tres instrumentos de evaluación: el cuestionario y lista de cotejo en los que se manejarán preguntas cerradas y preguntas abiertas. Las preguntas cerradas tendrán la opción a contestar del 4 al 1 donde el 4 es el valor más alto y 1 el más bajo. Y las preguntas abiertas que estarán orientadas a evaluar las expectativas y conocimientos de los participantes.

A continuación, se muestran los tres formatos de evaluación mencionados; y que se aplicarán al inicio, en la etapa intermedia y al final del diplomado.

EVALUACIÓN DIAGNÓSTICA

Diplomado en la enseñanza del español como lengua extranjera

La siguiente evaluación es anónima y se presenta con el objetivo de conocer sus expectativas y analizar su conocimiento previo a tomar este diplomado de tal manera que se puedan tomar algunas decisiones respecto a reforzar o dedicar más o menos tiempo a ciertos contenidos. Favor de contestar sinceramente de acuerdo a su experiencia.

Fecha: _____

¿Cuáles son sus expectativas de este curso según el tema abajo escrito?

Respecto a:	Expectativas:	Del *1 al 10, ¿cómo se siente usted en este tema?
Bases gramaticales		
Ortografía		
Redacción		
Metodología		
Pedagogía		
Planeación de clase		
Práctica docente		
Observación de clase		
Evaluación de aprendizaje		
Material de apoyo		
Crecimiento profesional		

*1 es lo más bajo y 10 lo más alto.

Comentarios:

Gracias.

EVALUACIÓN DE MEDIO CURSO

Diplomado en la enseñanza del español como lengua extranjera

La siguiente evaluación es anónima y se presenta con el objetivo de mejorar el diplomado que usted está tomando o que acaba de cursar.

Conteste sinceramente marcando con una cruz según su experiencia donde 4 es la puntuación más alta y 1 la más baja.

Fecha: _____

	El diplomado: ↓	4	3	2	1
1	¿Está cumpliendo con sus expectativas?				
2	¿Tiene contenidos de utilidad?				
3	¿Le está enseñando metodologías para enseñar español?				
4	¿Le está enseñando estrategias de enseñanza?				
5	¿Le está reforzando sus conocimientos de ortografía?				
6	¿Le está reforzando sus bases gramaticales del español?				
7	¿Le está ayudando a redactar mejor?				
8	¿Le está ofreciendo temas de interés?				
9	¿Le ofrece horarios y días accesibles para las sesiones?				
10	¿Usted siente que está aprendiendo en este curso?				
11	¿Cómo considera la organización del diplomado (congruencia).				
12	¿Cómo considera el dominio de los temas del expositor.				
13	¿Cómo considera las instalaciones para este diplomado?				

Favor de anotar algún comentario o sugerencia que ayude a mejorar este diplomado:

Gracias.

EVALUACIÓN DE FINAL DE CURSO

Diplomado en la enseñanza del español como lengua extranjera

La siguiente evaluación es anónima y se presenta con el objetivo de conocer si este diplomado ha cumplido con sus expectativas.

Conteste sinceramente marcando con una cruz según su experiencia donde 4 es la puntuación más alta y 1 la más baja.

Fecha: _____

	Responda las preguntas 1 a 9 comenzando con... El diplomado: ↓	4	3	2	1
1	¿Cumplió con sus expectativas?				
2	¿Le ofreció contenidos de utilidad?				
3	¿Le ofreció herramientas pedagógicas?				
4	¿Le enseñó a planear clases?				
5	¿Le dio oportunidad de practicar lo aprendido?				
6	¿Le enseñó instrumentos de evaluación?				
7	¿Le ofreció opciones de material didáctico para enseñar español?				
8	¿Le ofreció temas de interés?				
9	¿Cumplió con sus expectativas en general?				
10	¿Cómo considera que podrá poner en práctica lo aprendido?				
11	¿Cómo considera la organización del diplomado? (congruencia).				
12	¿Cómo considera el dominio de los temas del expositor.				
13	¿Cómo considera las instalaciones para este diplomado?				

Favor de anotar algún comentario o sugerencia que ayude a mejorar este diplomado:

Gracias.

3.1.9 Posibles dificultades en el diseño o aplicación

Para o durante la aplicación de este diplomado, cabe la posibilidad de enfrentar algunos problemas de diferentes tipos tales como; de tipo curricular, problemas entre los participantes, problemas ajenos a la propuesta, falta de equipamiento y/o cuestiones de tiempo por causas ajenas al programa.

Falta de quorum: A pesar de haberse diagnosticado cierto interés por este tipo de propuesta, es posible que al momento de la convocatoria, no haya la respuesta esperada y que no se logren formar el o los grupos esperados con el número de asistentes calculado y como consecuencia, que no sea costeable.

Problemas de tipo curricular: A pesar de haber tenido una encuesta en la que se diagnosticaron las necesidades o áreas a cubrir, es posible que surjan algunos contenidos que no se habían considerado como dificultad para los asistentes y que probablemente les tome un poco más de tiempo para su dominio. Entonces, tal vez se deban incluir en alguna de las áreas proyectadas en la propuesta. Esto podría provocar el acelerar un poco en temas que así lo permitan para tratar de mantenerlos en el mismo orden, velocidad y secuencia durante el desarrollo del curso.

Problemas entre los participantes: Existen factores ajenos al programa que podrían surgir entre los participantes, tales como desmotivación por no tener el perfil que se creía, falta de interés o desmotivación porque los contenidos tienen más grado de dificultad del esperado.

Problemas ajenos a la propuesta: Algunos problemas de ocupación de aulas podrían presentarse durante el curso, particularmente si éste se ofrece en alguna institución en la que hay otras actividades y en las que puede haber confusión del uso de aulas o incluso, otros profesores o instructores que no respeten los tiempos de sus sesiones. En casos extremos, se podría suscitar alguna huelga o paro de labores por causas ajenas al programa o a los profesores.

Falta de equipamiento: La falta o falla de equipamiento es algo que sucede con frecuencia. El docente debe estar preparado con un "Plan B" (plan en caso de fallas) para que las sesiones sigan su curso a pesar de estas posibles fallas.

Cuestiones de tiempo por causas ajenas al programa: es difícil predecir la inasistencia de alumnos al curso, por lo que se debe tener un plan de trabajo extra con el fin de que los que falten a alguna o algunas de las sesiones, no pierdan el material visto en clase y se pongan al corriente fuera de las sesiones.

Existe también la posibilidad de que algunos asistentes ya no puedan solventar el costo del curso o bien, en el caso de los patrocinios, que la empresa o institución para la que trabajan haya decidido cancelar los apoyos económicos y de tiempos a sus trabajadores. También, podría darse el caso de que no haya demanda de alumnos interesados en clases de español porque sus empresas, en el caso de la industria japonesa, hayan decidido mudar sus instalaciones a otro estado y el flujo de estudiantes potenciales (extranjeros) ya no sea tan numeroso y como consecuencia, menos atractivo para los profesionistas que pensaban en prepararse con el fin de ofrecer capacitación en esta área.

3.2 Presentación de la propuesta de intervención

A continuación, se presenta la propuesta de intervención mencionada en los apartados interiores, abordando detalles tales como: nombre de la propuesta, objetivos generales, objetivos particulares y justificación.

3.2.1 Propuesta de intervención a diseñar

Nombre de la propuesta: **Diplomado en la enseñanza del español como lengua extranjera.**

Objetivo general:

Que el profesionista desarrolle habilidades de enseñanza aprendizaje que le ayuden a compartir su conocimiento del idioma español a extranjeros para que, por medio de sus enseñanzas, los alumnos logren comunicarse adecuadamente en su vida cotidiana durante su estancia en países de habla hispana.

Objetivos particulares

Módulo I	El participante identificará y aplicará las bases gramaticales y el uso correcto de la ortografía del idioma español, el uso correcto de los números y una adecuada redacción por medio de estrategias de enseñanza, para que éste, logre comunicarse de mejor manera en interacción con los demás.
Módulo II	El participante aplicará diferentes estrategias y técnicas de enseñanza-aprendizaje con el apoyo del manual del participante, que le facilitarán su labor docente en la enseñanza del español para extranjeros.
Módulo III	El participante habrá desarrollado su capacidad para planear clases de una manera congruente y profesional, aplicando diversas estrategias y técnicas de enseñanza aprendizaje para que sus alumnos futuros logren llevarse el máximo de aprendizaje.
Módulo IV	El participante identificará las mejores opciones para la elaboración de instrumentos de evaluación para sus alumnos y para él mismo y elegirá las mejores opciones con el fin de medir los aprendizajes adquiridos. También, el participante conocerá los materiales didácticos disponibles para la enseñanza del español para extranjeros y los manuales para los alumnos disponibles en las librerías.

Justificación

Este trabajo fue diseñado con la finalidad de capacitar en competencias docentes, a los profesionistas interesados en el desarrollo de habilidades de enseñanza del idioma español como lengua extranjera, para que, a través de las habilidades adquiridas, el profesionista sea capaz de ofrecer un servicio profesional de enseñanza de español a extranjeros.

El presente trabajo se planeó después de realizar una encuesta a 30 profesionistas de la UP Campus Aguascalientes, las cuales mostraron resultados que evidenciaron a un alto porcentaje de entrevistados como interesados en obtener un ingreso extra, previa capacitación en la adquisición de habilidades docentes en la enseñanza de español para extranjeros, pues mostró que si bien existen docentes del español como lengua extranjera, son ellos mismos quienes requieren de capacitación en este tema para poder valerse por sí mismos y ofrecer servicio de calidad.

Esta propuesta de intervención traerá diversos beneficios al profesionalista interesado, puesto que le dará alternativas para conocer aprender más de su propio idioma, obtener ingreso extra y conocer diferentes culturas a través de sus alumnos.

3.2.2 Propuesta de intervención diseñada

Mapa curricular

La siguiente tabla, muestra el mapa curricular diseñado en cuatro módulos, ofreciendo cuatro líneas teóricas de formación que abarcan la gramática, metodología, pedagogía y evaluación.

Este diseño curricular está planeado para que los módulos sigan el orden ahí registrado, comenzando por el Módulo I hasta llegar al Módulo IV debido a que los contenidos están cuidadosamente organizados en orden secuencial de tal manera que uno depende del otro. Los participantes no podrán tomar este diplomado en orden diferente a la propuesta original mostrada en el siguiente mapa curricular.

Biblioteca UP Donosterra

Tabla 9. Mapa Curricular

**DIPLOMADO EN LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA
MAPA CURRICULAR**

Módulo I	HT	HP	Módulo II	HT	HP	Módulo III	HT	HP	Módulo IV	HT	HP
Danza con lobos, baila con la ortografía y siente su ritmo.	20	3	El arte de enseñar. Estrategias y técnicas.	20	4	Planeados, listos, ¡fuera! Planeación de clase.	10	4	¿Qué aprendí? Evaluación de aprendizajes.	15	2
De gramática y cosas mejores...	14	4	¿Enseñar y aprender...? Esa es la cuestión...	10	3	¿Y ahora qué...? Práctica docente	20	4	Me veo, me critico, aprendo y mejoro.	15	4
El cartero ya tiene quien le escriba ¡y qué bien redacta!	2	3	Los 10 mandamientos del docente. Métodos de enseñanza.	6	3	Observación, crítica y sugerencias.	6	2	¿Qué le puedo enseñar a Jack y a Mr. Smith? Material didáctico.	6	4
Totales	36	10		36	10		36	10		36	10
Créditos	72	10		72	10		72	10		72	10
Total de créditos	82			82			82			82	
Línea de formación teórico-gramatical											
Línea de formación teórico-metodológica											
Línea de formación teórico-pedagógica											
Línea de formación teórico-evaluativa											
HT=Horas Teóricas (en clase), HP=Horas Prácticas (en casa). TOTAL HT: 144hrs. TOTAL HP: 40hrs. TOTAL DE CRÉDITOS: 328											

3.2.3 Diseño curricular de los módulos

DIPLOMADO EN LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA DISEÑO CURRICULAR, MÓDULO I

Sede: UP Campus Aguascalientes		
Módulo I: Ortografía, Acentuación, Números, Gramática y Redacción.		
No. de horas teóricas: 36	No. de horas prácticas: 10	Período: febrero-marzo, 2017
Nombre del profesor: LE Mario Macías Salce		
Objetivo particular: El participante identificará y aplicará las bases gramaticales y el uso correcto de la ortografía del idioma español, el uso correcto de los números y una adecuada redacción por medio de estrategias de enseñanza, para que éste, logre comunicarse de mejor manera en interacción con los demás.		
Tema: Danza con lobos, baila con la ortografía y siente su ritmo; Unidad 1. Ortografía básica.		
Subtemas: Presentación, introducción, expectativas, contrato y reglamento, evaluación diagnóstica, manual del participante, abecedario, uso de mayúsculas, ortografía de las letras, actividad integradora.		
Tema: Unidad 2, Ortografía y acentuación.		
Subtemas: División silábica, uso de diptongos, acentuación, acento diacrítico y enfático, actividad integradora.		
Tema: De gramática y cosas mejores; Unidad 3. Ortografía, puntuación, números y gramática.		
Subtemas: Ortografía de los números, signos de puntuación, abreviaturas, siglas y acrónimos, operaciones mentales, dictados, habilidades auditivas, actividad integradora, examen de unidades 1, 2 y 3, géneros y plurales de sustantivos, adjetivos calificativos, determinativos, pronombres, artículos, verbos, modos de verbos, tiempos y complementos de verbos, los verboides, adverbios, preposiciones, conjunciones, interjección, irregularidad verbal, gramática básica, las seis estructuras básicas, tiempos compuestos.		
Tema: El cartero ya tiene quien le escriba ¡Y qué bien redacta! Unidad 4. Redacción.		
Subtemas: Bases de la redacción, reglas de la redacción, redacción de un artículo, redacción de una reseña.		

DIPLOMADO EN LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA
DISEÑO CURRICULAR, MÓDULO II

Sede: UP Campus Aguascalientes		
Módulo II: Estrategias y Técnicas de Enseñanza-Aprendizaje y Metodologías		
No. de horas teóricas: 36	No. de horas prácticas: 10	Período: febrero-marzo, 2017
Nombre del profesor: LE Mario Macías Salce		
Objetivo particular: El participante aplicará diferentes estrategias y técnicas de enseñanza-aprendizaje con el apoyo del manual del participante, que le facilitarán su labor docente en la enseñanza del español para extranjeros.		
Tema: El arte de enseñar, Estrategias y Técnicas; Unidad 1. Estrategias y técnicas de enseñanza-aprendizaje.		
Subtemas: Enseñanza, aprendizaje, estrategias, técnicas, práctica docente.		
Tema: Enseñar y aprender... Ésa es la cuestión; Unidad 2. Actitud y paciencia.		
Subtemas: El virus de la actitud, técnicas para el desarrollo de paciencia y tolerancia, la actitud ante los alumnos.		
Tema: Los 10 mandamientos del docente. Métodos de enseñanza; Unidad 3. Los 10 mandamientos del docente.		
Subtemas: 1 Alumno y su dignidad. 2 Problemas. 3 Comunicación y negociación. 4 Empatía. 5 Generar conocimiento, no dictarlo. 6 Despertar curiosidad. 7 Evaluación y crecimiento. 8 Preparación de clases. 9 Fortalezas y debilidades. 10 Competencias. Metodología.		

DIPLOMADO EN LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA
DISEÑO CURRICULAR, MÓDULO III

Sede: UP Campus Aguascalientes		
Módulo III: Planeación de Clase y Práctica Docente		
No. de horas teóricas: 36	No. de horas prácticas: 10	Período: febrero-marzo, 2017
Nombre del profesor: LE Mario Macías Salce		
Objetivo particular: El participante desarrollará su capacidad para planear clases de una manera congruente y profesional, aplicando diversas estrategias y técnicas de enseñanza-aprendizaje para que, en su práctica docente, demuestre lo aprendido.		
Tema: Planeados, listos ¡Fuera! Planeación de clase; Unidad 1. Planeación de clase.		
Subtemas: Formatos de planeación, elementos básicos, planeación docente.		
Tema: ¿Y ahora qué...? Práctica docente; Unidad 2. Práctica docente.		
Subtemas: Práctica docente, simulacros, retroalimentación.		
Tema: Observación, crítica y sugerencias; Unidad 3. Observación de clase.		
Subtemas: Observación de clases, retroalimentación, sugerencias.		

DIPLOMADO EN LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA
DISEÑO CURRICULAR, MÓDULO IV

Sede: UP Campus Aguascalientes		
Módulo IV: Evaluación y Materiales		
No. de horas teóricas: 36	No. de horas prácticas: 10	Período: febrero-marzo, 2017
Nombre del profesor: LE Mario Macías Salce		
Objetivo particular: El participante identificará las mejores opciones para la elaboración de instrumentos de evaluación para sus alumnos y para él mismo y elegirá las mejores opciones con el fin de medir los aprendizajes adquiridos. También, el participante conocerá los materiales didácticos disponibles para la enseñanza del español para extranjeros y los manuales para los alumnos disponibles en las librerías.		
Tema: ¿Qué aprendí? Evaluación de aprendizajes; Unidad 1. Evaluación.		
Subtemas: Formatos e instrumentos de evaluación.		
Tema: Me veo, me critico, aprendo y mejoro; Unidad 2. Observación de clase.		
Subtemas: Auto-observación de clase en video, retroalimentación.		
Tema: ¿Qué le puedo enseñar a Jack y al Sr. Smith?; Unidad 3. Material didáctico.		
Subtemas: Propuestas de enseñanza, cultura mexicana, profesionalismo e imagen, material didáctico, cierre de curso.		

DIPLOMADO EN LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA
PLAN DE SESIÓN

Sede: UP Campus Aguascalientes				
Módulo I: Ortografía, Acentuación, Números, Gramática y Redacción.				
No. de horas teóricas: 36. No. de horas prácticas: 10. Período: febrero-marzo, 2017. No. de sesiones: 8 (4 de 3 y 4 de 6).				
Nombre del profesor: LE Mario Macías Salce				
Objetivo particular: El participante identificará y aplicará las bases gramaticales y el uso correcto de la ortografía del idioma español, el uso correcto de los números y una adecuada redacción por medio de estrategias de enseñanza, para que éste, logre comunicarse de mejor manera en interacción con los demás.				
PLAN DE SESIÓN 1 Y 2 (9 horas, 3 en viernes y 6 en sábado)				
Tema: Unidad 1, Ortografía Básica				
Subtemas: Presentación, introducción del diplomado, abecedario, uso de mayúsculas y minúsculas, ortografía de las letras, actividad integradora, cuestionario, ortografía de las letras, conjugación, sustantivos, derivados de los verbos, S y X, R-LL-Y, Sustantivos y adjetivos, actividad integradora, cuestionario.				
Objetivo específico: Aprender y/o reforzar las reglas ortográficas relacionadas con ciertas letras, por medio de ejercicios escritos de complemento, de manera que el participante logre desarrollar una mejor forma de escritura.				
Actividades	Tiempos	Material	Estrategias de aprendizaje	Evaluación
VIERNES				

<p>-Encuadre. -Presentación ante el grupo y entre todos para crear un ambiente de armonía y compañerismo. -Presentar contrato y reglamento. -Presentar el manual del participante. -Actividad diagnóstica.</p>	60 mins.	<p>MATERIAL: Pintarrón, marcadores, lap top, proyector, papel bond, hojas recortadas con refranes, Manual del participante.</p>	<p>Refranes. Trabajo Individual.</p>	<p>Evaluación diagnóstica. Preguntas al azar, revisión verbal del reglamento.</p>
<p>-Abecedario.</p>	30 mins.		Sopa de letras.	Preguntas al azar.
<p>-Primeras palabras. Uso de mayúsculas y minúsculas.</p>	90 mins.	<p>Letras individuales. Crucigramas.</p>	Crucigramas.	<p>Completar espacios en blanco.</p>
SÁBADO				
<p>-Ortografía de las letras, revisar su uso y combinaciones. -Conjugaciones. -Sustantivos. Derivados de los verbos. S y X, R-LL-Y. Sustantivos y adjetivos.</p>	150 mins.	<p>MATERIAL: Pintarrón, marcadores, lap top, proyector, papel bond, Manual del participante. Periódicos y revistas.</p>	Lluvia de ideas, uso de revistas y periódicos.	<p>Lista de palabras (check list). Pruebas objetivas.</p>
<p>Actividad integradora.</p>	60 mins.	<p>Impresiones de exámenes,</p>	<p>Combinación de letras. Cuestionario.</p>	<p>Examen escrito</p>

PLAN DE SESIÓN 3 Y 4

Sede: UP Campus Aguascalientes				
Módulo I: Ortografía, Acentuación, Números, Gramática y Redacción.				
No. de horas teóricas: 36. No. de horas prácticas: 10. Período: febrero-marzo, 2017. No. de sesiones: 8 (4 de 3 y 4 de 6).				
Nombre del profesor: LE Mario Macías Salce				
Objetivo particular: El participante identificará y aplicará las bases gramaticales y el uso correcto de la ortografía del idioma español, el uso correcto de los números y una adecuada redacción por medio de estrategias de enseñanza, para que éste, logre comunicarse de mejor manera en interacción con los demás.				
PLAN DE SESIÓN 3 Y 4 (9 HORAS, 3 EN VIERNES Y 6 EN SÁBADO)				
Tema: Unidad 2, Ortografía y Acentuación				
Subtemas: División silábica, uso de diptongos y triptongos, acentuación (agudas, graves, esdrújulas y sobreesdrújulas), acento diacrítico y enfático, rally del conocimiento, actividad integradora.				
Objetivo específico: Identificar y aprender las 4 reglas de acentuación utilizadas en español, por medio de un cuadro comparativo para que se escriba sin faltas errores de acentuación en cualquier escrito.				
Actividades	Tiempos	Material	Estrategias de aprendizaje	Evaluación
VIERNES				
-División silábica: aprender a reconocer las separaciones silábicas.	90 mins.	MATERIAL: Pintarrón, marcadores, lap top,	Canciones. Cuentos.	Lista de palabras sin acentuación.

-Uso de diptongos y triptongos: reconocer palabras que unen vocales.	90 mins.	proyector, papel bond, Manual del participante, cd's, listas de palabras.		Pruebas informales.
SÁBADO				
-Acentuación: El juego de las palabras para identificar acentos.	120 mins.	MATERIAL: Pintarrón, marcadores, lap top, proyector, papel bond, Manual del participante. Revistas y periódicos. RALLY impreso.	Cuadro comparativo	Quiz.
-Uso de acento diacrítico y enfático por medio de lectura y subrayado.	60 mins.		Cuestionario.	Ensayo. Observación.
-Rally del conocimiento.	90 mins.		Rally.	Check list.
-Actividad integradora. Integración de los contenidos.	90 mins.		Integración de contenidos.	Examen escrito.

PLAN DE SESIÓN 5 Y 6

Sede: UP Campus Aguascalientes				
Módulo I: Ortografía, Acentuación, Números, Gramática y Redacción.				
No. de horas teóricas: 36. No. de horas prácticas: 10. Período: febrero-marzo, 2017. No. de sesiones: 8 (4 de 3 y 4 de 6).				
Nombre del profesor: LE Mario Macías Salce				
Objetivo particular: El participante identificará y aplicará las bases gramaticales y el uso correcto de la ortografía del idioma español, el uso correcto de los números y una adecuada redacción por medio de estrategias de enseñanza, para que éste, logre comunicarse de mejor manera en interacción con los demás.				
PLAN DE SESIÓN 5 Y 6 (9 HORAS, 3 EN VIERNES Y 6 EN SÁBADO)				
Tema: Unidad 3, Ortografía, Puntuación, Números y Aclaraciones, Gramática.				
Subtemas: Ortografía de los números, numerales, signos de puntuación, abreviaturas, operaciones mentales, dictado, habilidades auditivas, actividad integradora, sustantivos, adjetivos, pronombres, artículos, verbos, tiempos verbales, adverbios, preposiciones, conjunciones, irregularidades verbales.				
Objetivo específico: Corregir posibles errores básicos de escritura de números y sus derivados, aprender los números romanos y desarrollar la habilidad de operaciones mentales básicas.				
Actividades	Tiempos	Material	Estrategias de aprendizaje	Evaluación
VIERNES				

<p>-Ortografía de los números: reforzamiento de la forma en que se escriben los números. "Simón dice..."</p> <p>-Los números Romanos.</p> <p>-Signos de puntuación. Identificación de puntuación en contexto.</p> <p>-Abreviaturas. Identificación de una lista de abreviaciones comunes.</p> <p>-Operaciones mentales como, sumas, restas y multiplicaciones para ser resueltas en voz alta y con tiempos.</p> <p>-Dictado mezclado con ejercicios de habilidades auditivas y detección de posibles dificultades.</p> <p>-Actividad integradora, mezclando material visto en esta unidad.</p>	<p>60 mins.</p> <p>60 mins.</p> <p>60 mins.</p>	<p>MATERIAL:</p> <p>Pintarrón, marcadores, lap top, proyector, papel bond, Manual del participante, cd's, listas de palabras, cartulinas.</p> <p>Operaciones previamente escritas en proyección.</p> <p>Material impreso.</p>	<p>Mesas de trabajo. Preguntas y respuestas.</p> <p>Cuadro comparativo. Dictados.</p>	<p>Check list. Registro de desempeño.</p> <p>Dictado.</p> <p>Examen escrito.</p>
SÁBADO				
<p>-Sustantivos.</p> <p>-Adjetivos.</p> <p>Pronombres.</p> <p>-Artículos.</p> <p>-Verbos.</p> <p>-Tiempos verbales.</p> <p>-Adverbios.</p> <p>-Preposiciones.</p> <p>-Conjunciones.</p> <p>Irregularidades verbales.</p>	<p>120 mins.</p> <p>120 mins.</p> <p>120 mins.</p>	<p>MATERIAL:</p> <p>Pintarrón, marcadores, lap top, proyector, papel bond, Manual del participante.</p> <p>Listas con reglas.</p>	<p>Lista de cotejo.</p> <p>Cuadro comparativo.</p>	<p>Examen de opción múltiple.</p> <p>Interrogatorios individuales y/o grupales.</p>

PLAN DE SESIÓN 7 Y 8

Sede: UP Campus Aguascalientes				
Módulo I: Ortografía, Acentuación, Números, Gramática y Redacción.				
No. de horas teóricas: 36. No. de horas prácticas: 10. Período: febrero-marzo, 2017. No. de sesiones: 8 (4 de 3 y 4 de 6).				
Nombre del profesor: LE Mario Macías Salce				
Objetivo particular: El participante identificará y aplicará las bases gramaticales y el uso correcto de la ortografía del idioma español, el uso correcto de los números y una adecuada redacción por medio de estrategias de enseñanza, para que éste, logre comunicarse de mejor manera en interacción con los demás.				
PLAN DE SESIÓN 7 Y 8 (9 HORAS, 3 EN VIERNES Y 6 EN SÁBADO)				
Tema: Unidad 4, Gramática Básica y Redacción.				
Subtemas: Las 6 estructuras básicas del español, tiempos compuestos, redacción.				
Objetivo específico: Reforzar bases gramaticales de su lengua madre, así como de los conocimientos previos que tenga de redacción, por medio de ejercicios en contexto y actividades diseñadas para su refuerzo.				
Actividades	Tiempos	Material	Estrategias de aprendizaje	Evaluación
VIERNES				
-Las 6 estructuras básicas del español. -2 presentes.	120 mins.	MATERIAL: Pintarrón,		Ensayo. Pruebas objetivas.

-2 pasados. -2 futuros.	60 mins.	marcadores, lap top, proyector, papel bond, Manual del participante.		
SÁBADO				
-Tiempos compuestos	120 mins.	MATERIAL: Pintarrón, marcadores, lap top, proyector, papel bond, Manual del participante.	Cuadro comparativo	Interrogatorios.
Redacción. Bases de la redacción. Reglas de la redacción. Redacción de un artículo. Redacción de una reseña.	60 mins.		Cuestionario.	Check list.
Examen final/Rally	60 mins.		RALLY impreso.	Integración de contenidos.

Bibliografía:

Ortografía y Redacción, Universidad Panamericana, Centros culturales de México, sexta edición, 2014

Morán, Oviedo Porfirio (1996) "La instrumentación didáctica en la perspectiva de la didáctica crítica" en *Fundamentación de la didáctica*, México, Gernika, Tomo I, 6ª edición.

Cázares González, Yolanda María, Manejo Efectivo de un Grupo: el desarrollo de los grupos hacia la madurez y la productividad, 3ª. Edición, Editorial Trillas, México, 2008.

Carreño Huerta, Fernando, Enfoques y principios teóricos de la evaluación, 2ª edición, México, Ed. Trillas 1991, p39-42.

CAPÍTULO IV PRESENTACIÓN DE LOS RESULTADOS

Biblioteca UP Bonaterra

CAPÍTULO IV. PRESENTACIÓN DE LOS RESULTADOS

4.1 Reporte del instrumento diagnóstico

Con el fin de obtener información válida y confiable referente a las necesidades o interés de profesionistas en capacitarse para desarrollar habilidades de enseñanza de español para extranjeros, se planeó una encuesta realizada a profesionistas de la UP Campus Aguascalientes, y se obtuvo una muestra probabilística de tipo aleatoria simple, teniendo como instrumento de diagnóstico un cuestionario solicitando información relacionada con las cuatro dimensiones referenciadas en la operacionalización de este trabajo.

“Para el proceso cuantitativo, la **muestra** es un subgrupo de la población de interés sobre el cual se recolectarán datos, y que tiene que definirse o delimitarse de antemano con precisión, éste deberá ser representativo de dicha población” (Hernández, et al., 2010, p. 173).

4.1.1 Pilotaje

Antes de aplicar el cuestionario a la muestra seleccionada, se recurrió a un trabajo previo denominado “pilotaje”, que consistió en la aplicación de éste, a cuatro personas con características similares a aquellos que serían la muestra definitiva de este diagnóstico, es decir, cuatro profesionistas (dos hombres y dos mujeres) que laboran actualmente en la UP, Campus Aguascalientes).

Se seleccionó por partes iguales a hombres y mujeres debido a que la muestra definitiva estará conformada de manera aleatoria pero con la única condición de contabilizar a quince hombres y quince mujeres.

Al momento de aplicar cada una de los cuatro cuestionarios, se cronometró el tiempo que tardó cada uno en contestarlo y se hicieron algunas anotaciones que mejorarían el cuestionario.

El tiempo promedio de respuesta de estos cuatro cuestionarios fue de 7.33 minutos y se hicieron un par de observaciones de diseño que no cambiarían en lo absoluto los contenidos ni el orden preestablecido.

Solamente se sugirió agregar en todos los cuestionarios el lugar de aplicación del cuestionario, en lugar de tener el espacio en blanco, así como el nombre del entrevistador.

4.1.2 Aplicación del cuestionario definitivo

Una vez que se llevó a cabo el pilotaje, se recurrió a la aplicación del cuestionario definitivo a un total de treinta personas profesionistas que laboran en la UP, Campus Aguascalientes y cuyo número representa un 16% del universo. Lo cual valida la veracidad de los datos arrojados y disminuye el 5% de margen de error (Hernández, et al, 2010).

De igual manera, las treinta personas fueron seleccionadas de manera aleatoria con la única condicionante de contabilizar a 50% mujeres y 50% hombres para no mostrar ninguna orientación y darle así, más confiabilidad y validez a los resultados obtenidos.

El trabajo de cuestionarios se llevó a cabo en un lapso de 5 días, visitando los lugares de trabajo de cada uno de los encuestados y el tiempo que tardaron en contestarlo de manera individual fue similar al tiempo realizado en el pilotaje.

El cuestionario incluyó 30 preguntas relacionadas con las cuatro dimensiones (socio/cultural, cognitiva, actitudinal y procedimental) puntualizadas en la operacionalización de este trabajo con el fin de determinar de manera puntual la información requerida como evidencia.

En este proceso, se pudo identificar, de manera verbal primero, y luego haciendo un breve recorrido por cada uno de los cuestionarios, que muchos de los profesionistas de la UP, Campus Aguascalientes, perciben cierta necesidad de instructores

capacitados que ejerzan docencia en la enseñanza del español, como lengua extranjera, mientras que otro porcentaje no lo percibe así.

Las entrevistas verbales coinciden con los resultados obtenidos de las entrevistas realizadas a través del cuestionario elaborado con este propósito.

Los detalles y estadísticas obtenidas de este instrumento de diagnóstico se muestran en el apartado de los resultados generales y particulares con la graficación correspondiente impresa en este mismo documento.

4.2 Diagnóstico de la problemática o aspecto a mejorar

A continuación, se procede a hacer un análisis de los resultados obtenidos de las entrevistas realizadas a los profesionistas de la UP, Campus Aguascalientes y cuyos detalles se muestran en el punto que sigue a este análisis (4.3 resultados generales y particulares).

11 personas de 50 años ó más, 7 personas de 41 a 50 años, 8 personas de 31 a 40 años y 4 personas de 22 a 30 años. Con este análisis se pudo verificar que el rango de edad de los profesionistas en la UP Aguascalientes es muy variable pero con cierto dominio de los mayores de 50 años. También se pudo observar que el grado académico de los entrevistados es mayormente de nivel maestría, con 17 Maestros, 8 Licenciados o Ingenieros y 5 Doctores.

Referente a la pregunta de cuál es la reacción al encontrarse con un extranjero, solamente 1 de los 30 respondió que prefiere evitar el contacto, 6 registraron indiferencia y el resto (23) respondieron con el deseo de conversar o hacer amistad lo cual demuestra una clara mayoría de los profesionistas que manifiestan apertura en los encuentros casuales con extranjeros.

Según estos resultados de los 30 entrevistados, se pudo observar que, a pesar de que una mayoría de los entrevistados no viajan frecuentemente a otros países, tienen

una gran apertura al tocar temas de otras culturas (como muestran las respuestas de las preguntas 1, 6 y 27 del cuestionario). Si bien es sabido que viajar a otros países enriquece el bagaje cultural, se comprueba que no es una condicionante para generar interés y sentir respeto por personas de otros países.

Algo interesante que resultó de las entrevistas fueron las respuestas relacionadas con las preguntas 2, 3, 4 y 8, en las que se pregunta si se tiene conocimiento de un segundo idioma, si se considera fácil enseñar español a extranjeros, si se tiene experiencia como profesor y si creen que podrían enseñar español a extranjeros. Los resultados parecen tener congruencia relacionada con la falta del dominio de un segundo idioma, es decir, que sólo un 3.3% respondió que consideran que es fácil enseñar español a extranjeros y coincide con una mayoría que no tiene dominio de un segundo idioma y que creen que no podrían enseñar español a extranjeros. Se concluye pues, que la falta del dominio de un segundo idioma genera incertidumbre e inseguridad al tratar de enseñar español a extranjeros. Al ofrecer un curso o diplomado que ofrezca estrategias y metodología para la enseñanza de español como segundo idioma, se fomentará la seguridad e incertidumbre a los futuros instructores por medio del desarrollo de competencias docentes en este aspecto.

Se demostrará que no es necesario tener dominio de un segundo idioma para poder enseñar español a extranjeros. Cierta conocimiento de inglés ayuda a darse a entender de manera verbal con quienes hablan un poco de inglés, pero también es cierto que existen otras maneras de comunicarse de manera no verbal.

Al analizar las preguntas 5, 7, 9, 10, 11 y 12 que se refieren a la capacitación, al interés por capacitarse y a la aceptación de pagar por capacitación, así como de los entrevistados, al conocimiento del español como su lengua madre, se demuestra buena apertura a la capacitación y al interés por aprender a enseñar español. Y aunque la disponibilidad para pagar por capacitación es de un 40% entre completamente y aceptablemente, con estos números se demuestra que hay aceptación para capacitarse incluso pagando por ello. El hecho de trabajar en una institución educativa como la UP, mantiene las facilidades e interés por la capacitación en general.

Algo que también llama la atención es la dinámica de los profesionistas por obtener un ingreso extra fuera de su trabajo de tiempo completo. El 46.6% (totalmente) y el 20% (aceptablemente) hacen un 66.6% de profesionistas que buscan obtener trabajo e ingreso extra, lo cual se torna a favor del ofrecimiento de un curso o diplomado que los capacite para que, a través de la enseñanza de español a extranjeros, puedan obtener un ingreso extra en un corto plazo.

Respecto a las preguntas que abarcan la dimensión cognitiva, 15, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 29, y añadiendo 13, 14 y 28 de dimensión procedimental, los resultados demuestran una clara tendencia al conocimiento medio de las habilidades y estilos de aprendizaje obteniendo un promedio de 40% con conocimiento aceptable de dichos temas. También, se menciona un muy bajo porcentaje de experiencia como profesores de español para extranjeros y esto trae elementos importantes a favor de la posible aceptación de un curso o diplomado que refuerce y capacite a los profesionistas en este tema. El refuerzo y capacitación en metodologías y estrategias de enseñanza de un segundo idioma no será un obstáculo en los profesionistas puesto que ya tienen un conocimiento medio de los temas y esto traerá la seguridad y como consecuencia, la apertura para capacitarse en la enseñanza de español para extranjeros, obteniendo así las habilidades y herramientas para acceder a la posibilidad de un ingreso extra.

Respecto a la pregunta 24 de dimensión procedimental, se puede deducir que un alto porcentaje (76.6%) ha tomado por lo menos algún curso de pedagogía, lo cual facilita aún más y refuerza la teoría de que capacitar a profesionistas en la enseñanza de español a extranjeros resulta conveniente debido a que se reduce de manera muy importante la barrera de conocimiento pedagógico para la enseñanza de cualquier tema.

Y por último, las preguntas de dimensión sociocultural (16, 25, 26, 30), responden a que, efectivamente, existe una percepción de un 30% que aceptan la necesidad de profesores de español para extranjeros en la ciudad de Aguascalientes. Un curso o diplomado en este tema, cubriría esa necesidad.

Por otra parte, hay un 40% de los entrevistados (pregunta 25) que aceptan no tener el salario suficiente para satisfacer todas sus necesidades. Esto indica que hay la posibilidad de aceptar capacitarse para tener acceso a otras fuentes de ingreso.

Otra parte positiva y que resulta a favor del ofrecimiento, aceptación y ejercicio de un curso o diplomado en la enseñanza de español para extranjeros, son las respuestas obtenidas de las preguntas 26 y 30 en las que el profesionista dice tener un muy buen uso del español como lengua madre, lo cual beneficia y trae grandes ventajas en una futura capacitación, puesto que no se tendría que invertir mucho tiempo en este aspecto durante la capacitación.

En cuanto a la pregunta sobre si conocen profesores de español, el resultado arrojado indica que un 60% sí conoce a alguien. Esto resulta atractivo respecto al ofrecimiento de un curso o diplomado, ya que, además de ofrecer este curso o diplomado a profesionistas que nunca han dado clases de español a extranjeros, existe mercado también para ofrecer dicho curso que ayude a reforzar conocimiento, metodologías, estrategias y en general, el desarrollo de competencias docentes en pro de este tema.

En conclusión, los resultados obtenidos de estos 30 cuestionarios a profesionistas de la UP, Campus Aguascalientes, ofrecen resultados que brindan confianza ante el diseño de un curso o diplomado que se ofrezca a profesionistas del estado de Aguascalientes, con una clara tendencia a la aceptación del mismo.

La creciente dinámica de extranjeros que llegan a vivir al estado de Aguascalientes, ofrece una buena oportunidad de trabajo y desarrollo personal en los profesionistas interesados en este campo.

Un curso o diplomado que se diseñe para cubrir las necesidades que se manifiestan en estos resultados, es la propuesta de solución que se puede ofrecer como respuesta a las necesidades detectadas.

Y como ya se mencionó antes, dichos resultados se establecen después de haber hecho un análisis cuantitativo y cualitativo obtenido de la información y gráficas que se describen en el apartado 4.3 impreso a continuación.

4.3 Resultados generales y particulares

Para fin de obtener los resultados de los cuestionarios aplicados, como ya se mencionó anteriormente, se procedió a encuestar a un total de 30 personas de la UP Campus Aguascalientes, con un cuestionario previamente diseñado con 30 preguntas que abarcan la dimensión social, actitudinal, procesual y cognitiva y de las cuales se obtuvieron los resultados generales que se mencionarán.

Dichos concentrados y resultados fueron la base para obtener las frecuencias y porcentajes y éstos arrojaron la información para poder elaborar las gráficas que se muestran a continuación.

También, tal cómo se mencionaba anteriormente y en base a los resultados obtenidos de treinta profesionistas encuestados, de la UP, Campus Aguascalientes, se procede a mostrar la graficación de los resultados de cada una de las preguntas que se muestran en gráficas y una breve descripción para cada una de las ellas.

Biblioteca UP Esmeralda

Gráfica 3. Cuestionarios aplicados a profesionistas de UP, Campus Aguascalientes

Completamente = 10, Aceptablemente = 9, Regular = 8, Poco/nada = 7

F o l i o	PREGUNTAS																														
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
1	8	10	9	10	7	10	9	10	10	9	9	9	9	10	10	10	9	9	10	9	10	10	10	10	9	9	10	9	9	10	
2	8	9	8	8	8	9	9	8	8	8	8	7	7	7	7	10	8	8	7	9	9	9	9	10	9	9	10	8	7	10	
3	7	8	9	10	8	9	8	10	7	10	7	8	7	9	9	7	7	7	7	9	7	7	7	10	9	9	8	7	7	10	
4	10	9	7	10	10	9	9	7	7	9	7	7	7	10	7	10	8	9	7	9	9	9	9	9	9	9	10	10	9	10	7
5	10	10	9	10	9	9	8	10	9	9	10	9	9	8	9	10	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	10	8	8	7	
6	8	10	9	10	9	10	9	10	10	10	10	8	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	9	10	10	8	8	7
7	9	9	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	8	10	10	9	9	10
8	7	9	9	10	8	10	9	9	9	9	10	9	7	9	7	9	7	7	8	9	9	9	9	10	8	10	10	7	7	10	
9	7	7	7	10	7	7	7	7	7	8	7	7	7	9	7	9	7	8	9	9	7	7	8	10	8	9	8	7	9	7	
10	7	8	9	10	9	9	9	9	10	10	10	9	9	9	7	8	9	9	9	9	9	9	9	10	7	9	9	9	9	7	
11	8	8	8	9	9	9	9	8	8	10	10	9	9	9	9	10	10	10	10	10	10	9	10	10	9	10	10	7	10	10	
12	10	10	8	10	9	9	9	10	10	10	10	10	9	9	9	10	9	9	8	9	9	9	9	9	9	9	9	7	7	7	
13	7	8	7	8	10	8	8	7	8	8	9	9	7	9	9	8	10	10	9	10	10	10	10	10	10	9	9	9	7	9	10
14	8	9	8	7	8	8	10	8	9	8	9	8	7	7	7	9	7	7	7	9	7	8	8	9	8	9	9	7	7	7	
15	8	9	8	9	9	9	9	9	8	9	8	7	9	9	9	8	10	10	10	10	10	10	10	10	10	9	9	9	8	8	10
16	9	10	8	9	8	8	9	10	10	10	10	9	10	10	10	9	10	10	10	10	10	10	10	10	10	9	10	10	10	10	10
17	9	10	8	10	9	10	10	8	10	10	8	8	9	10	8	9	8	8	9	10	8	9	9	10	9	10	9	7	9	7	
18	8	10	8	10	10	9	10	8	8	10	9	8	7	7	7	8	7	7	7	7	7	7	7	10	10	10	9	7	8	10	
19	8	9	7	9	7	8	9	8	7	7	7	7	8	9	7	8	8	8	8	9	9	9	9	10	8	10	9	7	9	10	
20	8	9	8	10	9	9	9	9	9	10	9	9	9	10	8	9	10	10	10	10	10	10	10	10	10	9	9	9	9	9	7
21	7	8	9	7	8	8	9	7	7	7	8	8	7	7	7	9	7	7	7	9	8	7	8	9	8	9	10	7	7	10	
22	9	9	8	10	9	9	9	8	10	10	9	8	7	9	7	8	8	9	9	9	9	9	9	10	8	9	10	7	9	10	

23	10	9	7	9	8	10	9	8	8	10	8	8	7	8	7	10	10	10	10	10	10	10	10	10	7	9	10	7	10	10
24	7	8	9	7	8	8	8	7	7	9	7	7	9	9	7	8	9	9	9	9	9	8	8	9	9	9	10	7	7	7
25	9	9	8	10	9	9	9	9	8	8	8	7	7	10	7	8	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	7	9	7
26	7	9	8	7	10	7	8	7	9	7	9	7	7	7	7	8	7	8	7	8	8	7	8	9	9	9	10	7	7	7
27	8	9	8	9	8	8	9	9	9	10	9	8	8	10	7	9	9	9	9	10	9	10	10	10	9	10	10	9	9	10
28	9	10	8	9	9	9	9	8	9	8	9	9	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	9	9	10	9	9	10
29	7	9	7	10	8	10	8	8	9	10	9	9	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	9	9	9	9	9	9	10
30	8	9	7	10	10	9	9	8	9	8	8	8	9	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	9	10	10	9	10	10	

Biblioteca UP Bonate

Gráfica 4. Resultados finales de cuestionarios aplicados a profesionistas de la UP, Campus Aguascalientes.

Completamente = 10, Aceptablemente = 9, Regular = 8, Poco/nada = 7

Pre guntas	FRECUENCIAS				PORCENTAJES			
	10	9	8	7	Diez	Nueve	Ocho	Siete
01	4	6	11	9	13.3	20.0	36.6	30.0
02	8	15	6	1	26.6	50.0	20.0	03.3
03	1	8	14	7	03.3	26.6	46.6	23.3
04	17	7	2	4	56.6	23.3	06.6	13.3
05	6	11	10	3	20.0	36.6	33.3	10.0
06	7	14	7	2	23.3	46.6	23.3	06.6
07	4	19	6	1	13.3	63.3	20.0	03.3
08	7	6	11	6	23.3	20.0	36.6	20.0
09	8	9	7	6	26.6	30.0	23.3	20.0
10	14	6	7	3	46.6	20.0	23.3	10.0
11	8	10	7	5	26.6	33.3	23.3	16.6
12	2	10	10	8	06.6	33.3	33.3	26.6
13	5	10	2	13	16.6	33.3	06.6	43.3
14	12	11	2	5	40.0	36.6	06.6	16.6
15	7	6	2	15	23.3	20.0	06.6	50.0
16	12	8	9	1	40.0	26.6	30.0	03.3
17	12	6	5	7	40.0	20.0	16.6	23.3
18	12	8	5	5	40.0	26.6	16.6	16.6
19	12	8	3	7	40.0	26.6	10.0	23.3
20	14	14	1	1	46.6	46.6	03.3	03.3
21	13	10	3	4	43.3	33.3	10.0	13.3
22	13	10	2	5	43.3	33.3	06.6	16.6
23	14	9	5	2	46.6	30.0	16.6	06.6
24	23	7	0	0	76.6	23.3	00.0	00.0
25	2	19	7	2	06.6	63.3	23.3	06.6
26	12	18	0	0	40.0	60.0	00.0	00.0
27	18	10	2	0	60.0	33.3	06.6	00.0

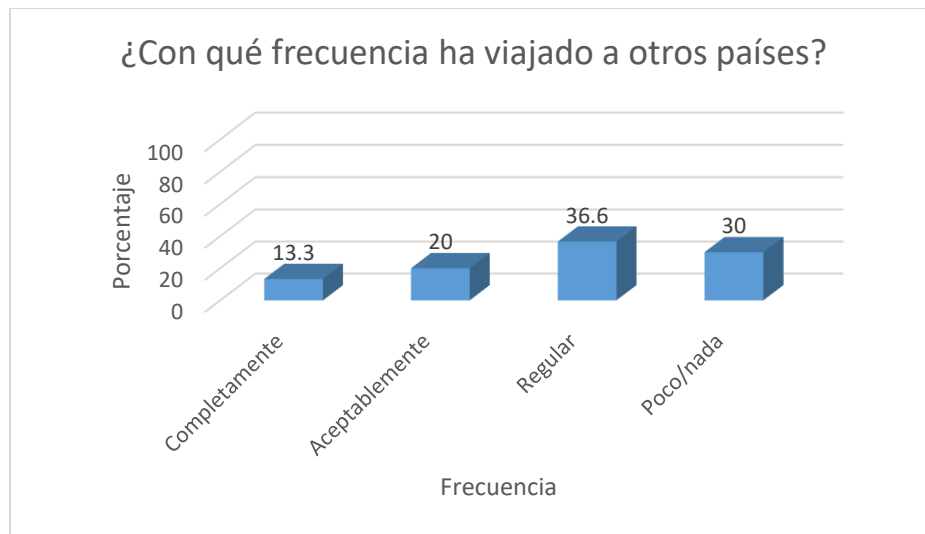
Simbología

Preguntas 28 y 29: Conoce 4 ó más = 10, Conoce 3 ó 2 = 9, Conoce 1 = 8, No conoce = 7

Pregunta 30: respondió que SÍ = 10, respondió que NO = 7

28	1	9	4	16	03.3	30.0	13.3	53.3
29	5	13	4	8	16.6	43.3	13.3	26.6
30	18	0	0	12	60.0	0	0	40.0

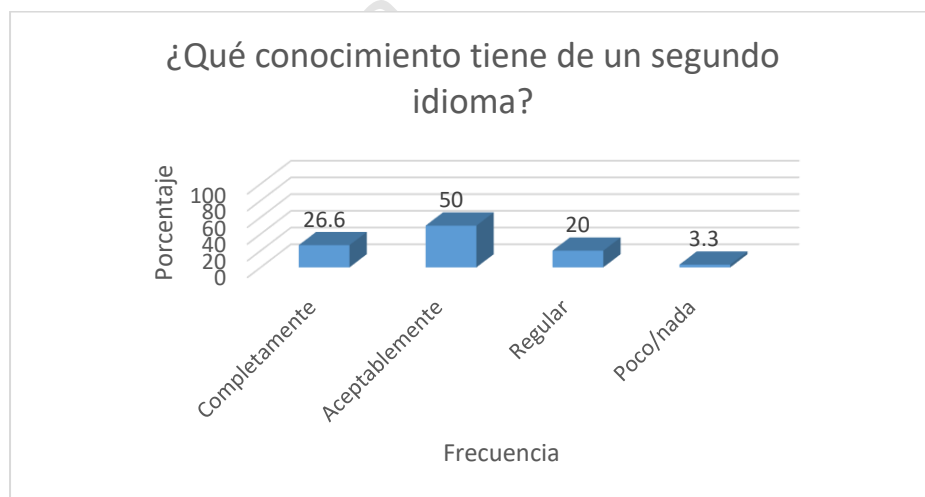
Gráfica 5



Cuestionarios aplicados a profesionistas de la UP, Campus Aguascalientes, septiembre, 2016.

13.3% manifiesta que ha viajado a otros países con frecuencia; 20% algunas veces; 36.6% alguna vez y 30% nada o casi nada. Pocos profesionistas viajan frecuentemente a otros países y 30% casi nada. El viajar aumenta el bagaje cultural.

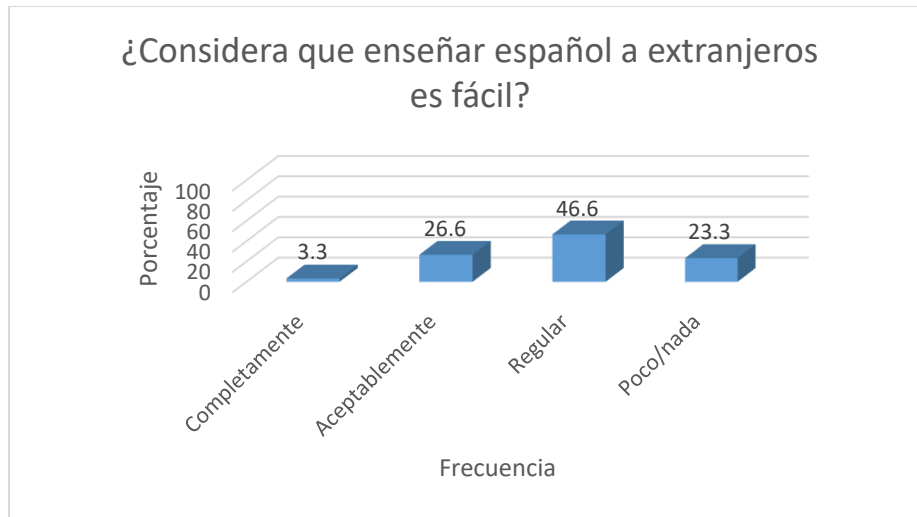
Gráfica 6



Cuestionarios aplicados a profesionistas de la UP, Campus Aguascalientes, septiembre, 2016.

26.6% y 50% hacen un 76.6% de altos conocimientos de un segundo idioma mientras que un 20% tiene escaso conocimiento y 3.3% muy poco o nada. El dominio de un segundo idioma facilita la enseñanza del propio.

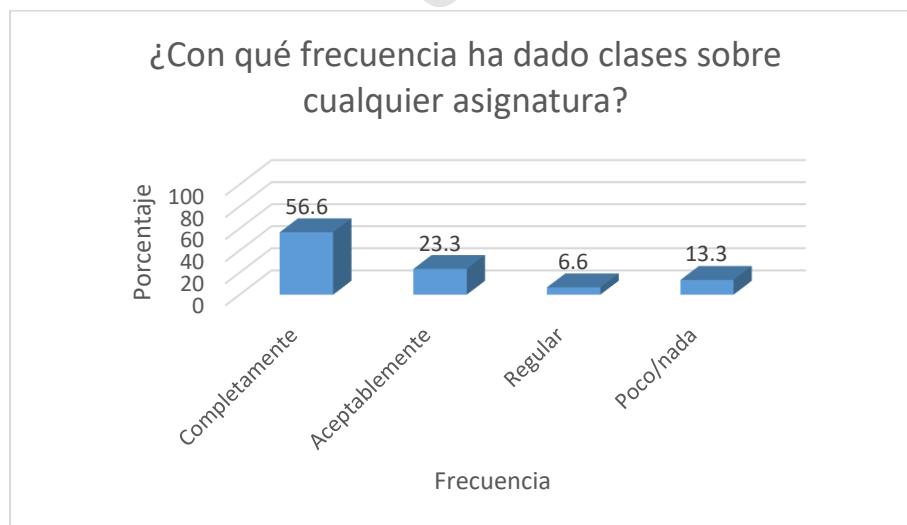
Gráfica 7



Cuestionarios aplicados a profesionistas de la UP, Campus Aguascalientes, septiembre, 2016.

3.3% considera “fácil” enseñar español a extranjeros, mientras que un 46.6% dice regular y 23.3% dice que no es fácil. Se percibe un número considerable que opina que enseñar español no es fácil. Esto apoya propuestas de capacitación.

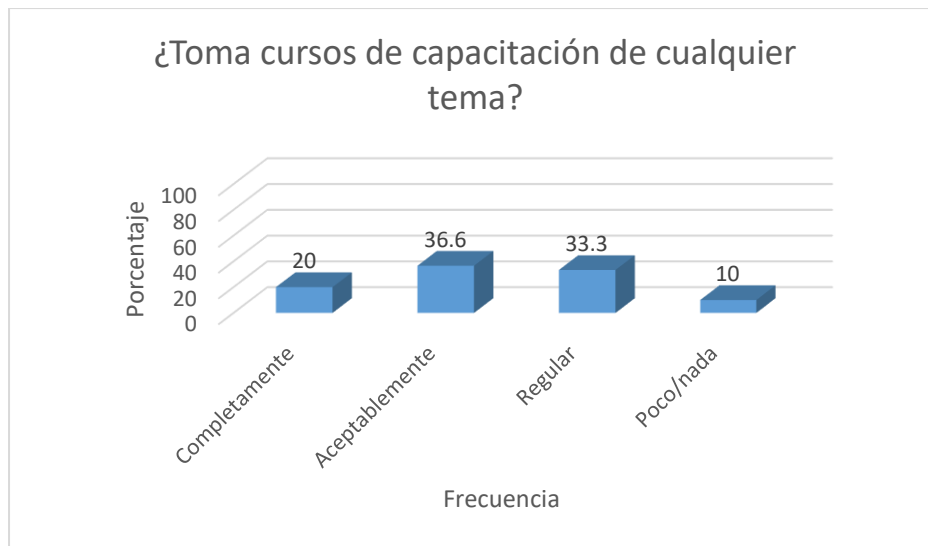
Gráfica 8



Cuestionarios aplicados a profesionistas de la UP, Campus Aguascalientes, septiembre, 2016.

El 56.6% tiene experiencia docente mientras que un 13.3% casi no ha estado frente a grupo. La experiencia en la docencia facilita la adquisición y desarrollo de competencias docentes en la enseñanza de español para extranjeros.

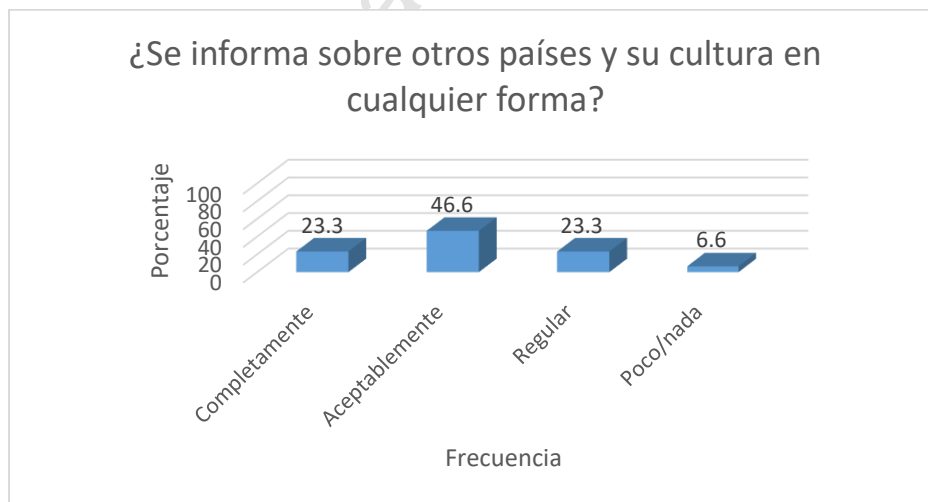
Gráfica 9



Cuestionarios aplicados a profesionistas de la UP, Campus Aguascalientes, septiembre, 2016.

Un 36.6% de los profesionistas admite tomar capacitación en general y un 10% no lo hace. El buen porcentaje de aceptación a la capacitación muestra posible apertura para una propuesta de preparación en pro de la enseñanza de español a extranjeros.

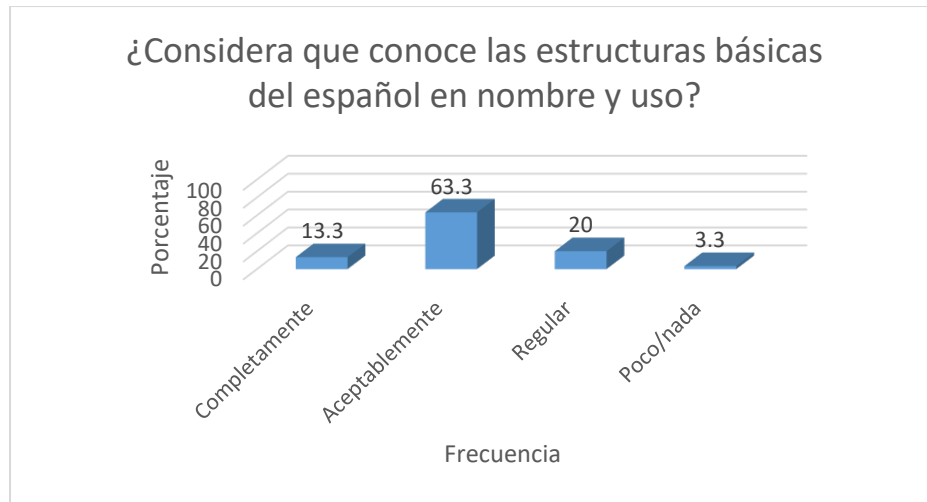
Gráfica 10



Cuestionarios aplicados a profesionistas de la UP, Campus Aguascalientes, septiembre, 2016.

Una cantidad muy aceptable de un 46.6% acepta informarse de manera constante sobre otros países y su cultura mientras que sólo un 6.6% no se informa. Esto indica una tendencia favorable entre los profesionistas, a la aceptación de otras culturas.

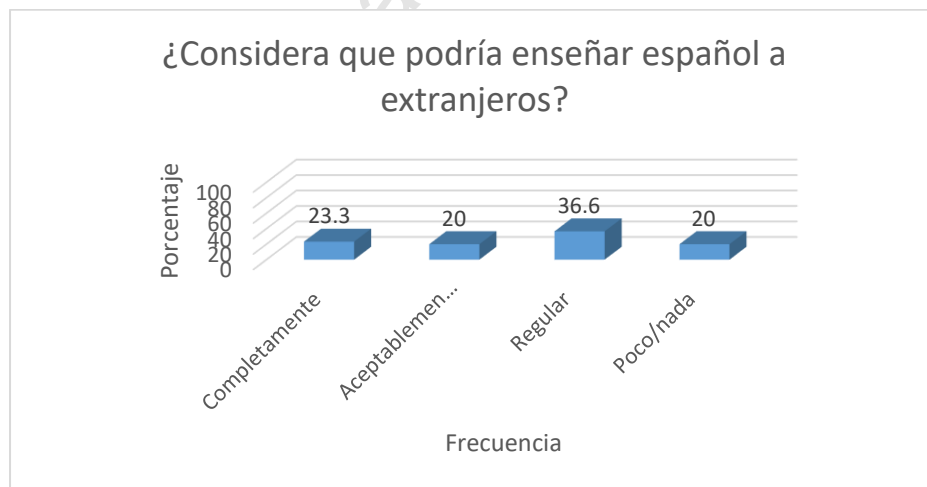
Gráfica 11



Cuestionarios aplicados a profesionistas de la UP, Campus Aguascalientes, septiembre, 2016.

La cantidad de 63.3% que manifiesta conocimiento de estructuras básicas de español, habla de la preparación académica de los entrevistados. Sólo un 3.3% cree no saber nada o casi nada de estructuras de su propio idioma. Esa cantidad alta supone una mayor fluidez en una futura capacitación en la enseñanza de español.

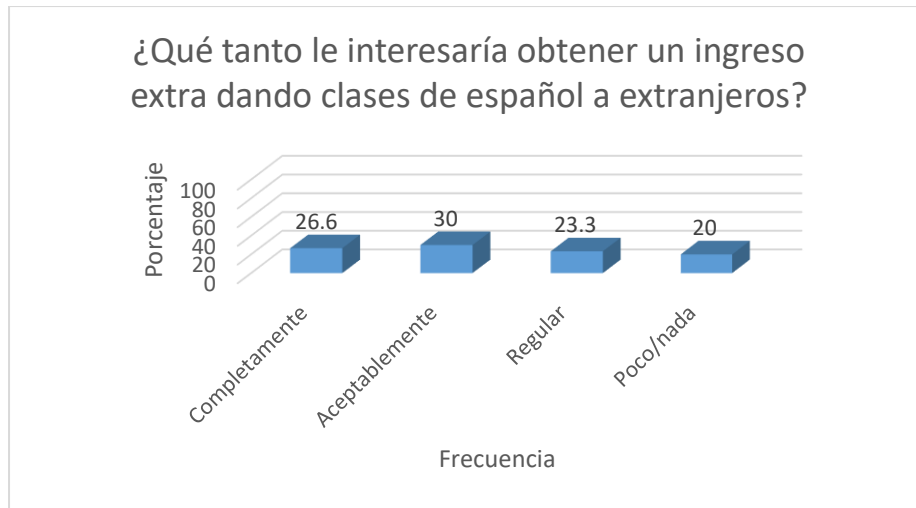
Gráfica 12



Cuestionarios aplicados a profesionistas de la UP, Campus Aguascalientes, septiembre, 2016.

El 36.6% de opiniones en cuanto la confianza en sí mismos para poder enseñar español a extranjeros junto con el 20% que dice no poder enseñar, demuestra cierta desconfianza o temor, puesto que desconocen su potencial al ser profesionistas.

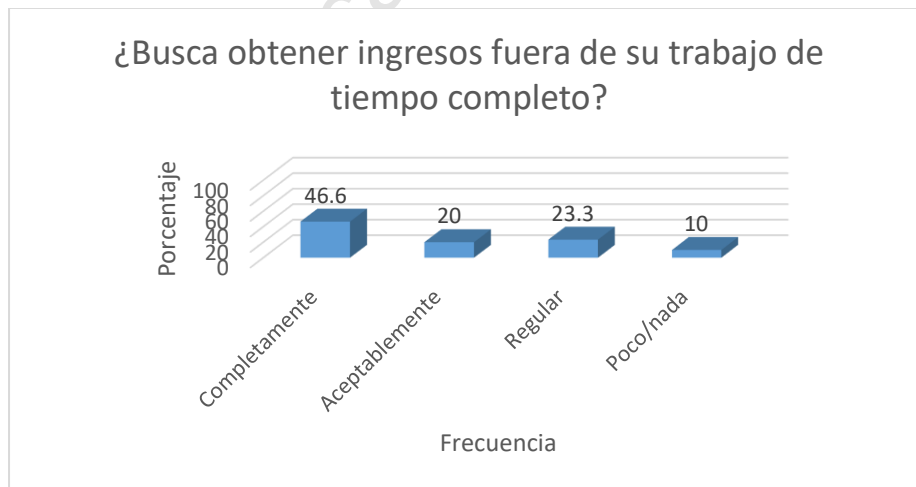
Gráfica 13



Cuestionarios aplicados a profesionistas de la UP, Campus Aguascalientes, septiembre, 2016.

El porcentaje de 30% que le interesaría obtener un ingreso extra por enseñar español a extranjeros, se aproxima con el porcentaje que no se siente capaz de poder enseñar español. El ingreso extra no resulta tan atractivo puesto que un porcentaje considerable no se siente capaz, lo cual se soluciona con capacitación.

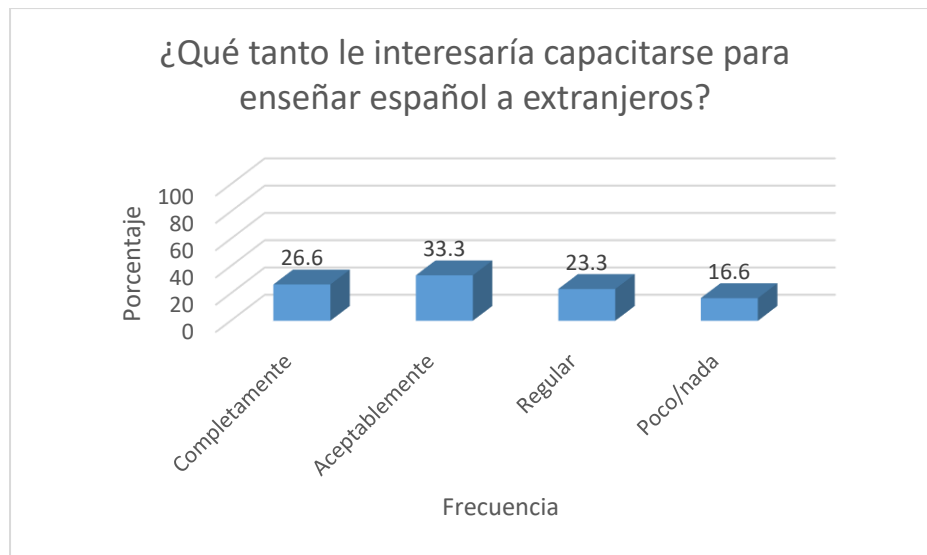
Gráfica 14



Cuestionarios aplicados a profesionistas de la UP, Campus Aguascalientes, septiembre, 2016.

Un alto porcentaje de 46.6% exhibe interés por obtener ingresos extra fuera de su empleo regular, lo cual indica el potencial de profesionistas interesados en capacitarse para enseñar español a extranjeros y obtener ingreso extra.

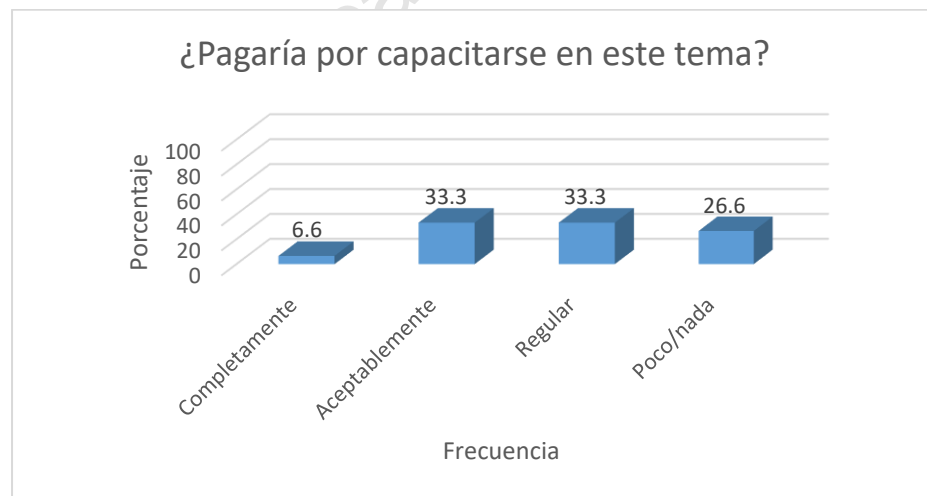
Gráfica 15



Cuestionarios aplicados a profesionistas de la UP, Campus Aguascalientes, septiembre, 2016.

El porcentaje de personas con interés de capacitarse en la enseñanza de español es de 33.3% con muy buena aceptación al respecto mientras que 16.6% demuestra muy poco interés. Existe muy buena aceptación en la posibilidad de capacitación.

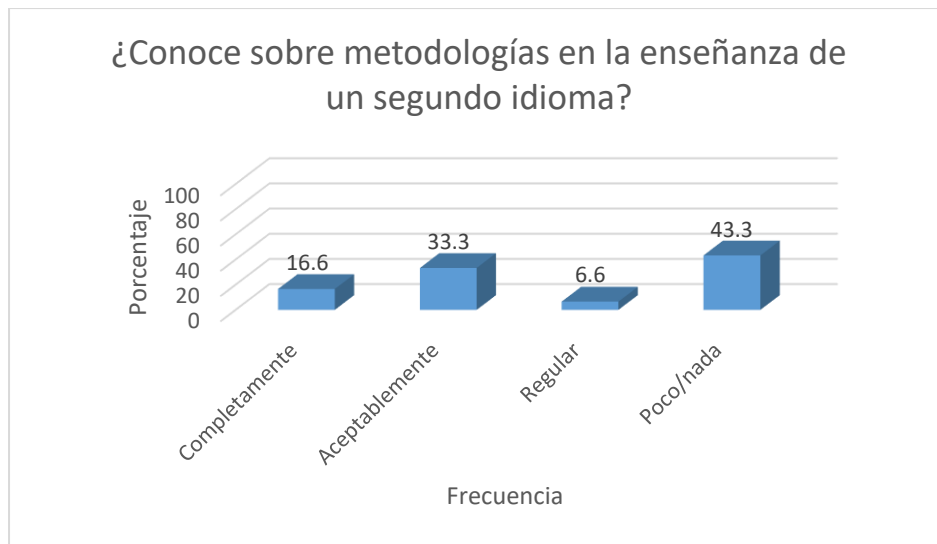
Gráfica 16



Cuestionarios aplicados a profesionistas de la UP, Campus Aguascalientes, septiembre, 2016.

33.3% está abierto a pagar por una capacitación que lo prepare para enseñar español a extranjeros. Un 26.6% manifiesta poco interés, lo cual refuerza la idea de un curso atractivo de capacitación que ofrezca alternativas docentes.

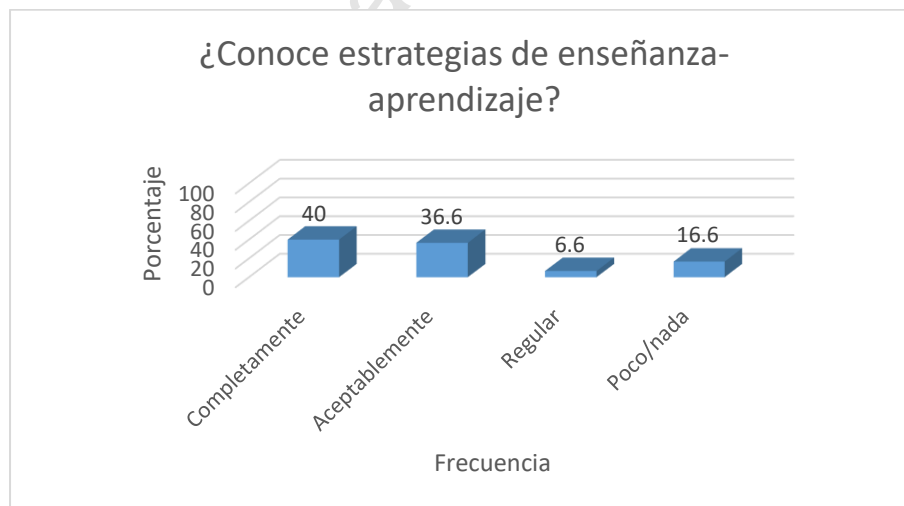
Gráfica 17



Cuestionarios aplicados a profesionistas de la UP, Campus Aguascalientes, septiembre, 2016.

43.3% no conoce o conoce muy poco de metodologías en la enseñanza de español a extranjeros y tan sólo un 16.6% admite tener muy buen conocimiento. Esto es una muy buena oportunidad de ofrecer capacitación en el aprendizaje de metodologías.

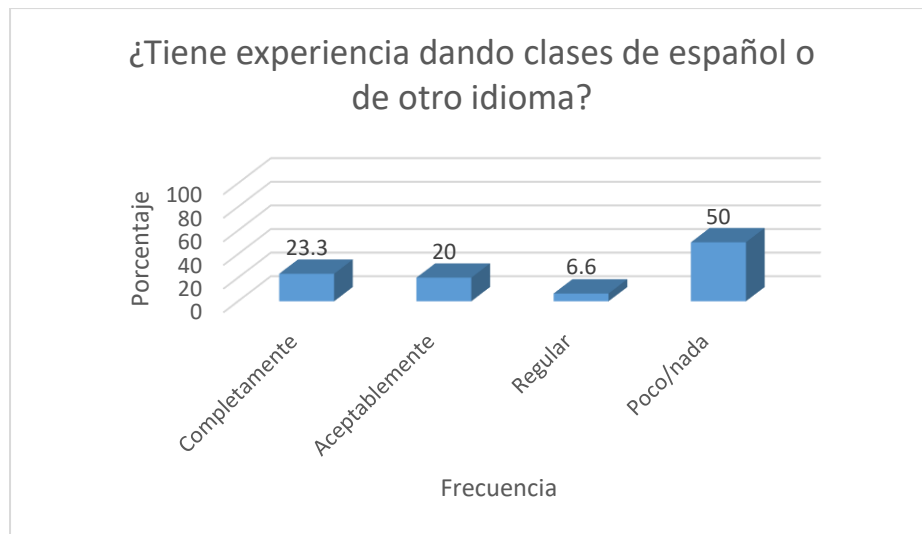
Gráfica 18



Cuestionarios aplicados a profesionistas de la UP, Campus Aguascalientes, septiembre, 2016.

40% de conocimiento de estrategias de enseñanza-aprendizaje contra 16.6% de desconocimiento es una diferencia a favor del ofrecimiento en el desarrollo de competencias docentes para la enseñanza de español a extranjeros.

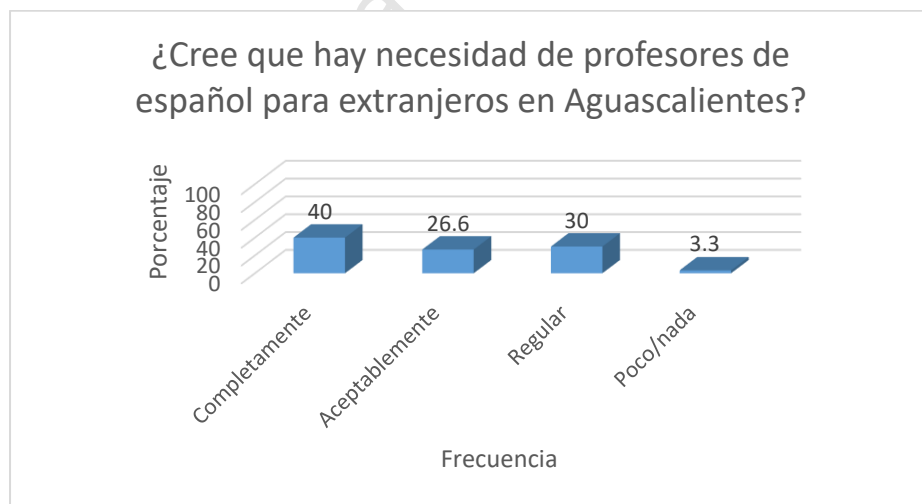
Gráfica 19



Cuestionarios aplicados a profesionistas de la UP, Campus Aguascalientes, septiembre, 2016.

Un alto porcentaje, el 50%, dice no tener experiencia en la enseñanza de español o de un segundo idioma mientras que un 23% sí la tiene. Este alto porcentaje demuestra potencial en el interés de prepararse al respecto.

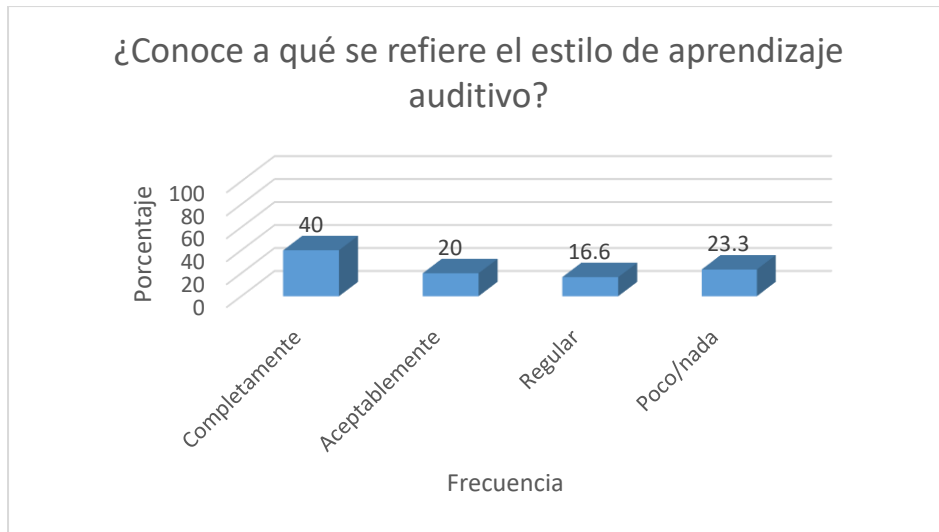
Gráfica 20



Cuestionarios aplicados a profesionistas de la UP, Campus Aguascalientes, septiembre, 2016.

Entre el 40% y el 26.6% que aceptan la necesidad de profesores de español para extranjeros, hacen un alto porcentaje de percepción de dicha necesidad, lo cual beneficia la oferta de un curso de capacitación para convertirse en docente del tema.

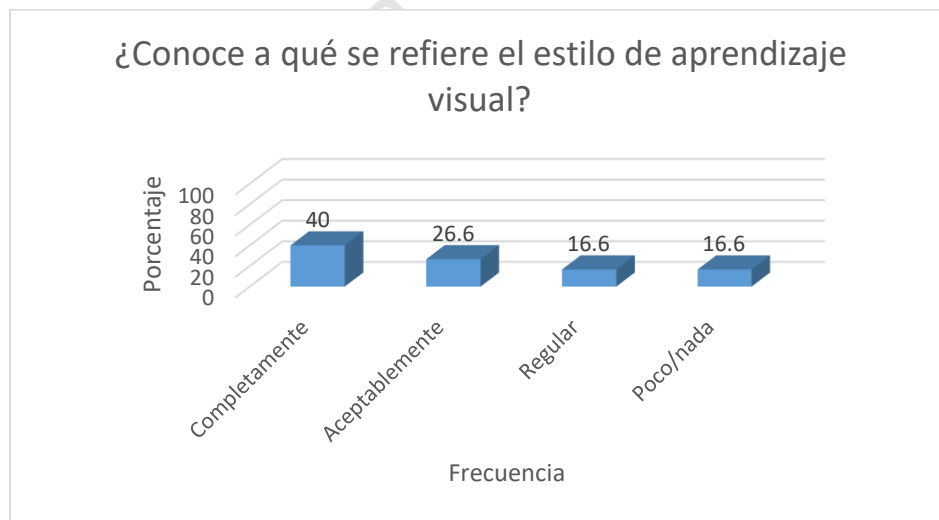
Gráfica 21



Cuestionarios aplicados a profesionistas de la UP, Campus Aguascalientes, septiembre, 2016.

Con un 40% de profesionistas aceptando que conocen el estilo de aprendizaje auditivo y un 23.3% diciendo que no, aumentan las posibilidades de facilidades al reunir un grupo abierto al desarrollo de competencias docentes.

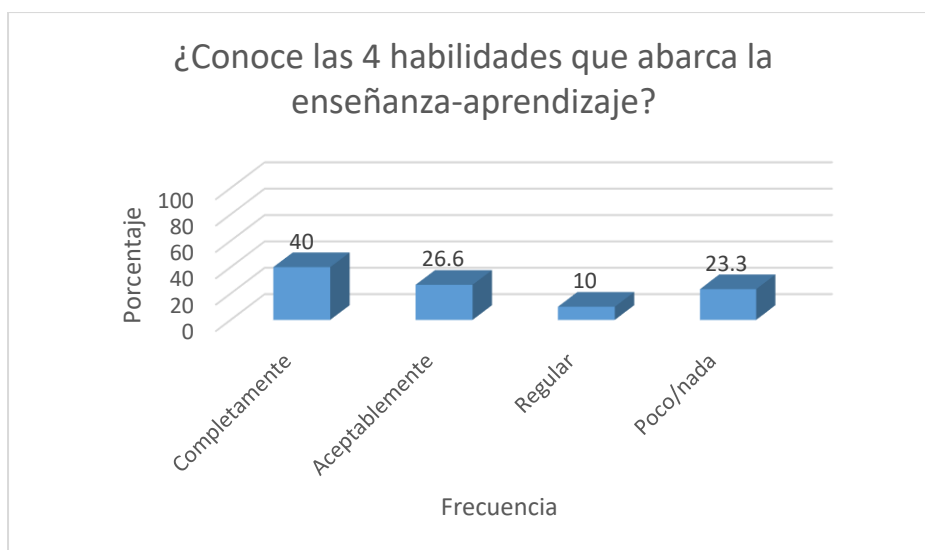
Gráfica 22



Cuestionarios aplicados a profesionistas de la UP, Campus Aguascalientes, septiembre, 2016.

Con un 40% de profesionistas aceptando que conocen el estilo de aprendizaje visual y un 16.6% diciendo que no, aumentan también las posibilidades de facilidades al reunir un grupo abierto al desarrollo de competencias docentes.

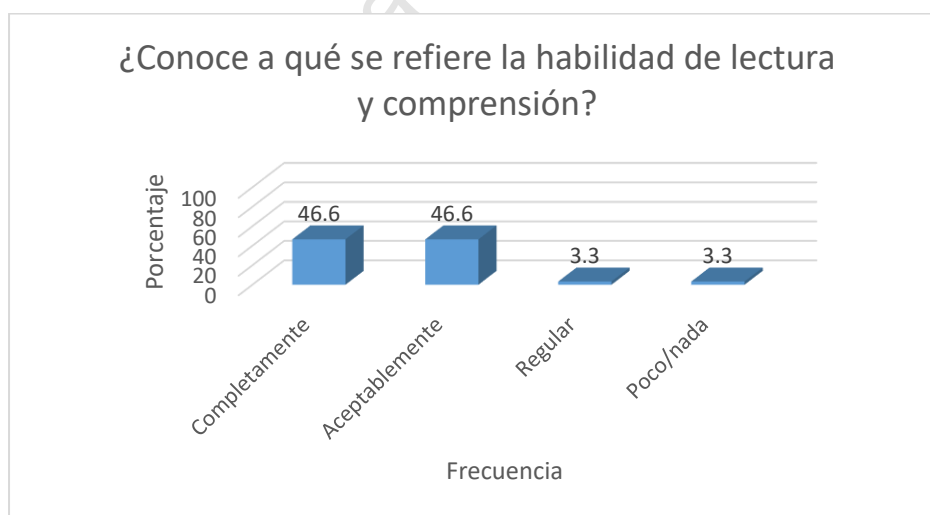
Gráfica 23



Cuestionarios aplicados a profesionistas de la UP, Campus Aguascalientes, septiembre, 2016.

También este 40% de muy buen conocimiento de las habilidades de enseñanza-aprendizaje indican una ventaja de casi el doble, contra el 23.6% que manifestó no tener dichas habilidades. Ese conocimiento ya existente ofrece buenas ventajas.

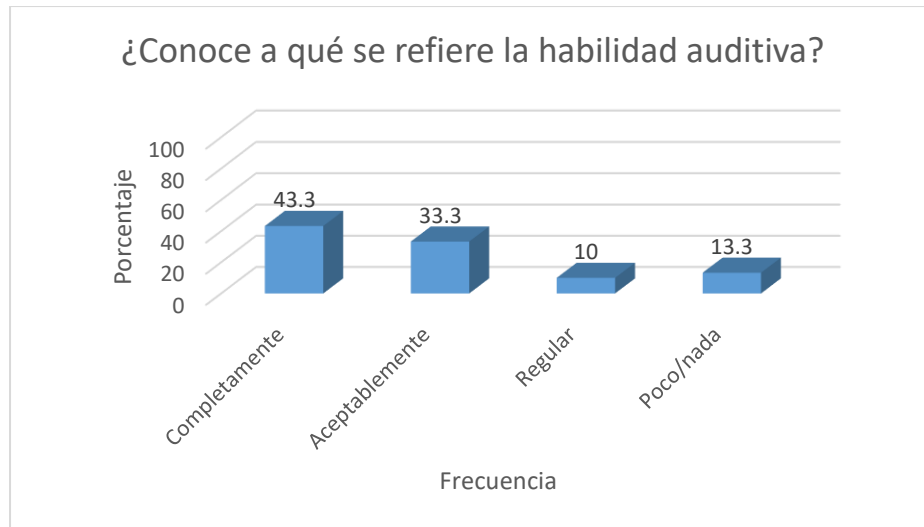
Gráfica 24



Cuestionarios aplicados a profesionistas de la UP, Campus Aguascalientes, septiembre, 2016.

Con un 46.6% de profesionistas aceptando que conocen a que se refiere la habilidad de lectura y comprensión y un 3.3% diciendo que no, las facilidades de una capacitación en competencias docentes sigue en aumento.

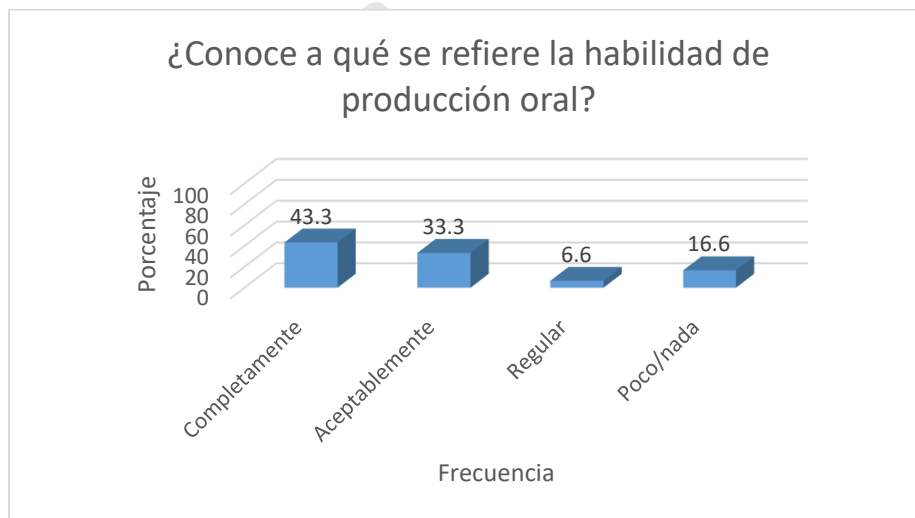
Gráfica 25



Cuestionarios aplicados a profesionistas de la UP, Campus Aguascalientes, septiembre, 2016.

Con un 43.3% de profesionistas aceptando que conocen a que se refiere la habilidad auditiva y un 13.3% diciendo que no, las facilidades de una capacitación en competencias docentes se mantienen en aumento.

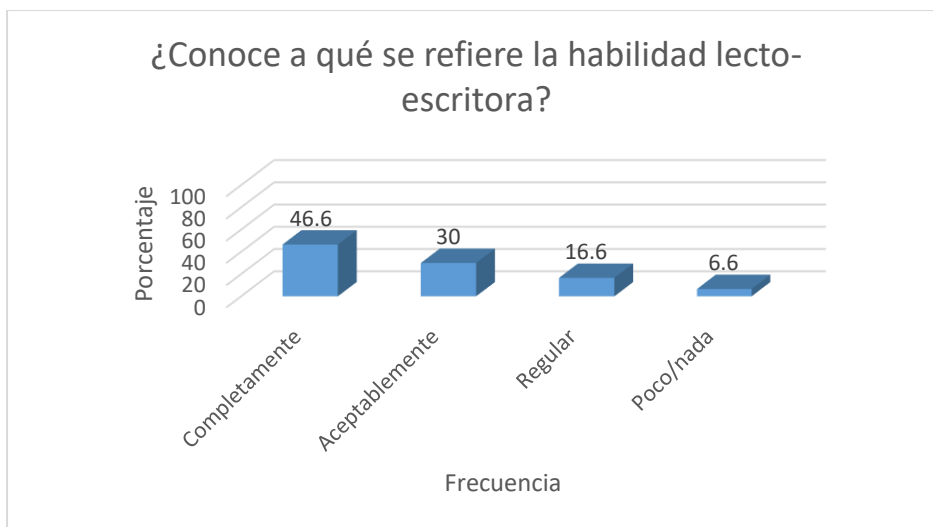
Gráfica 26



Cuestionarios aplicados a profesionistas de la UP, Campus Aguascalientes, septiembre, 2016.

Con un 43.3% de profesionistas aceptando que conocen a que se refiere la habilidad de producción oral y un 16.6% diciendo que no, las facilidades de una capacitación en competencias docentes se mantienen en aumento.

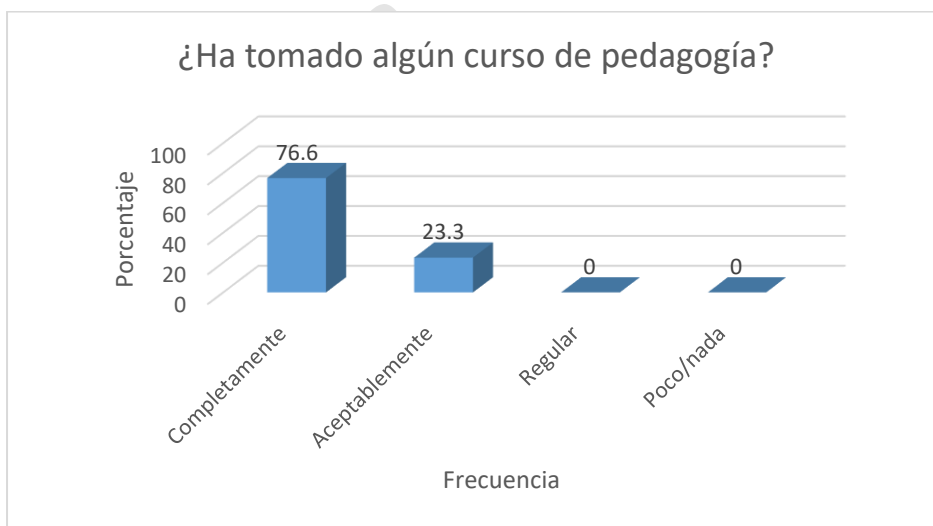
Gráfica 27



Cuestionarios aplicados a profesionistas de la UP, Campus Aguascalientes, septiembre, 2016.

Con un 46.6% de profesionistas aceptando que conocen a que se refiere la habilidad lecto-escritora y un 6.6% diciendo que no, las facilidades de una capacitación en competencias docentes se permanecen a favor de una futura capacitación docente.

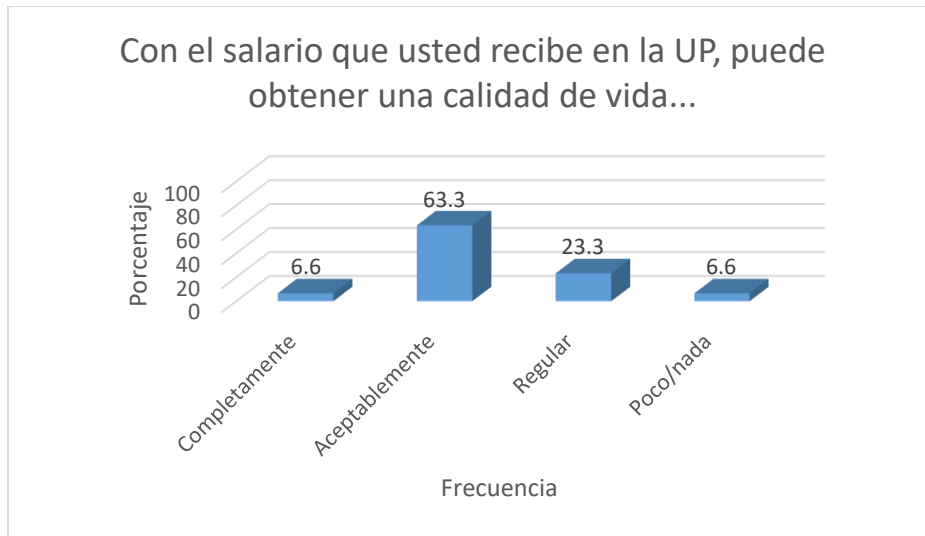
Gráfica 28



Cuestionarios aplicados a profesionistas de la UP, Campus Aguascalientes, septiembre, 2016.

Un número muy alto de profesionistas, 76.6%, ha tomado algún curso de pedagogía mientras que la negación a esta pregunta aparece en 0. Esto indica el comportamiento de los profesionistas en cuestión, respecto a esta tendencia.

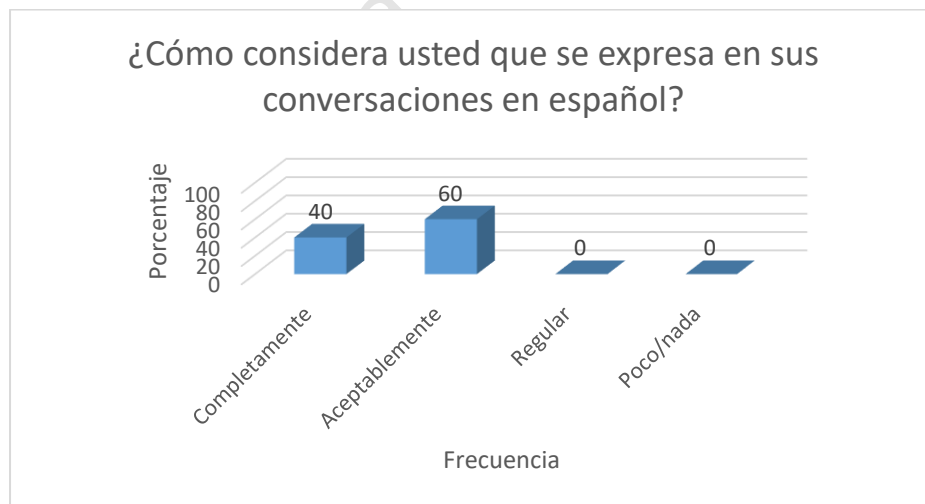
Gráfica 29



Cuestionarios aplicados a profesionistas de la UP, Campus Aguascalientes, septiembre, 2016.

El 63% indica que el salario de los entrevistados es aceptable, más no opinan que sea completamente aceptable, manifestando un 6.6% de este último. Un profesionista que considera no suficiente su ingreso, tiende a buscar algo extra.

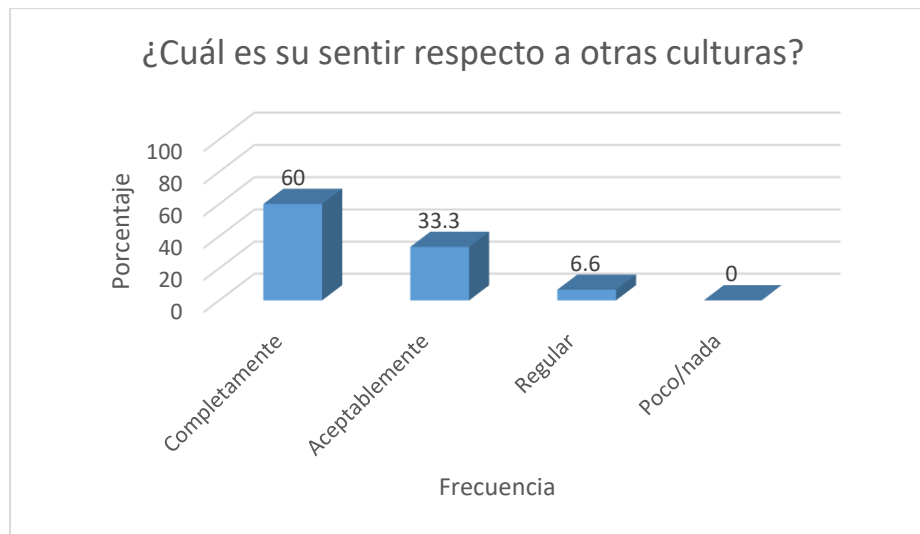
Gráfica 30



Cuestionarios aplicados a profesionistas de la UP, Campus Aguascalientes, septiembre, 2016.

Entre el 40% que dice expresarse muy bien y el 60% que acepta expresarse de manera aceptable en su lengua materna, hacen un 100% de muy buena expresión oral entre los profesionistas, sin dejar espacio a la forma contraria de expresión.

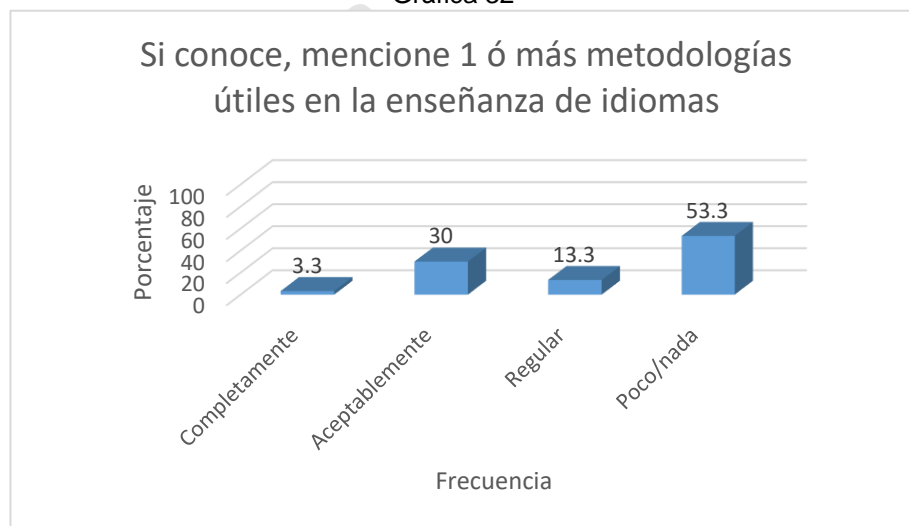
Gráfica 31



Cuestionarios aplicados a profesionistas de la UP, Campus Aguascalientes, septiembre, 2016.

Un muy alto porcentaje, 80%, admite tener muy buena aceptación respecto a otras culturas, contra un 0% de mostrarse negativos. Esto indica la gran apertura existente entre los profesionistas de la UP, hacia otras culturas.

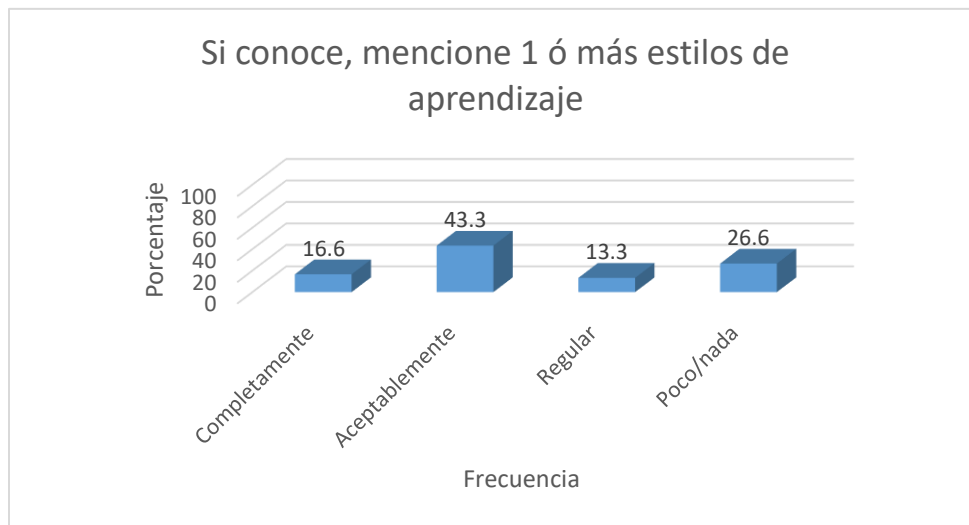
Gráfica 32



Cuestionarios aplicados a profesionistas de la UP, Campus Aguascalientes, septiembre, 2016.

El 53.3% de profesionistas con desconocimiento de metodologías en la enseñanza de idiomas contra el 3.3% con conocimiento, exhibe un área de oportunidad que se podrá desarrollar en un curso de desarrollo de competencias docentes.

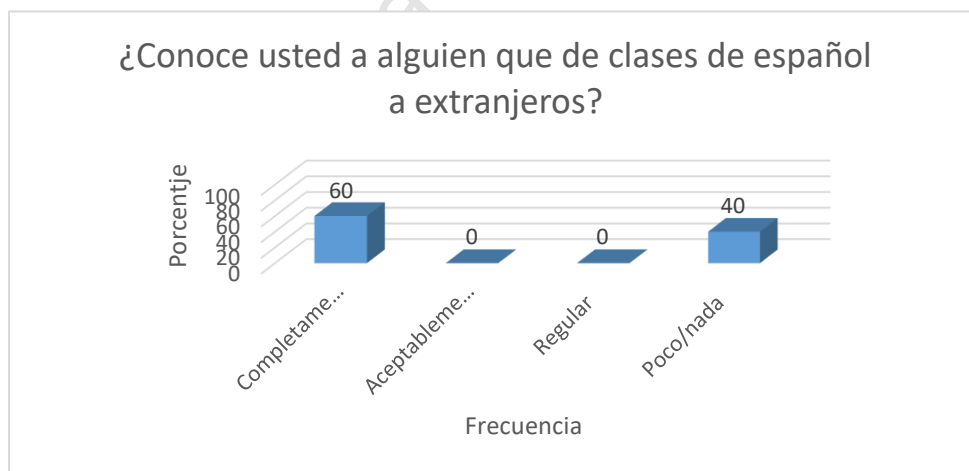
Gráfica 33



Cuestionarios aplicados a profesionistas de la UP, Campus Aguascalientes, septiembre, 2016.

El 43.3% de conocimiento aceptable de estilos de aprendizaje rebasa por mucho al 26.6% sin conocimiento. Lo cual ofrece nuevamente facilidades en un curso futuro de desarrollo de competencias docentes en la enseñanza de español a extranjeros.

Gráfica 34



Cuestionarios aplicados a profesionistas de la UP, Campus Aguascalientes, septiembre, 2016.

Un 60% dice conocer a alguien que de clases de español, aunque se especifica en otros países y no sólo en Aguascalientes. Sin embargo, un número tal se puede aprovechar para ofrecer capacitación y reforzar conocimientos.

CONCLUSIONES

Biblioteca UFR Bonaterra

CONCLUSIONES

Este trabajo de tesis, comenzó con el objetivo general de Investigar y analizar el nivel de competencias docentes en profesionistas del Estado de Aguascalientes para implementar las estrategias que apoyen en la mejora de la enseñanza del español como lengua extranjera, lo anterior, utilizando los análisis de las estadísticas y encuestas aplicadas.

Dicho esto y después de haber llevado a cabo las acciones correspondientes de investigación aplicadas a un grupo de interés, con sus respectivos resultados y análisis estadístico posterior, se pudieron obtener varios resultados y conclusiones que a continuación se describen.

Se pudo detectar la falta de conocimiento general de la estructuración del español como lengua madre del grupo de interés, así como la falta de conocimiento teórico-práctico de pedagogía para poder enseñar español a extranjeros. A pesar de esto, se identificó un interés generalizado por la capacitación en la enseñanza del español como lengua extranjera, con la expectativa de tener una preparación profesional para ofrecer servicio de enseñanza de español a extranjeros, como una actividad y expectativa de ingreso extra a lo que ya se tiene, y como respuesta a estos puntos, se preparó una propuesta de intervención con forma de diplomado que cubrirá los puntos mencionados, desarrollará competencias docentes y reforzará las habilidades que ya tienen los interesados.

Éstos son datos positivos, ya que no sólo los profesionistas de la UP Campus Aguascalientes, sino los profesionistas en general del estado de Aguascalientes, podrán tener acceso a un diplomado diseñado profesionalmente y con bases sólidas para lograr el objetivo de desarrollar en ellos las competencias docentes que les abrirán puertas no sólo para su desarrollo profesional sino que también para su desarrollo personal.

Y como consecuencia, esto traerá al estado de Aguascalientes, profesionistas verdaderamente capacitados que sean capaces de ofrecer un servicio de calidad a

los extranjeros radicando en este estado, cooperando así en la buena imagen y proyección internacional de Aguascalientes y como consecuencia, de México.

También, existe una extensa comunidad de profesores de inglés y de otros idiomas en este estado, lo cual beneficia la propuesta de este diplomado debido a que estos últimos, con el grado académico correspondiente, tendrán también el acceso a esta capacitación, abriendo aún más el panorama de beneficios a las personas y a la sociedad en general.

A mayor preparación de profesionistas, mejor capacitación en la enseñanza del español, y a mejor calidad en la enseñanza del español, mejores comentarios e imagen de este estado, y a mejores comentarios e imagen de este estado, mayor credibilidad en su gente, en su sociedad y como consecuencia, mayores fuentes de empleo. Cumplimiento del objetivo planteado.

A pesar del buen diseño y capacitación profesional en el transcurso del diplomado, podrían existir algunas limitantes (para las cuales, dado el caso, se buscarán y seguramente se encontrarán soluciones), tales como que, a pesar del interés de los profesionistas, y después de la solicitud de apoyo financiero a sus respectivas instituciones en las que laboran, éstas se niegan a brindar apoyo económico y/o administrativo a su personal. Sin embargo, estos son temas en los que se trabajará y se buscarán las estrategias correspondientes para abordarlos y negociar soluciones.

A título personal, puedo decir que este trabajo de tesis me ha dejado muchas enseñanzas, y que sé que se quedarán conmigo para toda la vida. He aprendido a administrar mucho mejor mis tiempos y darle la prioridad a las actividades relevantes del día a día. He aprendido a ser más disciplinado en cuestiones generales. He crecido como persona, pues al estar preparando este trabajo, pude reflexionar que este trabajo no es sólo por mí ni para mí, sino que en el proceso, pude notar que yo pensaba en los demás y no solamente en mí. Este trabajo será para los demás, y esto lo pude sentir, en cada momento que pensaba o diseñaba alguna actividad o estrategia. Siempre van dirigidas a los demás. Este trabajo me sensibilizó de tal manera que ahora valoro más el tiempo libre y cada que así lo tengo, lo trato de

invertir con la familia. También, aprendí a estructurar un trabajo como este de manera ordenada y profesional y con las investigaciones correspondientes fundamentadas en hechos y no sólo en palabras. Ahora, pienso y reflexiono más antes de hablar, y aún más cuando se me solicita o cuando emito mi opinión respecto a algún tema. Ahora, doy su lugar a los autores respecto a las palabras que en ocasiones digo. Y todo lo mencionado me agrada y me hace sentir mejor como persona, como ser humano y no sólo como profesionalista.

Por otra parte, y hablando de áreas de oportunidad en el proceso y la elaboración de este trabajo de tesis, quisiera comentar que y darle su debida importancia a la muestra para realizar los cuestionarios y obtener respuestas.

La muestra es la piedra angular de esta investigación y si no se tiene bien claro qué es lo que se busca, la muestra no será de mucha utilidad y el tiempo invertido pasará a ser solamente un dato. También, si no se analiza bien y de manera consciente, los datos que se arrojen de esa primera muestra, serán datos que probablemente dirán muy poco respecto a las necesidades de información.

Hay que pensar bien lo que se pretende, lo que se busca, hay que invertirle tiempo importante al diseño de las preguntas. No queremos que se haga el cuestionario a un grupo de personas y regresar con ellos mismos en unas semanas para decirles que hemos regresado porque la información anterior no es conveniente.

BIBLIOGRAFÍA

Biblioteca UP Bonaterra

BIBLIOGRAFÍA

- Carreño Huerta, F. (1991). Enfoques y principios teóricos de la evaluación, 2ª Ed., México. Edit. Trillas.
- Cázares González, Y. M. (2008). Manejo Efectivo de un Grupo: el desarrollo de los grupos hacia la madurez y la productividad, 3ª Ed, México. Edit. Trillas.
- Díaz Barriga, F. y Hernández Rojas, G. (2002). Estrategias docentes para un aprendizaje significativo, 2ª Ed., México. Edit. Mc. Graw Hill.
- Hernández, R., Fernández, C., Baptista, P. (2010). Metodología de la investigación, 5ª ed., México. Edit. Mc. Graw Hill/Interamericana editores S.A DE C.V.
- Instituto Cervantes, España. (1991-2015). España. Libreros, 23. 28801 Alcalá de Henares (Madrid).
- Krashen, S. (1981), Second language acquisition and second language learning, USA. Edit. Pergamon press.
- López Carrasco, M. A. (2013). Aprendizaje, competencias y TIC, México. Edit. Pearson Educación de México SA de CV.
- Morán Oviedo, P. (1996). La instrumentación didáctica en la perspectiva de la didáctica crítica en *fundamentación de la didáctica*, 6ª Ed., México. Edit. Gernika. Tomo I.

Moreira, M.A., Caballero, M.C. y Rodríguez, M.L. (1997). Actas del Encuentro Internacional sobre el Aprendizaje Significativo, Burgos, España. Traducción de M^a Luz Rodríguez Palmero.

Pimienta Prieto, J. H. (2008). Constructivismo, estrategias para aprender a aprender, 3^a Ed., México. Edit. Pearson educación.

Stoker, K. (1964). Principios de didáctica moderna, Buenos Aires, Argentina. Edit. Kapelusz.

Taxonomía de Bloom (2001).

Universidad Panamericana. (2014). Ortografía y Redacción, 6^a Ed., México. Edit. Centros Culturales de México, A. C.

Artículos e información de páginas web:

Fonseca Mendoza, C. (2014). La gramática funcional y el desarrollo de competencias interculturales en la enseñanza del español como lengua extranjera. Colombian Applied Linguistics Journal, 16(2), 303-311. doi: 10.14483/udistrital.jour.calj.2014.2.a11

Forbes: The Journal of Neuroscience, The Journal of Brain and Language.

<http://eldiae.es/wp-content/uploads/2014/07/El-esp%C3%B1ol-lengua-viva-2014.pdf>

<http://lema.rae.es/drae/?val=competencia>

[http://mapas.eafit.edu.co/rid=1K28441NZ-1W3H2N9-19H/Estrategias%20docentes%20para -un-aprendizaje-significativo.pdf](http://mapas.eafit.edu.co/rid=1K28441NZ-1W3H2N9-19H/Estrategias%20docentes%20para%20-un-aprendizaje-significativo.pdf)

<http://www.economia.gob.mx/delegaciones-de-la-se/estatales/aguascalientes>

<http://www.proglocode.unam.mx/system/files/TEORIA%20DEL%20CONSTRUCTIVISMO%20SOCIAL%20DE%20LEV%20VYGOTSKY%20EN%20COMPARACION%20CON%20LA%20TEORIA%20JEAN%20PIAGET.pdf>

<http://www3.inegi.org.mx/sistemas/mapa/denue/default.aspxexisten>

Universidad de Valencia y el Ministerio de Educación de España (2009-2010) *El*

Mundo estudia Español, España. También disponible en:

https://es.wikipedia.org/wiki/Distribuci%C3%B3n_geogr%C3%A1fica_del_idioma_espa%C3%B1ol#cite_note-1

Roa Salcedo, H. F. (2006). ¿Qué pasa con la didáctica en la enseñanza del español como segunda lengua? Cuadernos de Lingüística Hispánica (en línea). Fecha de consulta: 16 de diciembre de 2015. También disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=322240663015>> ISSN 0121-053X

www.marthadebayle.com/sitio/revista/moi/7-beneficios-de-aprender-nuevos-idiomas/

ANEXOS

Biblioteca UP Bonaterra

1. CUESTIONARIO

Nombre y apellidos: _____		ID: _____
MESUPDIAG#1ANEXOS		
Lugar: _____	Sexo: _____	Fecha: _____
Entrevistador: _____	Codificador: _____	Capturista: _____

Marque con una X la puntuación que considere más acorde con su experiencia. 1 es el más bajo y 4 es el más alto.

		NO 1	UN POCO 2	SI 3	MUCHO 4
¿Tiene usted experiencia en la enseñanza de español como segundo idioma?					
¿Ha dado clases de cualquier asignatura a adultos?					
¿Considera usted que tiene las habilidades para dar clases de español como segundo idioma a extranjeros?					
¿Considera usted que tiene el conocimiento para dar clases de español como segundo idioma?					
¿Considera usted que es fácil dar clases de español a extranjeros?					
¿Le interesaría tomar un curso de preparación para dar clases de español a extranjeros?					
¿Considera usted que hay necesidad de profesores de español para extranjeros en Ags.?					
¿Conoce y comprende los siguientes términos en español? Presente indicativo, presente progresivo, verbos regulares e irregulares, pretérito simple, copretérito, antepresente, antecopretérito, futuro idiomático, futuro indicativo simple, pospretérito, lexema, gramema, subjuntivo, pasado continuo.					
¿Considera usted que conoce las estructuras básicas de la gramática en español en nombre y uso?					
¿Conoce o ha visto a _____ extranjeros radicando en esta ciudad y de qué nacionalidades?					
COMENTARIOS:					

2. CUESTIONARIO

El presente es elaborado y aplicado por y bajo la responsabilidad del Lic. Mario Macías Salce, alumno de la Maestría en Enseñanza Superior, en la Universidad Panamericana, Campus Aguascalientes, con el objetivo de recabar información para la elaboración de la tesis que lo lleve a obtener el grado de Maestro.

La información que usted pueda proveer, será de mucha ayuda para lograr los objetivos mencionados.

Sus respuestas serán confidenciales y anónimas. Se le pide contestar este cuestionario con la mayor sinceridad posible. No hay respuestas correctas ni incorrectas.

Muchas gracias por su disposición.

Lugar: UP Aguascalientes	Sexo: _____	Fecha: _____
Entrevistador: Mario Macías Salce	Codificador: _____ -- _____	Capturista: _____ -- _____

Responda y/o circule la opción que mejor responda a su realidad.

¿En qué institución estudió su último grado escolar?				
¿Cuál es su último grado escolar?	Preparatoria	Lic. o Ing.	Maestría	Doctorado
Usted trabaja en esta universidad semanalmente...	De 1 a 5 hrs.	De 6 a 15 hrs.	De 16 a 22 hrs.	Tiempo completo
¿En qué rango de edad se encuentra?	22-30	31-40	41-50	50 ó más
Cuando usted se encuentra con un extranjero, ¿cuál es su reacción?	Evito el contacto	Me es indiferente	Intento conversar	Intento hacer amistad

Marque con una X la opción que considere acorde con su experiencia. 10 más alto y 7 más bajo.

N ú m.	Preguntas	Completa- mente (10)	Aceptable mente (9)	Regular (8)	Poco/nada (7)
1	¿Con qué frecuencia ha viajado a otro(s) país(es)?				
2	¿Qué conocimiento tiene de un segundo idioma?				
3	¿Considera que enseñar español a extranjeros es fácil?				
4	¿Con qué frecuencia ha dado clases sobre cualquier asignatura?				
5	¿Toma cursos de capacitación de cualquier tema?				
6	¿Se informa sobre otros países y su cultura en cualquier forma? (documentales, artículos, internet, etc.).				
7	¿Considera que conoce las estructuras básicas del español en nombre y uso?				

N Ú m.	Preguntas	Completa- mente (10)	Aceptable mente (9)	Regular (8)	Poco/nada (7)
8	¿Considera que podría enseñar español a extranjeros?				
9	¿Qué tanto le interesaría obtener un ingreso extra dando clases de español a extranjeros?				
10	¿Busca obtener ingresos fuera de su trabajo de tiempo completo?				
11	¿Qué tanto le interesaría capacitarse para enseñar español a extranjeros?				
12	¿Pagaría por capacitarse en este tema?				
13	¿Conoce sobre metodologías en la enseñanza de un segundo idioma?				
14	¿Conoce estrategias de enseñanza-aprendizaje?				
15	¿Tiene experiencia dando clases de español o de otro idioma?				
16	¿Cree que hay necesidad de profesores de español para extranjeros en Aguascalientes?				
17	¿Conoce a qué se refiere el estilo de aprendizaje auditivo?				
18	¿Conoce a que se refiere el estilo de aprendizaje visual?				
19	¿Conoce las 4 habilidades que abarca la enseñanza aprendizaje?				
20	¿Conoce a qué se refiere la habilidad de lectura y comprensión?				
21	¿Conoce a qué se refiere la habilidad auditiva?				
22	¿Conoce a qué se refiere la habilidad de producción oral?				
23	¿Conoce a qué se refiere la habilidad lecto-escritora?				
24	¿Ha tomado algún curso de pedagogía?	Si	No	--	--
25	Con el salario que usted recibe en la UP, puede tener una calidad de vida:	Muy buena	Suficiente	Buena	No suficiente
26	¿Cómo considera usted que se expresa en sus conversaciones en español?	Muy bien	Bien	Algo mal	Mal
27	¿Cuál es su sentir respecto a otras culturas?	Me agradan mucho	Me agradan	Indiferente	No me agradan
28	Si conoce, mencione 1 ó más metodologías útiles en la enseñanza de idiomas.				
29	Si conoce, mencione 1 ó más estilos de aprendizaje.				
30	¿Conoce usted a alguien que de clases de español a extranjeros?				
Comentarios:					

3. Formato de cuestionarios aplicados a profesionistas de UP, Campus Aguascalientes

Completamente = 10, Aceptablemente = 9, Regular = 8, Poco/nada = 7

F o l i o	PREGUNTAS																														
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
1																															
2																															
3																															
4																															
5																															
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															

4. Formato de resultados finales de cuestionarios aplicados a profesionistas de la UP, Campus Ags.

Completamente = 10, Aceptablemente = 9, Regular = 8, Poco/nada = 7

Pre guntas	FRECUENCIAS					PORCENTAJES			
	10	9	8	7		Diez	Nueve	Ocho	Siete
01									
02									
03									
04									
05									
06									
07									
08									
09									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									

Simbología

Preguntas 28 y 29: Conoce 4 ó más = 10, Conoce 3 ó 2 = 9, Conoce 1 = 8, No conoce = 7
 Pregunta 30: respondió que SÍ = 10, respondió que NO = 7

28									
29									
30									